

ب.ت.ج

# الزواكب والمأشوي

عزيز نسين



BTJ2000\*

800 11 99 8496 8X

BTJ  
© BTJ System AB

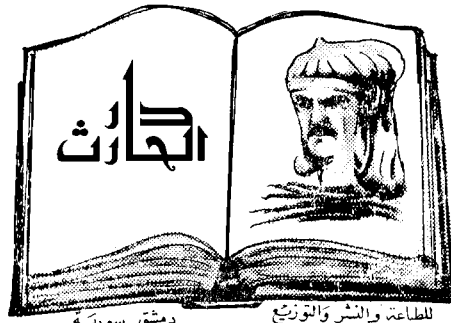


ترجمة  
أحمد إبراهيم



الطبعة والنشر والتوزيع دمشق سورية





دمشق - سورية  
هـ: ١٣٣٠-١٣٣٨

للطباعة والنشر والتوزيع  
ص ب ٤٩٤٤

بيروت  
الزواكبي والمالشي



**الكتاب : بين الراكب والماشي**  
**المؤلف : عزيز نسين**  
**الترجم : أحمد إبراهيم**  
**عدد النسخ : ١٠٠٠ نسخة**

STOCKHOLMS STADS BIBLIOTEK  
AD

**حقوق الطبع محفوظة للدار**

**دار الحارث**

**للطباعة والتوزيع والنشر**

**سوريا - دمشق**

**ص.ب ١٩٤٤ هاتف ٦٣٣.٤٣٨**

**رسم الغلاف : زلا محفوظ**

**الخطوط : عبد الرحمن الخطيب**

**إشراف : مريم خيربك**

## مقدمة

في أول يوم أدركت فيه أنني أصبحت قادراً على قراءة الكتب باللغة التركية بشكل لا بأس به ، كانت كتب ناظم حكمت وعزيز نسين في رأس قائمة الكتب التي كنت متشوقاً لقراءتها • ولهذا فقد كانت فرحتي كبيرة جداً عندما تسنّت لي فرصة اللقاء الكاتب عزيز نسين الذي كنت متشوقاً للحديث معه • تحدثنا يومها عن كتبه التي ترجمت إلى اللغة العربية ، وعن رغبتني بترجمة بعض كتبه وعن الخطاب الذي وجهه إلى المثقفين السوريين في كتابه « نحن المثقفين الخوافين » •

أحببت الآن وبعد ترجمة مختارات من قصصه أن أكتب عن عزيز نسين الكاتب والإنسان • الكاتب الذي كتب وكتب حتى فاق عدد كتبه عدد السنين التي عاشها • حيث بلغ عدد كتبه ٨٦ كتاباً ، إذا رُتبت فوق بعضها البعض فإنها ستكون أطول من قامته بكثير وهذا ما صرح به حين قال :

« لقد كتبت كتباً إذا رُتبت فوق بعضها سيكون طولها أطول من قامتي بكثير ، ومع ذلك سيقول الذين لا يحبونني ، كم هو قصير هذا الكاتب » •

مع العلم أنه لم يتسن له نشر كتبه إلا بعد أن أصبح في الأربعين من عمره •

أما عن حياته الصحفية ، فسنترك الكاتب عزيز نسين يتحدث عنها :

« كنت في ( كارس ) ما بين عامي ١٩٤٠ - ١٩٤٣ ، وأنا في الجيش كنت أكتب الشعر والقصة ، ولكن الكتابة في الجيش أمر غير مرغوب فيه ، ولهذا كتبت باسم مستعار ، وكان هذا الاسم هو عزيز نسين • نشرت أولى قصصي في مجلة ( ملّت ) اليمينية ، وفي الحقيقة وعلى الرغم من أنها كانت يمينية فقد كانت جيدة • وقد بدأت بنشر أشعاري منذ عام ١٩٣٧ في مجلة « ידי گون » ( الأيام السبعة ) ، وبعد ذلك أصبحت أنشر أشعاري وقصصي في هذه المجلة • وكنت أوقع تحت قصصي باسم عزيز نسين وتحت أشعاري باسم « بديعة نسين » وعندما دخلت إلى السجن عام ١٩٤٤ فصلت من الجيش ، وبعد ذلك أتيت إلى استانبول وراسلت الجرائد والمجلات • ولكن لم يستجب لرسائلي إلا سادات سماوي فبدأت الكتابة في صحيفته ( ידי گون ) » •

هذا ما كتبه عزيز نسين عن نفسه • ومن تتبع خط حياته نعلم أنه صار يدير صحيفة « كاراكوز » • وفي عام ١٩٤٥ يكتب المقالات والمقابلات لتنتشر في جريدة « تان » • وفي ٤ كانون الثاني ١٩٤٥ تغلق جريدة تان فيصدر مجلة باسمه ولكنها لا تدوم أكثر من ثمانية أسابيع • ليبدأ بعدها بالعمل في جريدة « وطن » مع إصراره على إصدار جريدة باسمه • في عام ١٩٤٦ أسس بالاشتراك مع

صباح الدين علي مجلة « ماركو باشا » وقد انتشرت هذه المجلة بشكل واسع حيث كانت مبيعاتها تقدر بنحو ٦٠ ألف نسخة . وتغلق هذه الجريدة أيضاً إثر مقالة يكتبها ، منتقداً فيها أسس ترومان حيث يبين أن هذه الأسس التي تنص على إعطاء قروض لتركيا ستحول العلاقة الأمريكية - التركية إلى علاقة مستغل بمستغل ، ويعتقل عزيز نسين إثر ذلك وينام في السجن عشرة أشهر . وبعد أن أغلقت مجلة ماركو باشا ، أسس صحيفة باسم « معلوم باشا » ومن هنا تبدأ مراقبة عزيز نسين واعتقاله من جهة ، وفي نفس الوقت إصداره للمجلات بأسماء مختلفة . تغلق « معلوم باشا » ويؤسس « مرحوم باشا » وبعد إغلاقها يؤسس « علي بابا » وبعدها بالترتيب « باشانا » ، و « ماركو باشا الحر » . وأخيراً يؤسس مجلة « مدد » . وفي عام ١٩٥٠ يعتقل وينام في السجن مدة ١٦ شهراً إثر ترجمته لكتاب « المبادئ الأولية في الفلسفة » للكاتب جورج بوليتزر . أي في عام ١٩٥٠ . وعندما كان عزيز نسين في التاسعة والعشرين من عمره وحتى عام ١٩٩٠ كان مجموع السنين التي أمضاها في السجن خمس سنوات ونصف .

بعد هذا الموجز عن فترة من حياة الكاتب الساخر نسين نجد أنه كان يعيش وبعد ذلك يكتب ، فلم يبن لنفسه بيتاً من العاج كي يراقب الناس منه بل كان كاتباً مناضلاً عاش طيلة حياته وهو يدافع عن حرية الكلمة . وظل قلمه يكتب طيلة حياته ولم يتوقف إلا بتوقف قلبه .

( المترجم )

## حكاية صينية

في يومٍ من الأيام تلقى أحد أفراد الأمن السياسي واسمه سو - تيانغ الأمر التالي :

— سو - تيانغ ، افتح أذنك وعينيك جيداً ، سأكلفك بمهمة في غاية الأهمية ، ربما تعتبر من أشرف المهام التي قمت بها خلال خدمتك كلها • طبعاً هذا إن أديتها بنجاح •

سأل سو - تيانغ دون أن يرفع نظره عن بوطه القديم :

— هل سأحصل على مكافأة لقاء ذلك يا سيدي ؟

— طبعاً .... إذا نجحت بتحقيق المهمة على أكمل وجه ، ستنال مكافأة قدرها ثلاثة آلاف ين • والآن افتح أذنك واصنع جيداً •

بدأ رئيس الأمن السياسي بشرح المهمة دون توقف ، ولكن سو - تيانغ لا يبدو أنه يفهم شيئاً ، لأن الثلاثة آلاف ين قد ملكت عقله وقلبه • ثلاثة آلاف ين - كعددٍ - شيء "مهم" جداً ولكن عندما تذهب إلى السوق لا يُعد شيئاً يذكر •

على كل حال سيقوم سو - تيانغ بمهمته ، ولكن ثلاثة آلاف ين قليلة جداً •

— سأل الرئيس :



— هل حضرت إلى الدورة التي أقامها خير الاستخبارات  
السرية الأمريكية جاك توفل ؟

— هه ••• !!

قال الرئيس مرةً أخرى :

— الخير الأمريكي •

— آ ••• نعم نعم ••• وأخذتُ المرتبة الأولى على الدورة •

— ولهذا أثق بك كثيراً • اسمعني جيداً يا سو — تيانغ ،  
سنعتني بمكياجك لكي تتنكر بثياب متسول • وستمارس مهنة  
التسول من الصباح إلى المساء ، في الزاوية المقابلة لبناية كبيرة ذات  
لون برتقالي ، في شارع بو — كونغ ، هل تفهمني ؟

— أفهم يا سيدي ، لن يكون من الصعب عليّ التنكر بهيئة  
متسول •

— ستراقب الداخل إلى هذه البناية والخارج منها • وسأنتظر  
منك تقريراً كل مساء •

— أمرك سيدي •

— بدّل سو — تيانغ هيئته وأجرى مكياجاً ناجحاً لوجهه ،  
حتى ليقول الناظر إليه للوهلة الأولى « إن هذا الرجل متسول » أبأ  
عن جد ، حتى لو بحثوا في أرجاء الصين لن يجدوا متسولاً  
أنجح منه •

في أول يومٍ بدأ فيه التسول مرّ رئيسه بجانبه ، همس له  
وهو يضع بين يديه قطعة نقدية :

— أهنتك يا سو — تيانغ ، لو لم أعطك هذا الدور بنفسى  
لأقسمت بأنك متسول حقيقى •

فى اليوم الأول لممارسة سو — تيانغ لمهنة التسول لم يستطع  
أن ينفذ مهمته الأمنية ، وذلك لأن وقته ذهب فى جمع النقود التى  
وضعت بيده أو رميت أمامه • يا الله ••• ما أكثر محبى الخير وما  
أكثر المساعدة فى بلدٍ فقير كهذا • لقد وضع سو — تيانغ أمامه  
منديلاً وجلس فى الزاوية ، ولم يمض وقت "طويل" حتى امتلأ  
المنديل بالنقود •

لقد دهش سو — تيانغ ، حيث إنه استطاع أن يجمع عن  
طريق التسول وخلال ثلاثة أيام ، ما كان يجمعه خلال عمل شهر  
بأكمله فى الشرطة حتى لو عمل ليل نهار •

وفى صباح أحد أيام الأسبوع الثانى من بدء سو — تيانغ  
بمهنة التسول ، جاء إلى أذنه صوت "خفيف" يقول :

— سو — تيانغ ، لم تقدم إلى الآن أى تقرير •

— رفع المتسول رأسه بخوف نحو رئيسه وقال :

— الله يرضى عليك ••• الله يوفقك ••• غداً مساءً  
سأحضره ، اعطفوا على الفقراء يا أصحاب الرحمة ••• سأقدم  
تقريراً يا سيدي ••• صدقة للمحتاجين وللفقراء وليتامى •

فقال الرئيس رداً على هذه الرسالة الرمزية التى لم يستطع  
أحد من الذين يرمون نقودهم بيد المتسول فهمها :

— أنتظر تقريرك •

تسول سو — تيانغ قرابة الشهر ، ولم يكن يفكر بأنه سيجمع كل هذه النقود خلال هذه المدة القصيرة • كما أن لهذا العمل امتيازات كثيرة فهو ، بالإضافة إلى النقود التي يجمعها المتسول خلال مدة وجيزة ، يتمتع بالاستقلالية والحرية « إن أردت تعمل وإن أردت لا تعمل » •

ولهذا وصل سو — تيانغ إلى قرار سريع ، ففي صباح أحد الأيام ذهب إلى مكتب الرئيس •  
سأله الرئيس :

— هل وصلت إلى نتيجة مهمة بعد غيابك الطويل كل هذه المدة •

— نعم يا سيدي ••• تفضل هذا تقريرتي •  
بعد أن قرأ الرئيس الورقة التي أعطاها إياها سو — تيانغ تحول لونه من صفرة الليمون إلى بياض الحليب • إذ أن تلك الورقة كانت تتضمن طلب استقالة سو — تيانغ من الشرطة السرية •  
قال الرئيس :

— هل جننت يا سو — تيانغ ، لم يبق على تقاعدك إلا القليل ، كيف تهدر حقوقك في العمل بهذه السهولة ؟!! •  
قال سو — تيانغ :

— لا يهمني يا سيدي ••• سأهدرها •

— شخص صاحب تجربة مثلك ••••

— ليكن ... سأهدرها •

وضع الرئيس يديه على كتفي سو — تيانغ ونظر إليه نظرة رجلٍ خبيرٍ في الشرطة السرية محاولاً استقراء ما يفكر به ... وقال :

— لا تستطيع أن تقنعني يا سو — تيانغ ، لا بدّ أن هناك أمراً ما •

نظر سو — تيانغ إلى رئيسه نظرة خوف ، وبعد ذلك مدّ يده إلى جيب بنطاله وأخرج منه دفترأ كتب فيه ما جمعه من نقود خلال أيام التسول ، كل يومٍ على حدة وبشكل مفصل •

— إنني أطلعك يا سيدي على سر مهنتي ، لأنني وبفضلك أنت جمعتُ كل هذه النقود ، ولو لم تكن أنت سببها لما رأيتها أبداً • كما أرجو أن لا تخبر أحداً من الأصدقاء بهذا السر •

نظر الرئيس إلى سو — تيانغ نظرة حب وقال :

— أرجوك يا سو — تيانغ أن تبقي هذا الأمر سراً بيننا ، لأنني سأبحث في أحد الشوارع المزدهمة عن زاوية وأجلس فيها كي أبدأ ممارسة المهنة نفسها •

## أو...و...و يا سلام

- يا سيدي المفتش... ليس لدي ادعاء •
- ماذا لديك؟... قل لي يا ابنتي •
- البارحة مساءً أحد الشبان... عمل لي... ماذا سأقول؟...  
أشعر بالخجل •
- تكلمي يا ابنتي تكلمي •
- البارحة مساءً... أحد... الشبان •
- ماذا حصل؟ •
- البارحة عندما كنت أتمشى في البني أوغلو أتى إلى  
جانبي...  
— وبعد ذلك •
- وبعد ذلك يا سيدي قال: هيا تمشي •
- نعم... •
- تمسينا •
- فعلتم خيراً... وبعد ذلك... •
- بعد ذلك أخذني إلى السينما •
- إي إي إي...؟ •
- بعد السينما أخذني إلى المطعم •

— جيد .. وبعد ذلك ؟

— هناك تناولنا الخمر ...

— وبعد ذلك ...

— قلبي أبيض مثل الثلج يا سيدي المفتش ، ليس بداخلي  
أي سوء نيّة ... أخذني إلى حديقة ( صازلي ) وهناك أشربني  
الخمر أيضاً •

— وبعد ذلك •

— وبعد ذلك انتصف الليل .. خرجنا من الحديقة ، أركبني  
سيارة وأخذني إلى كازينو في البوغاز ، وهناك أيضاً أشربني  
الخمر ، إنني فتاة شريفة يا سيدي المفتش ، بعد ذلك أخذني إلى  
الفندق ، ليس لدي أي سوء نيّة يا سيدي المفتش ، وبعد ذلك  
أدخلني إلى غرفته في الفندق •

— إي ي ي ...

— وبعد ذلك غازلني وداعبني و .. قبلني ...

— إي ي ي ...

— ثم قال لي تعرّبي ... أنا لا أعرف شيئاً ، تعرّبت ...  
وهل يأتي إلى عقلي أشياء كهذه ... و ... بعد ذلك وضعني  
على السرير •

— إي ي ي ...

— أتى ... واستلقى بجاني •

— والآن يا ابنتي ماذا تريدین ؟

- يا سيدي لقد .. وسّخ شرفي .. أنا مدّعية عليه •
- ما اسمه؟ .. •
- لم أسأله .. وسّخ شرفي .. أنا مدّعية عليه •
- ما اسمك؟
- معّلا •
- أووووه .... يا سلام •



كم من المراهقين يقعون في هذه المشكلة ، وكم مراهق يعيش في السجون ، لماذا؟! .. لأن الفتاة المؤدبة الشريفة اتسخ شرفها • وما الذي كان عليه أن يفعله؟! .. هل ينظفه أم يجعله يتسخ ومن ثمّ ينظفه؟! .. •

أين كان عقل هذه الفتاة حتى تركت الأمور تصل إلى هذا الحد؟ .. • مثل تلكم الفتيات هل يجلسن أمام الشيطان ويأخذن دروسهن أم أن هذه الطريقة هي الشكل الأخير لإيجاد العريس؟ •

إننا نقرأ في الجرائد وبشكل مستمر عن هؤلاء الشبان الذين يقعون بمشاكل من هذا النوع • لقد رأيتم البارحة على صفحات صحيفتنا فتاة عارية .. • أليس كذلك؟ .. • وقد كتبوا عنها ثلاثة أعمدة في الصحيفة • • الفتاة المؤدبة الشريفة مستلقية على ظهرها ولو لم تتصلب يداها على صدرها وتضم رجليها لبعضهما البعض لظهر كل شيء • • المهم أن ما تبقى ظاهر للعيان • انظر إلى هذه الفتاة المسكينة لقد خدعها أحد السياسيين الكبار •

اغتصبني بالإكراه ... لدينا حكمة تقول : « العين موجودة  
والعقل موجود » ...

من أجل الله أيها المشاهدون انظروا إلى إغراءات هذه الفتاة  
الشريفة ، وإلى السياسي ، وقولوا : من اغتصب من ؟ ... ولو  
نظرتم بدقة لأدركتم بأنه إن كان هناك قضية اغتصاب تكون الفتاة  
هي التي اغتصبت السياسي •

اسألوا الفتاة عن اسمها •

— ما اسمك ؟

— معّلا •

— أووووه ... يا سلام •

من المؤكد أن سياسياً كبيراً كهذا لن يصيبه أي أذى ، ولكن  
قد أكون أنا وقد تكون أنت مكانه ... ونكون أكلناها على  
الطرفين ... فمن جهة تغتصبنا بهذه المغريات وهذه العروض •  
ومن جهة أخرى تقول اغتصبوني وتشوه سمعتنا •



## آه • • يا ولدي • • آه

قالوا :

— إن ابن أخيك هو الأول في صفه •

فقلت :

— يا سلام ما شاء الله • • لقد فرحت لهذا الخبر •

طفل جميل ومؤدب ونظيف ونظراً لكونه في الصف الثالث  
الإعدادي يجب أن يكون عمره نحو ١٥ — ١٦ عاماً • لقد تخطى  
كل صف بامتياز • من جهة أخرى فهو الأول على صفه دائماً •

قالوا :

— أسأله بعض الأسئلة •

فعلاً في هذه الدنيا يوجد بعض الأشخاص الذين لا يقدر  
المواقف ، لا أعرف بالضبط من سيتمحنون أنا أم هذا الطفل • •  
ماذا سأسأله ضمن هذه المجموعة من الناس • • يريدون أن أسأله  
وذلك ليفرح أعمامه وأخواله وخالاته وعماته •

أردت أن أختزل الموقف بكلمات فقلت :

— من الواضح جداً أنه سيجيب على كل الأسئلة ، ماشاء الله،  
واضح من عينيه شدة ذكائه • ولكنهم تصلبوا بموقفهم •

— لا •• لا •• فرجوك أن تسأله ••

يا إلهي ماذا سأسأله؟ •• إن لم يعرف الإجابة على الأسئلة  
سأخجل منه كثيراً • سأسأله سؤالاً بسيطاً من التاريخ •  
— من هما الفريقان اللذان تقاتلا ضد بعضهما في حرب  
الملازغيرت •

— ماذا؟!

— ملازغيرت •••

— ملازغيرت •••••

— سأسألك سؤالاً آخر عن إستانبول •

— فقال الطفل :

يا سيدي هذه السنة لم يأت إلينا مدرس التاريخ ، لقد حضر  
في بداية السنة عدة دروس وبعد ذلك قدم استقالته •

— ألم يأتِ بدلاً منه ؟!! •

— كلا •

— ودروس التاريخ كيف مضت ؟

— كانت كلها دروس فراغ •••

— قالت أمه :

— اسأله من مادة أخرى •••

— احمرّ وجه الطفل وتصبب عرقه •

— إنك تعرف قضية فيثاغورث •

— أية قضية ؟!

- فيثاغورث ...
- يا سيدي .. منذ متى حدثت ؟ هل حدثت منذ قديم الزمان ، أنا لا أعرف سوى قضية المهرب روبن أحيا .
- قضية فيثاغورث في الهندسة •
- أأأ ... لم نقرأ هذه السنة هندسة •
- لماذا؟! ...
- لقد عيّن أستاذنا في مكان آخر •
- ومن أتى بدلا عنه؟ •
- أحدهم جاء ولكن لم يكن معلماً ، كان عمله الأساسي صيدلانياً على ما أظن ، ولم يأت إلى أي درس • فقال والده :
- لم لا تسأله سؤالاً آخر .. من مادة أخرى ؟
- أريد فقط أن يجيب على سؤال واحد كي ينقذ نفسه وينقذني •
- ما هي أكبر دولة في أوربة؟ •
- هل تسألني في الجغرافيا؟ •
- نعم ...
- أأأ ... نحن لم نقرأ الجغرافيا إلا القليل ، لم يأتِ المدرس إلا في نهاية العام •
- فقالت امرأة مسنة :
- اسأله عن مكان آخر ..
- هل تعرف توفيق فكرت يا ولدي ؟
- فكرت الكبير أم فكرت الصغير؟! أنا أعرف الاثنين في

فريق فنار بهشه بكرة القدم •

— الشاعر فكرت •••

— أ أ أ ••• نحن لم نقرأ أدباً تركيا ، كانت معلمتنا جبلى  
وولدت توأمين •

— والدروس؟! •••

— فراغ •••

هل تعرفون وضع تلامذتنا في المدارس ؟ لقد أتت نهاية السنة  
ونسبة النجاح ٣ - ٥٪ ومثل كل عام ستضج الناس وتقلب الدنيا  
رأساً على عقب وكل شخص يحمل المسؤولية للآخر • وكلما جاء  
وزير تربية جديد يضع قوانين جديدة من أجل زيادة نسبة  
النجاح ••

التكميلية ، النجاح النسبي ، نظام الفصلين ، وإذا لم يتحسن  
الطالب ليكن ثلاثة فصول وغيرها •

وكما يبدو أن كل هذه التدابير لم تنفع ولذلك سرقت  
الأسئلة من البريد في السنة الماضية • وحرصاً على عدم تسرب  
الأسئلة اتخذ التدبير التالي « المدارس هي التي ستحضر الأسئلة »  
ولا أعتقد بعد ذلك أن نسبة النجاح سترتفع •• ولذلك وبما أن  
البلد يحتاج للكثير من المعلمين فمن الأفضل « أن يحضر الطلاب  
الأسئلة ويقدموها للمعلمين كي يجيبوا عليها » وبذلك نكون قد  
أضفنا معملاً جديداً للمعامل التي تقام في هذا البلد وهو  
« معمل تخريج المعلمين » •

## لا . . لن أقول اسمه

كم هو محرج أن تجلس إلى نفس الطاولة مع أشخاص لا تعرفهم . . .

دعاني وزوجتي أحد جيرائنا المقربين إلى طعام الغداء . كان الموقف صعباً ، حيث جلسنا وكنا إثني عشر شخصاً من ثلاث أسر ، وكلنا جيران في حارة واحدة ، ونسكن في أبنية متعددة . كان صديقي هو صلة الوصل بيننا ، حيث كنا نعرفه جميعاً . ولكننا لم نتعارف فيما بيننا ، ومع هذا فإن جارنا العزيز - ومع كل أسف - لم يحاول إثارة حديث ليتم التعارف بيننا .

كان الشخص الجالس إلى يساري يحاول إثارة الحديث ، وكان دافعه إلى ذلك إما حسن النية أو لأنه يحب الكلام كثيراً . وعندما كان يجد أن الموضوع الذي يناقشه لا يثير انتباهنا كان يدخل على الفور في حديث آخر ، كأنه يقفز من غصن إلى غصن . في البداية حاول الكلام وبشيء من الغموض عن امرأة كانت تخون زوجها . . .

في الحقيقة مواضيع كهذه - أي الخيانة بين الزوجين ، وخصوصاً خيانة الزوجة لزوجها - تثير الانتباه ، وتكون مشوقة . ولكننا لم نشارك بالحديث ، لأننا لا نعرف المرأة التي يتحدث

عنها • وعندما لم يجد الرجل المحب للكلام أية رغبة من جانبنا في الاستماع انتقل إلى موضوع آخر يتعلق بغلاء أسعار السمك، مع العلم أن مياه البوغاز مليئة بالسمك • ولكن هذا الموضوع أيضاً لم يثر انتباهنا • وهكذا كان ينتقل من موضوع إلى آخر •• من المرأة الخائنة، إلى السمك، إلى ازدياد عدد اللصوص في هذه الأيام، إلى شعراء أيام زمان ••• إلى الحادث الذي حدث له بسيارته ••• وهكذا •••

وفجأة صرخ قائلاً :

— إنها وقاحة فعلاً ••

فسأله صاحب البيت :

— ماذا جرى ؟ •••

— هه ••• ألم تسمعوا ؟! •• لقد اشترى لولده سيارة خاصة ، مع العلم أنه يملك سيارة ، وزوجته أيضاً تملك سيارة • ما معنى أن يشتري سيارة لولده الذي مازال في الثانوية ؟! ••

قال صاحب البيت :

— عنم تتحدث ؟ •

— اسمه ليس مهماً • إنه يسكن بجوارنا •• رجاءً لا تحاولوا ••• لن أصرح لكم باسمه •

همست زوجتي بأذني :

— لاشك أنه يتحدث عن حقي بيك •

فقلت لزوجتي :

— حقي بيك لا يملك ثلاث سيارات ، لديه سيارتان فقط •

— لاشك أنه اشترى الثالثة •

فقال الرجل المحب للكلام :

— لو لم تكن ابنته صغيرة لكان قد اشترى لها سيارة ،

ولكنها لم تزل في الثالثة عشرة من عمرها •

فقالت زوجتي لي :

— إذا ... لا يمكن أن يكون حديثه عن حقي بيك • أظن أنه

يتحدث عن لمياء ... فقال الرجل المحب للكلام :

— لو كان الموضوع يتعلق بالسيارات فقط لما أعطيناه أية

أهمية ، لكنه بالإضافة إلى ذلك فهو يقوم ببناء بناية في أنقرة من

سنة طوابق ، وكأن الشقة التي أخذها في الحريية لا تكفيه •

ما هذا يا ...؟ إن الموظفين الذين بمنصبه لا يستطيعون دفع

إيجار بيتهم إلا بصعوبة •

قال أحد الضيوف :

— إذا ... هذا الرجل يسكن هنا أليس كذلك ؟

— نعم ...

— آ ... من هو ؟ لقد تشوقت لمعرفة •

— لا لا ... لن أقول اسمه لأنني إذا قلت اسمه فسيكون

حديثنا نسيمة •

فقالت زوجتي لي :

— إن كان موظفاً فعلاً كما يقول فمن المؤكد أنها ليست  
لمياء ، هل من المعقول أن يكون بصري بيك؟ •  
— إنه لا يفرق بين فقير وغني ، يأخذ رشوة من كل شخص ،  
ولو أنه يأخذ رشوة من الأغنياء فقط لما قلنا شيئاً •  
فسأله سيدة :

— لقد تشوقت كثيراً يا أخي ، من هو هذا الرجل؟ •  
— اسمه لا يهم ، ولكنني أستطيع القول إن لون سيارته بيع  
وسيارة زوجته بلون الكرز •  
وبدأ الضيوف الذين يجلسون على الطاولة بالتهامس فيما  
بينهم ، وهم يحاولون حل هذه المشكلة ليعرفوا من هو هذا  
المرتشي ••  
— السيارة التي اشتراها لولده شوفرليه ، لونها أصفر ••  
أصفر فاتح •  
ومن جديد مال الموجودون إلى بعضهم واقتربت الأفواه من  
الآذان •

— ماذا سيحدث لو قلت اسمه يا سيد؟ •  
— اعذروني لن أقول اسمه ••• هل تعلمون لماذا يني بناية  
في أنقرة؟ ••• كي تكون بعيدة عن عيون الناس ••• وكأن عيون  
الناس لا ترى وآذانهم لا تسمع •  
لقد حصل على كل هذه الأموال في غضون ثلاث أو أربع  
سنوات ، وقبل ذلك كان يستدين المال من هذا وذاك ••• حتى



انه استدان مني شخصياً بعض النقود ، وإلى الآن لم يعدها لي ••  
لم أرَ وقاحة بهذا الشكل ••• لقد سجل بيت الحرية وبنية أنقرة  
باسم زوجته كي يبعد الشبهات عنه ، ويظهر للناس أن هذه الأشياء  
ورثتها زوجته عن عائلتها وكأن الناس لا تعرف زوجته ، مع العلم  
أن كل شخص يعرف أنه تزوجها من البار حيث كانت تعمل هناك ،  
أي أنها زوجة كل الناس •

ومن جديد تقاربت الرؤوس من بعضها ومن جديد سلّطت  
الأفواه على الآذان ، وزوجتي أيضاً اقتربت مني وقالت :

— سليم بيك يوجد عنده ولد ولكن لا يوجد عنده بنت •  
كان كل شخص يحاول معرفة هذا الرجل وكأننا نحلُّ أحجية ••  
قالت إحدى النساء الموجودات :

— سأنفجر من تشوقي لمعرفة هذا الرجل ، ماذا يحدث لو  
صرّحت باسمه ؟ •••

— لا •• لا •• لن أقول •• رجاءً لا تحاولي •• إنه زوج  
المرأة التي حدثتكم عنها ••• المرأة التي خانت زوجها •  
وعاد الضيوف إلى التهامس بعد حصولهم على طرف خيط  
جديد لحل الأحجية •

— ومن يصدق بأن امرأة كهذه ستترك لها أمها ميراثاً بهذا  
الحجم ؟• الذين يعرفون أمها كثيرون ، فقد كانت تضع الألبسة  
ضمن صرة وتطوف البيوت لبيعها • كما أن سيرة والديها سيئة

للفاية ••• والآن تملك سيارة من أحدث طراز • ولدها أشقر مع العلم أن أمه سمراء وأباه أسمر غامق •

همست زوجتي :

— الآن علمت ، إنه يتحدث عن هاندان وزوجها •

قال الرجل الكثير الكلام :

— الشعر أسود ممزوج بالأبيض والعمر جاوز الخمسين •

— زوجته؟! •••

— كلا ، زوجها ، والزوجة في الأربعين من عمرها ، إنها بدينة

جداً وقصيرة •

إحداهن لم تحتمل فصرخت بفرح لأنها حلت الأحجية قالت :

— ها ••• إنها أيتان ••• أقسم أنها أيتان •

— وعندها قال محب الكلام :

— أظن أنها تصبغ شعرها بالأحمر •

قالت المرأة التي فرحت منذ قليل بأسف :

— إذاً ليست هي •• وعادت إلى التفكير من جديد •

— بحق الله قل من هي •••

— لا •• لا •• ليس هذا من طباعي ، ثم إن اسمها ليس مهماً

بالنسبة لنا • كلكم تعرفونها ، لا يوجد ضرورة لمعرفة اسمها •

إنها قريبة أحد الوزراء الذين كانوا مشهورين منذ فترة ، لكنها

قربة بعيدة ، إنه رجل "جمع في طبعه سيئات كثيرة ، فقد كان يعمل

ممسار محبة ، ولكن في أعلى المستويات ... ولهذا كان له موقع حساس بين أفراد الطبقة المخملية ... كان يعتني بلباسه إلى أقصى حد ، لم يكن يفرق بين شتاء وصيف ، حتى إنه كان يضع ربطة عنق مهما كان الجو حاراً وكان يلمع حذاءه بشكل مستمر •

كان محب الكلام يجلس وكأنه يقول : « ألم تعرفوه إلى الآن ؟ » •

كنا متشوقين لمعرفة هذا الرجل إلى أقصى درجة ، ولكنه كان يقول دائماً :

— رجاء لا تحاولوا ... أقسم لن أقول اسمه ، أرجوكم لا تضغطوا عليّ •

— إذآ ... قل لنا على الأقل هو قصير أم طويل ؟ •

— ليس طويلاً ، إنه قصير، ولهذا كان يحرص على أن تكون معظم ألبسته مخططة بخطوط طولانية •

وكلما كانت تزداد عبارات « الآن عرفنا » كان محب الكلام يضيف شيئاً جديداً يبين لهم بعده أنهم ليسوا على صواب •

— ويقال أنه من أصحاب السوابق ، وقد دخل السجن في زمن ما ، وحوكم بتهمة الغش أو الخداع، لست أدري، وقد خرج من السجن عندما صدر قانون العفو • المهم باختصار إنه رجل مليء بكل أصناف الوقاحة والسوء •

بدأ غضبه يزداد شيئاً فشيئاً لأننا لم نعرف الرجل الذي يتحدث عنه ويصر على كتمان اسمه خشية أن يتهم بالنميمة ♦

— إنه يسكن في الطابق الثالث من بناية مؤلفة من أربعة طوابق وتقع في زاوية مقابل البقالية ♦♦♦ البناية مطلية بالموزاييك حتى أن حديقة البناية مليئة بالعشب الأزرق ♦

عندها ضرب الجميع كفاً بكف وصرخوا بصوت واحد وبفرح عظيم :

هاه ♦♦♦ إنه شاكر بيك وزوجته سلمى ♦

قال محب الكلام : ألم أقل لكم ♦♦♦ اسمه غير ضروري ♦♦  
لا تضغطوا عليّ ♦♦ لا لن أقول اسمه ♦♦♦

## لتنفذ البشرية

قال الشرطي :

— لقد أخرجنا المرأة المنتحرة من البحر وأحضرناها إلى هنا •

قال المحقق :

— وهل عاينها الطبيب؟!

— نعم • وقد ذكر تقريره بأنها ليست بحاجة للعلاج •

— حسناً •• أحضروها إلى هنا •••

ودخلت المرأة غرفة المحقق وثيابها مبللة وأثر الأشنيات على

شعرها •••

قال المحقق :

— ما اسمك؟!

— بديعة •••

— عمرك؟

وبعد قليل من التفكير قالت المرأة :

— تسع وعشرون ••

— هل أنت متزوجة؟ ••

— تقريباً •••

— يا سيدة •• هل أنت متزوجة أم عازبة أم مطلقة؟!

— اكتب متزوجة •

- ما هي أسباب انتحارك؟! —
- وهل هناك أسباب للانتحار؟! فقط أردت الموت فرميت  
بنفسي في البحر ، ليس هناك من أحد مسؤول عن انتحاري •
- طيب ... ولم أردت الموت؟! —
- ... أف ... إنها حياتي أليس كذلك؟! إن أردت الموت  
أموت • وإن أردت أعيش ••
- لكنّ المحقق الخبير أدرك أنها لاتقول الحقيقة فسألها لجبرها  
على الاعتراف :
- أم أنّك أردت شيئاً ما من زوجك •• ولم يحضره لك ••  
فقدفت بنفسك إلى البحر ••
- وما علاقة هذا بهذا؟! •• —
- هل يوجد هناك يد "أخرى في الموضوع؟! —
- أف ... وأي يد هذه ستكون؟! —
- أية يد غريبة على سبيل المثال •• —
- كلا ... —
- فهمت • لم يسمح لك زوجك بالذهاب إلى مكان ترغبين  
بالذهاب إليه فقلتِ وهل هذه الحياة تستحق أن تُعاش؟! ••
- فرميت بنفسك في البحر •
- أقول لك •• هذا غير صحيح •
- هل دخلت الغيرة بينكم؟! •
- آه ... سأفجر مثل قنبلة ... —
- هل زوجك مسن؟! •؟ —

— إنه شاب •  
— أهو من ذوي الدخل المحدود ؟ • أهو موظف في  
مكانٍ ما ؟! •  
— متعهد •  
غضب المحقق •

— يا سيدة ..... إنني أعمل محققاً منذ أكثر من خمسة  
وعشرين عاماً وربما أكون قد حققتُ في أكثر من خمسمائة  
محاولة انتحار ، كل محاولات انتحار الزوجات سببها إما لأن  
زوجها لم يسمح لها بالذهاب إلى السينما أو أن زوجها قال لها :  
لا تكثري من وضع المكياج على وجهك • أو أنها تريد فستاناً أو  
فراءً ..... •

— أمان يا إلهي ، كم تحبّ الثروة ، سأقول لك كي ترتاح  
قليلاً :

جاء زوجي في المساء فقلت : أريد طقمًا « تيور » هذا  
الموسم ، فقال : « كما تريدين » فقلت : أريده الآن ، هيا لنذهب  
إلى الخياط ، فقال : « كما تريدين » وعندما خرجنا من صالون  
الخياطة ، قلت : أريد حذاءً ، فاشترأه لي • فقلت : أريد أن  
أتناول طعام العشاء في المطعم ، فقال : كما ترغبين • قلت : خذني  
إلى السينما فأخذني ، وعندما خرجنا من السينما قلت : أشعر  
بالملل ، خذني إلى البوغاز ( البوسفور ) فقبل • وعندما همّ  
بالخروج من البيت في الصباح قلت : « لا تذهب إلى عملك هذا

اليوم لأتني أشعر بالملل » • فقال : « كما تريدين يا حبيتي » •  
فقلت : « هيا اشتر لي حلقاً » فاشتري لي الحلق بثلاثة آلاف  
ليرة • فقلت له : « أبدلها ، لم يعجبني موديلها » • فأبدلها  
بموديل آخر بعد أن دفع ألفي ليرة زيادة • كلما طلبت شيئاً  
يقول : « كما ترغبين حبيتي » • وكلما قلت شيئاً يقول :  
« حسناً يا حياتي » إنها حياة على الصراط المستقيم ... أهكذا  
تكون الحياة؟! •

في هذه الأثناء ، جاء الزوج الذي اتصلوا به هاتفياً منذ  
قليل • قالت الزوجة : « لن أركب السيارة بهذا الشكل وبهذه  
الثياب مهما حصل » • فقال الرجل : « لا تحزني حبيتي ،  
سنذهب من هنا إلى عند الخياط مباشرة » •

وصرخت المرأة بأعلى صوتها :

— أواه ... أي عذاب هذا سيدي المحقق؟! —

— معك حق يا سيدتي ... حسناً ...!! —

وقعت المرأة على محضر الضبط وخرجت مع زوجها •

وبعد ذلك أعطى المحقق أوامره للشرطي :

— عندما تحاول هذه المرأة أن تتحرر في المرة القادمة • اتركها

تفعل ولا تنقذها ربما بذلك تنقذ البشرية ... •



## النمرة خمسة عشر

ركبت باص ازमित متوجهاً إلى بيرم أوغلو ، تبعد بيرم أوغلو  
عن كاضي كوي ستين كيلو متراً •

حان موعد انطلاق الباص ولكنه لم ينطلق مما أدى بالمسافرين  
إلى التهامس فيما بينهم ، قال أحد الركاب :

— لنتنظر قليلاً ، فهناك ركاب لم يأتوا بعد •

وأخرج رأسه من باب الباص وبدأ بالصراخ للمسافرين  
أصحاب المقعدين الخامس عشر والعشرين •

— المقعد الخامس عشر ••• المقعد العشرون •••

لاشك أن هذا الرجل المهتم بالمسافرين المتخلفين هو أحد  
موظفي الباص ، فإما أن يكون السائق وإما أن يكون المعاون أو  
قاطع التذاكر •

— المقعد العشرون •••

أحدهم كان يمسك سلة بيد وباليد الأخرى كيساً منفوخاً ،  
وكان يركض وهو يلتقط أنفاسه بصعوبة ، وقد احمرت رقبته  
كحبة بندورة ، صعد إلى الباص وجلس في المقعد ذي الرقم عشرين •  
قال له الرجل الذي كان ينادي لركاب المقعدين مؤنباً :

— أليس من الأفضل لك لو أتيت في الموعد المحدد دون أن  
تجعل كل هؤلاء الناس ينتظرونك ؟••

فقال الرجل الذي احمرت رقبته ، وهو يلتفت إلى الوراء  
بكامل جذعه لأنه تعذر عليه الالتفات برقبته فقط وذلك لشخنها :  
— وما علاقتك أنت ولك ؟ لماذا تحب الثرثرة ؟!!

عندما سمع الرجل الآخر هذا الرد ، صمت بقهر ... ومن  
شدة قهره صاح بأعلى صوته على الراكب الآخر المتخلف :  
— خمسة عشر ... خمسة عشر ... أين أنت ولك ...  
خمسـة عشر ... « كان صوته يردد في ساحة الكراج » .

قال أحد الركاب :  
— هيا ... لينطلق الباص .  
فقال الرجل الذي يصرخ :  
— لم يمر سوى ثلاث دقائق على موعد الانطلاق ، ماذا  
يحدث لو انتظرنا قليلاً ؟ ...  
وتابع صراخه :  
— خمسـة عشر ... خمسـة عشر ...

جلس السائق في مكانه وأدار المحرك ، وهذا يعني أن الذي  
يصرخ ليس السائق ... تابع الرجل صراخه بصوت عال حتى  
ليخيل للمرء أن فمه سيتمزق :  
— الرقم خمسـة عشر ...

أغلق الباب الأمامي ، وتحرك الباص من مكانه ، وأوشك على  
الانطلاق ، في هذه الأثناء جاء رجل مسرعاً جـداً ، تعلق بالباب  
الخلفي وصعد إلى الباص وقد كاد يقع من الاهتزاز وهو

يبحث عن مقعده • وأخيراً جلس في المقعد ذي الرقم خمسة عشر •  
كان صدره يعلو ويهبط وهو يحاول التقاط أنفاسه •

أثبه الرجل الذي كان يصرخ بقوله :

— ألم يكن من الأفضل لك لو أتيت في موعد انطلاق الباص  
دون أن تجعل كل هؤلاء الناس ينتظرون قدومك ؟••

فقال الرجل بخجل :

— معك حق ، أنا آسف ••

فقال الرجل متابعاً تأنيبه :

— ماذا تعني بكلمة أنا آسف ، بعد كل هذا الانتظار تأتي  
وتقول أنا آسف ، ما هذا يا •• ؟•

— ياإلهي •• لا أعلم ماذا سأقول ، إني أعترف أشد الاعتذار •

— بأي حق تجعلنا ننتظرك كلنا ••• آ ••• بأي حق •

— فعلاً ليس لي أي حق ، إني قمت بعمل معيب •

— على الانسان أن لا يغادر الباص بعد أن يأخذ تذكرته •

أقسم بالله أن الذي قمت به عمل غير مناسب ، أمضيت عمري  
وأنا آخذ احتياطاً لهذه المواقف ولا أغادر الباص الذي سأسافر به

أبدأ ، حتى أنني أحضر إلى الباص قبل موعد انطلاقه بكثير •

— لقد انتظرناك خمس دقائق •

— صدقني لأول مرة يحدث معي مثل هذا الموقف •

— الحق علينا نحن لأننا انتظرناك كل هذه المدة •

— معك حق ، لا أجد كلاماً أعبر به •

— كان علينا أن ننطلق لنرى ماذا سيحدث لك •

صمت المسافرون وهم يصغون إلى حديث الرجل المتخلف عن الباص والرجل الذي كان ينادي عليه • كان الرجل المتخلف عن الباص رجلاً في الخمسين من عمره نحيلًا ويلبس نظارات • هو كان يبحث عن كلمات جديدة يعتذر بها ، والآخر كان يتمادي بتأنيبه •

— يجب أن لا تركب مثل هؤلاء الناس في الباص ولا تنتظرهم ثانية واحدة ، يجب أن ينطلق الباص عندما يحين موعد انطلاقه •  
— صحيح ، ولكن ماذا بإمكانني أن أفعل؟ • • • لقد حدثت هذه المرة • • • قلت لك يا أخي إنها المرة الأولى التي أتعرض فيها لموقف كهذا •

— لقد بح صوتي وأنا أنادي الرقم خمسة عشر ، الرقم خمسة عشر •

— آه • • • لا أدري لماذا تأخرت هذه المرة •

— أنادي ، أنادي ولا أحد يسمعي • • •

— آه يا إلهي • • • معك حق • • • كل ما تقوله قليل علي • •

كان قاطع التذاكر يفتش على تذاكرنا وهذا يعني أن الرجل الذي كان ينادي ليس قاطع التذاكر ، إذًا لاشك أنه معاون السائق ، ولكن معاون السائق يقدم الماء للمسافرين • إذًا لاشك أنه صاحب الباص •

قطعنا حوالي ثلاثين كيلو متراً حتى وصلنا إلى توزلا ،  
والرجل الذي لم نعرف إلى الآن ما هي وظيفته في هذا الباص لم  
يزل - ومن دون إعطاء أي فاصل - يؤنب الرجل المتأخر عن  
الباص والآخر يقدم الأعذار ويدافع عن نفسه بكل خجل •

- كل إنسان منا عنده أعماله ••• ومع ذلك جعلتنا ننتظر  
كل هذه المدة ••• تفو •••

- أخ ••• ماذا سأفعل ؟ ليت رجلي انكسرت ولم أفارق  
الباص لحظة واحدة •

- مادمت قد أخذت تذكرتك •• تعال واجلس بمكانك •••  
- لم أتأخر سوى خمس دقائق •••  
- يا سلاااام ••• يا سلام ••• وهل الخمس دقائق قليلة ؟ •••  
كان يجب أن ننتظر أسبوعاً بأكمله •••

- وماذا أستطيع أن أفعل ؟ حصلت هذه المرة •••  
- يقول حصلت هذه المرة ••• عيب يا ••• ألا تخجل من  
نفسك ، على الأقل يجب أن تسكت في موقف كهذا •••

صمت الرجل الذي غطس في مقعده من الخجل ، ولكن صوت  
الرجل الآخر ارتفع أكثر وأكثر :

- مادمت تعرف أنك لن تلحق بهذا الباص لماذا لم تحجز في  
الباص الذي ينطلق بعده ؟

قال هذا وانتظر برهة كي يسمع الجواب ، وعندما لم يأت قال:

— ويسكت بعد كل الذي فعله ... الإنسان يعتذر على الأقل ، أقسم أن هؤلاء الناس يسببون الجنون للإنسان .  
وصل الباص إلى بيرم أوغلو ، قال الرجل الذي يجلس على المقعد ذي الرقم عشرين للرجل الذي احمرت رقبته كحبة بندورة من الصراخ منذ بداية الطريق :

— ولك° ... ما هي وظيفتك في هذا الباص ؟

فقال الرجل الذي كان يصرخ منذ البداية بندم :

— أنا ... أنا ... هي هي هي ... أنا مسافر في هذا الباص ...

وقف الباص عند مفرق بيرم أوغلو ، فنزلت ولم أعرف ماذا حدث بعد ذلك ، وكم أسفت لنزولي من الباص لأنني كنت متشوقاً كي أعرف نهاية الحديث الذي جرى ....

## إذا

صديقي الغالي بحري فلفل \*\*\*

شكراً على رسالتك التي بعثتها لي •

إذا لم تفقد رسالتي هذه في مكتب البريد ، وإذا لم تنس  
في مكان ما ، وإذا اجتازت الرقابة بسلام ، وإذا استطاع عامل  
البريد قراءة العنوان ، وإذا بقيت في بيتك الذي تسكن فيه دون  
أن يؤخذ منك ساعة وصول هذه الرسالة فإنني آمل أن تصل  
إليك \*\*\*

صديقي بحري فلفل \*\*\*

تسألني عن موعد زواجي من خطيبي \*\*\* فإذا وجدت  
حببيتي عملاً ما ، وإذا أمنت الراحة التامة لمديرها في العمل ، وإذا  
لم يطردها من عملها بحجة أنها لا تعطيه ما يريد ، وإذا استطعنا  
براتبنا وراتبها استئجار بيت ، وإذا استطعنا أن نشترى عدة أشياء  
لهذا البيت ، وإذا تحقق الازدهار الذي وعدنا به رئيس مجلس  
الوزراء ، وإذا ارتفع راتبنا الشهري ، وإذا تحسن مستوى الحياة  
الذي — من يوم عرفت الدنيا وأنا أسمع بأنه سيتحسن — وإذا لم  
ينفد صبر حببيتي التي انتظرتني عشر سنوات حتى يتحقق كل

هذا ، وإذا لم يعتقلوني بأمر وزاري ، وإذا لم ينفوني إلى مكان ما ، وإذا لم يطرّدوني من عملي ، فإنني سأتزوج قريباً جداً •

صديقي بحري فلفل •••

تسألني عن خالتي صافيا خانم ••• إذا وجدنا العلاج الذي وصفه لها الدكتور السابع في الصيدليات ، وإذا استطعنا أن نجد لها سريراً فارغاً في المشفى من أجل العملية ، وإذا خرجت من المشفى بصحة جيدة ، وإذا استطعنا أن نجد العملة الصعبة لإرسالها إلى أوروبا للعلاج ، لأنها لن تشفى هنا ، وإذا لم يحجزوا الباخرة مقابل قرض ما ، وإذا لم تكشف الأشياء المهربة التي في الباخرة ، وإذا استطاعت أن تنقذ نفسها من معاينة الجمرک ، وإذا لم تسجن بتهمة التهريب لأنها أحضرت لزوجها ربطة عنق ، وإذا أعطاه الله عمراً حتى تلك الأيام ، فإنها وبإذن الله ستشفى في القريب العاجل •

أخي العزيز بحري فلفل •••

تسألني عن وضع فريقنا القومي لكرة القدم في هذه السنة : إذا ضيق مرماء قليلاً ، وإذا لم تأت الشمس بعيون لاعبيننا ، وإذا لم يكن تيار الهواء معاكساً لهم ، وإذا لم يظلمنا الحكم ، وإذا صاح جمهور فريقنا بأعلى صوته « يا حمير •• يلا يا كلا ١١١ ب » موجهين كلامهم للفريق الخصم ، وإذا نال جمهور فريقنا بحركات أيديهم وأرجلهم البذيئة من الروح المعنوية لفريق الخصم ، وإذا استعمل جمهور فريقنا الزجاجات الفارغة والعلب من أجل ضرب أعضاء فريق الخصم وجرحهم ، وإذا زرنا مقام السلطان أيوب



وقدمنا القرايين متوسلين إليه كي يوفق الله فريقنا ، فإن فريقنا سيكون بطل الكأس لهذا العام •

أما بالنسبة لنا ... فإذا لم ينهر المطر وعلى أثره تتعطل الهواتف ، وإذا لم ينقطع الغاز بسبب تعطل الهواتف ، وإذا لم ينقطع التيار الكهربائي بسبب انقطاع الغاز، وإذا لم تتعطل الإذاعة بسبب انقطاع الكهرباء ، وإذا لم تنفجر مواسير الماء بسبب تعطل الإذاعة ، وإذا لم يتراكم السير ويزدحم بسبب انفجار مواسير الماء ، وإذا لم يزيدوا أسعار الرغيف بسبب تراكم السير فإننا سنكون على خير ما يرام •

سأحدثكم يا صديقي بحري فلفل عن عمي الذي سألتُموني عن أخباره ..... •

إذا استطاع أن يذهب إلى أنقره ، وإذا استطاع عن طريق الرشوة أو الهدايا أن يسير أعماله ، وإذا تعرف عليه ولم ينكر معرفته به ذلك الرجل الذي كان في يوم من الأيام من أصدقاء دراسته ، وإذا أعطاه ( كرت واسطة ) ، وإذا استطاع الحصول على الشهادة الجامعية ، وإذا استطاع الحصول على قرض من المصرف ، وإذا وفق في تجارته ، وإذا استطاع أن يتحمل كل المشقات إلى ذلك الوقت ، فإن أعماله عما قريب ستكون على خير ما يرام •

أخي بحري فلفل ... •

أما بالنسبة لجنكيز الصغير ، فإذا لم يحشر مع تسعين طفلاً  
في صف واحد مثلما حصل السنة الماضية ، وإذا انقضت السنة  
بدون دروس فراغ بسبب عدم وجود المعلمين ، وإذا لم يحولوا  
السنة الدراسية إلى نظام الثلاثة فصل، وإذا لم يبق إلى التكميلي،  
وإذا استطاع أن يقدم الفصل الثاني بسبب رسوبه في التكميلي  
وإذا استطاع أن يقدم مواد تكميلية بسبب رسوبه في الفصل  
الثاني ، وإذا لم يقدم الوزير تسهيلات أكثر للطلاب كي يزيد نسبة  
النجاح ، فإن جنكيز سينجح هذه السنة أيضاً •

أخي بحري فلفل •••

ذهبت وسألت عن الشيء الذي تسألني وتريد معلومات عنه ،  
وقد حصلت على المعلومات التالية: فإذا خرج السمك إلى اليابسة،  
وإذا نبت الشعر في وجه الأجرد ، وإذا بنى الجاموس عشاً له  
على أغصان شجر الصفصاف ، وإذا أصبح ذو البشرة السوداء ذا  
لون أبيض ، وإذا غسلت القطة غسيلها ، وإذا صعدنا إلى السماء  
بسلم ، فإن الذي سألتني عنه سيحدث حتماً •

صديقي الغالي فلفل ، أنتظر رسالتك بفارغ الصبر ••••

لك قبلاتي الحارة •

## تقبّل الله

كعادته في كل يوم ، يدق صاحب بناية السعادة حمزه بيك نافذة إحدى الغرفتين المتقابلتين حيث يقيم البواب أمين أفندي ويصرخ :

— أمين أفندي •• أمين أفندي •

وبعد ذلك يبدأ سعاله المقتنع •

لم يكن أمين أفندي بواباً للبناية وحسب بل كان ومنذ أربعة عشر عاماً مساعداً لحمزه بيك وصديقاً وشريكاً لهومومه ومديراً لأعماله ••• وكل شيء •

— أمين أفندي ••• أمين أفندي •

ويرافق هذا النداء بسعال منظم لقصبته الهوائية •

— إني قادم ••• قادم •••

بناية السعادة مؤلفة من ستة طوابق في كل طابق شقتان متقابلتان ، وفي الطابق الأرضي يوجد دكان إلى اليمين ودكان إلى اليسار •

في الأولى تاجر أقمشة وفي الثانية بائع حلويات •

تقع غرفة أمين أفندي خلف هذين الدكانين وقريبة من خزان الشوفاج •

— أمين أفندي ، أقمت صلاة الصبح منذ قليل •

— تقبل الله يا بيك ...

— هل تعرف ما الذي خطر ببالي عندما كنت أصلي؟؟ كنت أصلي وفجأة خطر ببالي سكان الشقة الرابعة • هل أخذت منهم إيجار هذا الشهر؟؟

— أخذناه يا بيك ... وأعطيته لك البارحة •

— نعم أعطيتني إياه ليس هذا ما قصده ، هل مازالوا يدفعون الإيجار كما كانوا يدفعونه قديماً يا أمين أفندي • عندما كنت أصلي فجأة بدأ الدم يغلي في عروقي •

لا حول ... اذهب ... اذهب مباشرة إلى المحامي وقل له :  
الله ... الله ... هل هؤلاء الناس مصيبة وقعت فوق رأسنا؟! ...  
... التوبة يا ربي ، لا يتركوني بحالي حتى وأنا في حضرة المولى  
جل جلاله ، قل للمحامي : ليُخرج سكان الشقة الرابعة • هل  
فهمت يا أمين أفندي؟؟

مباشرة اذهب الآن ، وليفزع دعوى عليهم ، وإياه أن يعطيهم  
إيصالاتاً عندما يقبض النقود منهم • أليس كذلك؟! ليقل بأنهم  
لم يدفعوا الإيجار ، لا حول ولا ... لا نرتاح حتى ونحن نصلي ،  
هيا يا أمين أفندي هيا لا تقف ....

— في هذه الساعة لا يمكن أن نجد المحامي في مكتبه •

— كيف لا نجده ... المسلم الحقيقي هو الذي يستيقظ

حالما تشرق الشمس يصلي ويقول بسم الله ... اذهب وانتظر على باب مكتبه .

لم لا تتصل هاتفياً به ؟ ..

— غير ممكن ، لا يمكننا التحدث بمثل هذه المسائل الجدية بواسطة الهاتف .

اذهب ... لا تتكاسل ، قل له ما قلته لك . ألم يبق أية رحمة في قلوب هؤلاء الناس ؟ .. ألم يعد للايمان وللدين أي مكان في قلوبهم ؟ .. لا إله إلا الله ... توبة ... توبة ... يا سلام ما أحلاك تعال واحتل شقة مكيفة بألف وثمانمئة ليرة .

يدرك أمين أفندي تماماً بأن حمزه بيك لن يتصل هاتفياً لأن الاتصال يكلف مئة قرش .

ألا يؤلمه دفع ذلك ؟ ولكن أمين أفندي سيدفع أجرة طريق الذهاب إلى المحامي من جيبه ... إه .. والبيك لا يفكر بذلك أبداً . يوجد عند حمزه بيك معمل يديره ولده ، كما أنه شريك في مصرفين حصته في الأول عشرون مليون ليرة وفي الثاني ثلاث ملايين ونصف ، ويوجد لديه أيضاً معمل صابون يديره صهره . وعنده بنايات كثيرة . كما أنه قد بنى في العام الماضي بناية ، في الحقيقة ليست بناية فقط بل حي بأكمله ، إذ أنها تتألف من ثمان وعشرين شقة . ويوجد تحتها سوق كبيرة ! ... عندما كان يتناول أمين أفندي طعام الغداء ، دق زجاج نافذته :

— أمين أفندي ... أمين أفندي .

فتح الباب ••

— تفضل يا بيك •••

— كنت أصلي صلاة الظهر ••

— تقبل الله •••

— هل تعرف ماذا خطر بيالي عندما تهيأت للسجود؟ ••

في الصباح مررت ببائع الحلويات نيجو ، تعرفه ••• أليس كذلك؟ •• إنه الرجل الذي يسكن عندنا • آه يا أمين أفندي ، كان الدكان مزدحماً جداً بالزبائن • حتى إن الجرسون لم يعد قادراً على تلبية طلبات الجميع •

وزوجته تجلس وراء الصندوق وتكدس أوراق النقود فوق بعضها ••• ولك هل أنا المغفل الوحيد في هذه الدنيا ؟ لا حول ولا قوة إلا بالله ال •••

استغفر الله العظيم ••• سأرفع قيمة الإيجار ، ألا يعرف هؤلاء الناس شيئاً اسمه حق؟ ••• اذهب ••• وقل لهذا الكافر اعتباراً من هذا الشهر سيدفع ألفين وخمسمئة ليرة •• أفهمت؟ •• ألفين وخمسمئة ليرة ••• قل له بأنني قد نبهته فلا يلومن إلا نفسه إذا استدعيته إلى المحكمة •• أقسم بالله بأن هذا الكافر سيكون سبباً في إفساد صلاتي •

استناداً إلى هويته الشخصية فإن حمزه بيك في الثانية والسبعين من عمره لكنه يجب أن يظهر نفسه بأنه عجوز أكثر من ذلك ، إذ أنه يقول إن عمره بلغ الخامسة والثمانين وقد اعتاد منذ

خمسین عاماً على قول عبارة « إني على حافة قبري » ، فهو يعرف بأن إظهار نفسه بهذه السن سيعطيه بعض الوقار والاحترام في الوسط الذي يعيش فيه •

حمزه بيك الذي يسكن الشقة السادسة نادى من نافذة شقته التي في الأعلى :

— أمين أفندي ••• أمين أفندي •

في الحقيقة ، يوجد جرس للبواب ولكن حمزه بيك لا يحب استعماله ، إذ أن الجرس سيصرف كهرباء في حال استعماله •  
وقف أمين أفندي خلف النافذة وقال :

— تفضل يا بيك •••

— تعال يا أمين أفندي تعال ••• اصعد إلى شقتي حالاً •  
كان حمزه بيك ينتظر عند الباب •••  
— يا أمين أفندي منذ قليل كنت أصلي العصر ••  
— تقبل الله •••

— أتعلم ما خطر ببالى وقتها؟ ••  
— آه •• ومن أين لي أن أعرف؟ ••

— الله •• الله •• ألم أقل لك يا أخي ••• ألهمني الصبر يا إلهي ، حتى وأنا في حضرة الإله لا أستطيع أن أرتاح ، ماذا قلت لك ؟ لقد تعطلت كهرباء الدرج وعليك أن تأخذ خمس عشرة ليرة من كل شقة •••

الحمد لله لقد تذكرت ، هل أخذت منهم ؟ أعرف بأنك نسيت ••

هيا اركض ودق أبوابهم \*\*\* إما أن يصلحها من عطلها أو ليدفع  
كل واحد منهم خمس عشرة ليرة • ألا يكفي أنهم يجلسون في  
بناية كبيرة كهذه مجاناً ويريدونني أن أصلح أعطالهم ؟ والله شيء  
رائع •• ما هذا يا ؟•••

لنضع أيضاً المصروف الذي يحتاجونه في جيوبهم •• التوبة  
يا ربي ••• أنت أدري بحالي •••  
قل لهم بأن الكهرباء لن تصلح إلا بعد دفع النقود •• إن الله  
مع الصابرين ••

كان أمين أفندي يحلق لحيته وقد أسند امرأة صغيرة إلى  
النافذة حين أتت إليه خادمة حمزه بيك وقالت :

— البيك يريدك •••

• وذهب أمين أفندي

— تفضل يا بيك ••

— ولك يا أمين أفندي ، تقبل الله منا ومنكم ، عندما كنت  
أصلي العشاء أتعلم ما خطر ببالي وقتها ؟•• بعد الظهر قلت  
سأزور متجر كامل الذي يسكن عندنا ، فسألته : « ما هي أحوال  
عملك كامل بيك ؟ » •• فقال لي : « ركود يا سيدي » لا يوجد  
بيع ولا شراء •••••

يا أخي ، هل يظنون بأن جميع الناس مغفلين ، كلما سأله  
يرد بنفس العبارة ، ألم يبق عند الناس شيء اسمه الوجدان ؟••  
يا أمين أفندي إن متجره مليء بجميع الأصناف ، وما زال الرجل



يشكو من البطالة ، أتعلم لماذا يتظاهر بذلك يا أمين أفندي ؟ ..  
يظن بأنه إذا قال لا يوجد عمل أو لا يوجد بيع ولا شراء فإنني  
سأغض الطرف عن حقوقي التي عنده . إنه يقيم في دكان بألفي  
ليرة ولا يكفيه ذلك ... أفهمت ؟ .. وكلما دخلت إلى دكانه يدعو  
الله أن لا يأتي أي زبون كي لا أراه ، إن صانعه ينتظر عند الباب  
ولا يسمح لزبائنه بالدخول ، وأنا أعانده فيأتي زبون ويسأله  
« أ يوجد كذا ؟ .. فيقول : لا .. لا يوجد » . ويأتي زبون غيره  
ويسأله : « أ يوجد كذا ؟ .. فيقول : انتهى » ، كل هذا كي  
لا أراه يبيع كي لا أزيد أجرة الدكان .. يريد أن يجلس في دكان  
كبير كهذا مجاناً .. أقول لك يا أمين أفندي لم يبق أي ذرة  
وجدان عند هؤلاء الناس ... لا حول ولا قوة إلا بالله العلي  
العظيم ... أقسم بأن قلبي سيقف .. لقد ارتفع ضغطي ..  
ما هذه المصيبة التي أعيش فيها مع هؤلاء المستأجرين الذين  
يريدون قتلي . يا أمين أفندي سيقتلونني .. إنهم قتلة ... كل هذا  
خطر في بالي عندما كنت أصلي العشاء .. اذهب إلى التاجر كامل  
وقل له ما أقول لك .. بما أنه لا يوجد لديه زبائن ، وبما أن  
تجارته راكدة ، وبما أنه يتضرر كثيراً من جراء ذلك ، فلماذا لا  
يخرج من دكانه ؟ .. أليس من الأفضل له أن يخرج .. أنا  
لا أريد الضرر لأحد .. ليخرج منها .. إنَّ في بقائه عندنا ظلم  
لنفسه ، أليس كذلك ؟ ...

قل له ما أفهمتك إياه .. فأنا رجل مسلم وعلى حافة قبري ..

اشرح لقليل الحياء هذا بأنه يوجد من يعطيني خمسين ألف ليرة مقابل دكاني هذا ويوجد من يعطيني في الشهر خمسة آلاف ويدفع عن سنة مقدماً .. اشرح له ذلك .. إما أن يدفع ثلاثة آلاف ليرة أو يخرج .

وازداد هيجان حمزه بيك فبدأ بالصراخ :

— سيقتلونني ، إنهم جلادون ، إنهم قتلة .. إنني رجل عجوز وقد تسارعت دقات قلبي ، هل سيدفعون لي مصاريف الدكتور وثمان الأدوية إذا مرضت ؟ ...

وعندما ذهب أمين أفندي إلى سريره لينام دق الجرس ، وصاحب البناية لا يدق الجرس إلا في الليل . صعد البواب إلى الطابق الأعلى بعد أن ارتدى ثيابه ..

— أمين أفندي ..

— تفضل يا بيك ..

— تقبل الله منا ومنكم .. أتعلم ما خطر ببالي وأنا أصلي العشاء ؟ ..

غداً سيكون الجو حاراً إن شاء الله ... ما شاء الله يا أخي .. وكأننا في منتصف أيام الصيف .. يجب أن لا نشغل الشوفاج .. فلقد نظرت اليوم إلى التقويم .. فتبين لي أن السنونو سيأتي غداً ... يريدوننا أن نشغل الشوفاج في أيام الصيف .. والله هذا حرام .. لأن الله سيسألنا غداً في الآخرة « أنا بعثت السنونو إليك

لأعلمك بأن الجو أصبح حاراً وأنت مازلت تشغل الشوفاج ، ففهم  
كل هذا الهدر؟؟ « ... غداً لا يوجد شوفاج ، لن يشغل ..  
قل للمستأجرين لقد انتهى الشتاء . عندما كنت أصلي العشاء  
سمعت المذيع يقول : سيكون الجو غائماً جزئياً ، وستكون الليلة  
رطبة ، وستكون درجة الحرارة فوق الخمس درجات .. إنهم  
يعطوننا مئتي ليرة ويريدون أن تشغل الشوفاج اثني عشر شهراً ،  
يا إلهي أعطني الصبر ... آخ .. واعتباراً من يوم غد لا يوجد  
مياه ساخنة ، وليخرجوا إذا لم يعجبهم هذا النظام .. نحن لن  
نسكن أحداً قسراً في بنايتنا، ومن لا يعجبه هذا ليخرج بالحسنى .  
وكما يحدث كل يوم دق باب البواب منذ الفجر ..

— أمين أفندي .. أمين أفندي ..

ويتبعها نداؤه بسعال رطب ..

يخرج أمين أفندي وهو يجر طرفي بنطاله تحت رجله .

— تفضل يا بيك ..

— تقبل الله منا ومنكم كنت أصلي الفجر وفجأة قلت لنفسي  
مادام هؤلاء المستأجرون ليسو مرتاحين .. وماداموا يجلسون في  
بنايتي مجاناً . ها ها ااا ؟ وأنا أصلي ، خطر بذهني خاطر ، تقبل  
الله ، عندما كنت أصلي الفجر .. لم لا أعلن عن بيع هذه البناية ..  
علماً بأنني لن أبيعها ، إنها مجرد خدعة ، وبعد ذلك سيأتي الذين  
يريدون شراءها إلى هنا أليس كذلك ؟ .. وبعد ذلك سيمعدون  
إلى كل شقة ويتجولون فيها .. سيتجول الرجل بنفسه ،

وستتجول زوجته ، وستجول أطفاله • ولأنني سأعلن عن بيع  
البنية بسعر رخيص جداً فسيأتي أشخاص كثيرون على الأقل ،  
سيأتي في اليوم ثلاثون شخصاً ، في هذه الحالة سيفتح المستأجرون  
الباب ثلاثين مرة ، وسيدخل إلى بيتهم ثلاثون رجلاً ، سيدخلون  
ويخرجون إلى غرف النوم وإلى الحمامات وإلى المطابخ • هل  
فهمت ؟••• سأزهر روحهم من الضجر •• هؤلاء الحيوانات ••  
وستجول الأجانب على مدار سنة في بيوتهم ، وبذلك سيكونون  
أسرى يا أمين أفندي •

أليست البنية لي ومن حقي بيعها ؟•• ومن حقي أن لا  
أبيعها •• لقد جعلوني أكره نفسي ، وأنا أريد أن يكرهوا أنفسهم  
حتى يخرجوا من بنيتي •• ما رأيك بهذه الخطة ؟•• إن قلبي  
نظيف يا أمين أفندي ، فقد أتت هذه الخطة إلى عقلي عندما كانت  
يادي متشابكتين •• بينما كنت أصلي صلاة الفجر •  
كان حمزه بيك قادماً من الشارع عندما التقى أمين أفندي  
وهو يسح الدرج فبادره :

— أمين أفندي اسمعني جيداً •• إنني قادم الآن من صلاة  
الجمعة تقبل الله منا ومنكم • عندما كنت أصلي صلاة الجمعة خطر  
بالي سكان الشقة الثامنة •••

البارحة مساء وطوال الليل كانت صنابير المياه عندهم مفتوحة،  
لقد خربوا الصنابير يا أمين أفندي • يا أخي ستسقط البنية وأنا  
على حافة قبوري •• وبسببهم فقد فسدت صلاة الجمعة •• هل فهمت

يا أخي أن هذه البناية لم تُبنى بأموال الكفار .. قل لهم أريد أن يدفعوا أجرة سنة مقدماً .. في هذه الأيام لا يوجد شقة في بناية بألثي ليرة .. والله هذا الذي يفعلونه بي لا يفعله جيش احتلال بأي بلد .

استيقظ أمين أفندي في يوم العيد باكراً :

— أمين أفندي .. أمين أفندي ..

— إني قادم من صلاة العيد — تقبل الله منا ومنكم — لقد خطر بذهني .. تقبل الله منا ومنكم ، ماذا خطر بذهني يا ربي ؟ لقد نسيت من الجامع إلى هنا .. هؤلاء المستأجرون لا يتركون عقلي بحاله .. إنه شيء مهم .. تماماً وأنا أصلي .. عندما وصلت إلى الركوع .. خطر بذهني .. ما هو هذا الشيء .. لم يتركوا عقلاً في رأسي .

منذ مدة لم أكن أنسى شيئاً .. في الصلاة ... نعم ... عندما كنت أصلي تذكرت ما قاله لي سكان الشقة الثالثة .. قالوا بأنه لا يوجد عندهم أطفال ، لقد خدعوني ، فأنا لا أعطي الشقة للذين عندهم أطفال ، وبعد أن سكنوا بثلاثة أشهر جاءهم مولود وفي كل سنة طفل ، هذا غير معقول يا أمين أفندي ..

لا كذب في الدين الإسلامي ، كل هذا خطر ببالي في صلاة العيد . قل لهم : لديهم مهلة شهر وبعدها ليجدوا لأنفسهم مكاناً آخر . اقطع عنهم الماء والكهرباء .. ما هذا يا أخي .. كل سنة طفل .. هل فتحنا عساً للأطفال ؟ .. حتى في صلاة العيد لا يمكننا أن نرتاح قليلاً .

كان يوم أحد عندما صعد الدرج البواب الذي أمضى في  
الخدمة أربعة عشرة عاماً • في بناية السعادة ، دق جرس الشقة  
السادسة • فتحت له الخادمة ••

— أين البيك ؟••

فقالت الخادمة :

— في الصلاة ••

دخل إلى المدخل ••

— عندما ينهي صلاته أخبريه بأنني أتنظره هنا ••

وبعد قليل جاء حمزه بيك ••

— الحمد لله إنك أتيت يا أمين أفندي ، كنت سأطلبك بعد  
قليل وأنا أصلي ••• رفع أمين أفندي إصبعه إلى الأعلى وكأنه  
يعطي إشارة بالسكوت ••

— أولاً •• لقد أتى إلى عقلي شيء أريد أن أقوله يا حمزه  
بيك • فأنا منذ قليل — عفواً — ذهبت إلى التواليت ، فخطر  
بذهني سؤال وأنا في التواليت ، قلت : يا أخي •• ممّ يشكو هذا  
البيك ، ما هذا الذي يقوم به يا سيدي ؟•• بعّ هذه البناية  
واسترح ••• في التواليت خطر بذهني هذا الخاطر • لا تؤاخذني  
•• إن الشيطان هو الذي أحضر إلى ذهني هذه الفكرة • فقلت  
لنفسي : هذا القواد لديه البنايات ، وهذا الحيوان لديه الملايين  
وهذا القليل الحياء لديه المعامل • هل فهمت ؟•• وأنا في التواليت  
خطرت بذهني هذه الأشياء •• لقد أحضرها الشيطان إلى ذهني ،

ولك هذا الرجل ليس على حافة قبره ، بل في قبره •• ما هي الصعوبات التي يعيشها ، إنه لو رمى نقوده في الهواء فلن تنتهي •• يا أخي ما هذا؟ •• لا أرتاح حتى وأنا في التواليت ما هذا يا ؟ •• تغير لون حمزه بيك وارتعشت يداه ، وسقط فوق كرسي موجود في المدخل ، وقال :

الشیطان لا یؤمن یا أمين أفندي ، إنه يلعب بعقل الانسان • كل ما قلته صحيح فلدي النقود ولدي كل شيء ، ولكن إذا بعت هذه البناية ماذا سأفعل ؟ •• إنني أموت بلا عمل • يا أمين أفندي ، إذا بعتها هل سأستريح ؟ •• ماذا سأفعل إذا لم أقاتل هؤلاء الجيران •••

في اليوم التالي كان البواب يجلس في مقهى صغير على نفس الزقاق عندما أتى حمزه بيك ومعه شخص آخر إلى جانبه • لقد تعجب بواب بناية السعادة لأن الوقت لم يكن وقت ما بعد الصلاة ولا تأتي الأفكار إلى عقل حمزه بيك إلا وقت الصلاة • وقال حمزه بيك :

— منذ ساعة وأنا أبحث عنك يا أمين أفندي • إنني متأخر جداً • فعلاً لقد كان وضعه حزينا • كانت ذقنه ترتجف وهو يتحدث بصوت حزين :

— لقد دفنت الآن أعز صديق لي • لقد مات بصري ، إنني قادم الآن من جنازته • إنها ••• هذه حال الدنيا كلنا على هذه الطريق مهما قصرت حياتنا أو طالت •

هل تعرف ما خطر ببالى وأنا أقيم صلاة الجنازة يا أمين  
أفندي؟ •• يا أخى لا أرتاح حتى وأنا أصلى على الميت • التوبة  
يا ربى ، لا حول ولا قوة ••• كنت أفكر بوضع بواب لبنائى ،  
انظر •• إن هذا الرجل الذى معى يدفع ثلاثة آلاف ليرة ، وأنا لم  
أخذ منك أى قرش • وإذا حسبت كل ما تعطينى إياه تجده  
لا يساوى خمسمئة ليرة ، وقد مرت على إقامتك هنا أربعة عشر  
عاماً •••

فقال أمين أفندي :

— جيد •• لىأت صديقك مساءً إلى البيت ، ويجلس فيه ،  
ويصبح بواباً على هذه البناية • وأنا سأذهب الآن لأجمع أغراضى  
كلها •••

تعجب حمزه بىك وقال :

— كيف ••• مباشرة؟ •••

— مباشرة •••

— هكذا إذاً مباشرة ، بلا غضب ولا محاكم ؟ ألا تطالب  
بتعويض عملك؟ •• فأنت تعمل منذ أربعة عشر عاماً ••• بلا محام  
ولا محاكم ولا مخافر !! هل ستذهب بهذه السهولة؟ •••

— لا أريد شيئاً يا أخى ، سأذهب الآن وأخذ أغراضى •

فقال حمزه بىك :

— يا حرام ، لم يبق لهذه الدنيا أى طعم ، لا أحد يقدر  
هموم أحد •

هل حان وقت أذان العصر؟ ••• أذهب وأصلى •••



## يا للرجل العظيم

- مرحباً فاضل بيك ♦♦
- أووووه ♦♦ ما شاء الله يا سيدي ♦♦ ما شاء الله ♦♦ أهلاً  
كيف حالك إنشاء الله تكون على مايرام ♦
- الحمد لله يا سيدي ♦♦ حمداً لله على سلامتك ♦♦ أين أنت  
يا رجل؟♦
- شكراً لك يا سيدي ♦♦ إني بخير ♦♦ كيف حالك أنت؟♦
- بصحة جيدة والحمد لله ♦
- الله يعطيك العافية يا سيدي ♦
- هل تعرف بمن التقيت قبل أن أراك بقليل؟♦♦ لقد  
التقيت بـ (♦♦♦♦) ♦
- ماذا تقول؟ إذاً التقيت به!!
- نعم ♦♦ رأيته وتكلمت معه شخصياً♦♦♦
- يعني ♦♦ هكذا وجهاً لوجه ♦♦ أليس كذلك!!؟
- طبعاً ♦♦ أقول لك لقد رأيته ♦ ليس في الحلم بل في  
اليقظة ، رأيته شخصياً وتكلمت معه ♦
- هل تكلمت معه!!؟
- نعم ♦♦♦

— وماذا تحدثتم ؟ ••

— كثيراً •••

— وأنا أيضاً رأيته عندما كنت فتىً في السادسة أو السابعة عشرة من عمري ذهبت إلى بيته مع المرحوم والدي في عيد أو زيارة خاصة •• المهم أنني لن أنسى تلك الحكمة التي قالها بحضوري •

— وماذا تكلم •• ماذا تكلم !!؟

— عندما كنا بحضرته الكريمة وكان هناك ضيوف كثيرون غيرنا ، يومها تفضل وقال :

( كلما اشتد الشتاء كان المحصول أوفر ، ومبارك ) ••

— ماذا تقول !!؟ إذاً هكذا تفضل وقال !! ••

— نعم لم تزل هذه الحكمة محفورة بذاكرتي •  
— يا للحكمة !!

— ومن ثم تفضل وقال للضيوف : « إذا كنتم تشعرون بالبرد سأضع بعض الخشب في الموقد •••  
— يا إلهي •• يا لهذه الحقيقة التاريخية ، كم هي بسيطة ظاهرياً ، ولكن لها عميق المعاني !!

— يا سيدي •• الكلام عندما يخرج من فمي أو من فمك يكون بسيطاً ، ولكن ما إن يخرج من فمه حتى يأخذ قيمة جديدة ، ومعنى آخر •• كيف سأوضح لك لست أدري ؟  
— أفهم •• أفهم ••

— ولكن تكلم أنت عن لقاءك بحضرته .. ماذا قال ؟ لو ضبطت كل كلمة قالها ...

— يا سيدي كيف سيعرف الإنسان أنه سيصادف هذه اللحظة السعيدة ؟! لو أعرف لأحضرت معي مسجلة وسجلت كل كلمة قالها ..

— له قيمة تاريخية كبيرة •

— طبعاً .. ولكن فتحت أذني عشرة على عشرة ، واستمعت إليه ، وعندما افترقنا ذهبت ونقلت كل كلامه من ذاكرتي التي نقشت عليها إلى دفثري الخاص •

— وهل كتبت التاريخ تحتها ؟ ..

— كتبت التاريخ والساعة والمكان •

— فعلت خيراً يا سيدي .. إنها يا سيدي تعتبر وثيقة تاريخية ذات قيمة عالية ، وفي المستقبل سيكون لها قيمة أكثر من الآن ..

— ستبقى ميراثاً لأولادنا ..

— نعم .. وماذا قال ؟ ..

— يا سيدي عندما كنت في ميناء الكادي كوي وكنت على وشك الركوب في الباخرة لفت نظري ازدحام .. نظرت بدقة في وسط الزحام ... كان هو ...

— أووووه ... وووه •

— نعم هو ... بعينه •

— جيد وماذا فعلت ؟!!

— ماذا أستطيع أن أفعل يا سيدي ؟..

بعد دهشتي الأولى ركضت فوراً إلى يديه ، ضمتهما وقبلتهما • وبعد ذلك ركبت الباكسة ، وهناك كان كل شخص يراقب حركة شفاهه مثلي ليفهم ما إذا كان سيتفضل ويتحدث ..

— يا إلهي ...

— والله ..

— ماذا قال !!؟

— عندما دخل إلى صالون الباكسة قال :

— إني متعب يجب أن أجلس •

— الله ... الله ..

يا للحكمة العميقة يا سيدي « إني متعب يجب أن أجلس » •

— انظر إلى هذه الحكمة .. انظر :

— لقد تعب من أجل الشعب من أجل الوطن من أجل البلد ،

تعب كثيراً ...

— عندما قال : « إني متعب ، يجب أن أجلس » لم أستطع

أن أمتلك نفسي ، وبكيت ، وبكى الجميع •

— ألا يبكي بمناسبة كهذه !!؟

— انظرْ إلى عينيه الآن ، اغرورقتا بالدموع .. وبعد ذلك ..

— وبعد ذلك يا سيدي ، وفي هذه الأثناء مرَّ النادل وهو

يصيح : ( شاي .. قهوة .. ) فسأله أحد الحضور : إن كان يود

شرب القهوة أم الشاي •

— ماذا قال؟؟!

— قال : « الشاي جيدة ولكن إذا شربت قبل الطعام أغلقت

الشهية » ♦♦♦

— يا أخي الرجال الكبار كلامهم يكون كبيراً ♦

— طبعاً ♦♦ وبعد ذلك سأل أحد الشباب عن عمله ، وعندما

قال الشاب إنه يدرس في كلية الهندسة ، قال له : « على أكتاف

المهندسين تعمر البلاد » ♦

— يا للحقيقة العظيمة ♦♦♦

« وخوفاً من النسيان ، ومع مرور الزمن كنت أكتب كل كلمة

يقولها ، دون أن يراني أحد » ♦ وفي هذه الأثناء بدأ لفظ كثير ،

وازداد الكلام ، ولكن لم أعرف حول ماذا كانوا يتكلمون ، فوراً

غضب وقال : ( الحالة سيئة — سيئة جداً ) ♦

— يا إلهي ♦♦ إذاً هكذا قال !!

— نعم قال : الحالة سيئة جداً ♦

— عجباً ♦♦ أية حالة يقصد ؟♦♦

— والله لا أعلم ♦♦ هل يقصد حالته ، أم حالتنا ، أم حالة

البلد ؟♦♦

— إذا كان هو قال : الحالة سيئة جداً ، إذاً هناك حقيقة

يعرفها ولكنها غائبة عنا ، هل كتبتها في دفترك ؟♦♦

— طبعاً ♦♦♦

— كم هو صحيح ♦♦ كم هو صحيح ♦ كل كلمة يقولها تحمل

معنىً باطنياً غير مفسر ولها معنى عميق .. فعلاً الحالة سيئة جداً  
يا سيدي • المهم هل سجلت كل كلمة قالها ؟  
نعم ولكن ، في إحدى المرات لم أستطع أن أكتب •  
— لماذا ؟ ..

— تجشأ بصوتٍ عالٍ .. الكل سمع الصوت •  
— الله • الله • • تجشأ إذاً !! • • كيف فعل ذلك ؟ !  
— بشكل طبيعي • • ليس سهلاً يا سيدي • • كم قدّم  
خدمات لا تنسى لهذا البلد طوال سنين • • •

— افهم — يعني ذلك أن أعضاءه تضررت •  
— نعم تضرر كل شيء في المسكين ، أمعأوه ، ومعدته ، لم  
يبق شيء لم يقدمه لهذه الأمة •  
— عندما تضغط الغازات بداخله تعصر أمعأه ، ويتجشأ دون  
أن يتحكم بنفسه •

— ألم يفعل شيئاً آخر ؟ !  
— عندما كان في الباخرة لم يفعل ولكن فيما بعد لا أدري •  
وعندما اقتربت الباخرة من الميناء نظر إلى الذين حوله وقال :  
« الوطن أمننا والدولة أبونا وتنتظر منكم التضحية » •  
— إنها حقيقة أبدية • •

— رجاءً تماالك نفسك • • الآن ستبكي • •  
— إذا جلس معه الإنسان دائماً كم هي الاستفادة التي يمكن  
أن يحصل عليها • في كل كلمة يا سيدي حكمة جديدة ، ومعانٍ  
عميقة • • •

- كل كلمة من كلماته تفسر بكتاب ، ولكن من يستطيع أن يفسرها •
- عندما يمر الزمن ستفهم قيمتها أكثر •
- بلا شك •
- عندما خرجنا إلى اليابسة رفع رأسه إلى السماء وقال : « غداً سيكون الجو جميلاً » •
- انظر إلى المعنى المجازي • ولكن من يستطيع أن يفهم؟! •
- في كل جملة يوجد مجاز ، فالجملة لها معنى ظاهرياً إذا نظرت إليها لا تجد شيئاً ولكن إذا فهم القصد نجد الجملة عميقة المعنى والدلالة • ماذا يعني « غداً سيكون الجو جميلاً »؟! •
- للذي يفهم إنه كلام كبير ••
- أستأذن يا سيدي • لا يشمل من صحبتكم •
- أستغفر الله • إذنك معك •
- أستودعكم الله ، أنا ذاهب إلى هذه الجهة •
- مع السلامة ، إلى اللقاء •
- إنشاء الله فاضل بيبك •

## بيتنا

حتى صاحب هذا البيت الممتد فوق أرض واسعة لا يعرف كم غرفة يحوي • لقد بنى هذا البيت الموروث عن الآباء والأجداء منذ زمن موغل في القدم • هذا البيت المؤلف من غرف واسعة وصلات وشُرفٍ واسعة • كان الذي يدخله يخاف كمن يدخل إلى مغارة مخيفة ، كذلك التي نسمع عنها في الحكايات • وكان صاحب هذا البيت يسكن مع زوجته الطيبة وأبنائه وبناته الرائعين • مع أن هذا البيت كان يتهدم شيئاً فشيئاً فقد كان صاحب هذا البيت يفتخر قائلاً :

— إن بيتنا إرث من آبائي وأجدادي • وكان كلما تذكر هذا البيت يصل طرفاً فمه إلى أذنيه ويضرب على صدره بافتخار • وعندما بدأ الطابق العلوي من البيت بالانهيار رحل أصحاب البيت إلى الطابق الأوسط • وعندما تهدمت نوافذ وجدران البيت المظلة على الحديقة نقل أصحاب البيت أمتعتهم وأقاموا في الصالون الداخلي والغرف المجاورة له • ولكثرة غرف هذا البيت كانوا كلما تخربت جدران بعض الغرف ينتقلون إلى غرف أخرى أكثر أماناً تحميهم من العواصف والمطر والبرد •

وكان تعلق أصحاب هذا البيت نابع من كونه واسعاً ، لأنهم



يستطيعون أن يدلّوا غرفاً طيلة حياتهم •• وباختصار كان صاحب هذا البيت محقاً عندما يفتخر قائلاً : هذا بيتنا •

وفي أحد الأيام دُقَّ باب هذا البيت الكبير وكان القادم جاراً يسكن على يمين البيت • ولأن احترام الضيف من الميزات التي تربي عليها صاحب هذا البيت فقد دعاه للجلوس ودارت بينهما الأحاديث :

— إن بيتنا •••

فقال الجار :

— بيتكم جميل جداً ، وكبير ، ومنظره رائع جداً •

فقال صاحب هذا البيت الذي أسعده هذا الكلام :

— نعم لا يمكن أن يقول الإنسان إلا كل شيء جميل عن

جمال منظر بيتنا •

وبناءً على هذا الكلام قال يسأل الجار :

— إن بيتنا لا يتسع لنا لأن عائلتنا كبيرة ، وأنا أتساءل :

هل نستطيع أن نجد عندكم غرفة فارغة للإيجار ؟••

فكر صاحب البيت بعرض جاره ، لم يجده سيئاً أبداً •• إذ

بإمكانه أن يؤجره غرفة ، وبنقود الإيجار يمكن أن يصلح

الدرج ، ويرمم الأبواب ، خاصة وأن أغلب الغرف فارغة ••

قال لجاره :

— ممكن ، اختاروا الغرفة الفارغة وأقيموا فيها •

استأجر الجار إحدى الغرف ، وبدأ صاحب البيت يفتخر أمام

معارفه ويقول :

— لقد أجرنا غرفة من غرف بيتنا • وبعد مدة جاء مستأجر آخر ، وقال لصاحب البيت : سمعنا أنك تؤجر غرف بيتك ، هل تؤجرنا غرفة فيه ؟ • قبل صاحب البيت ، وأعطاه غرفة من بيته • وبعد أن انقضت مدة من الزمن جاء جار آخر وقال له :

— حديقة بيتكم واسعة جداً ، وأنتم لا تزرعون بها شيئاً ، فلم لا تؤجرني عدة دونات منها ؟ •  
فقال صاحب البيت :

— ممكن •••

وبعد مدة قال له أحد الجيران :

— إننا بأزمة ، ونحتاج للماء خاصة أن مياه بئرنا قليلة جداً •• هل نستطيع الاستفادة من بئركم ؟ ••  
فكر صاحب البيت قليلاً ، ثم قال :  
— لِمَ لا تحفروا بئراً في حديقته ؟ ••  
فقال الجار :

— حفروا ، ولكن أسرتنا كبيرة جداً ، ولهذا لا يكفيننا ماؤه ،  
كما أنني سأعطيك ثمن الماء الذي سأخذه من بئركم •  
لم يرَ صاحب البيت أي مانع من إعطاء الماء لجاره ••  
قال أحد المستأجرين :

— أريد طريقاً يمر من حديقته إلى بيتنا ، لأننا كيف سنسكن في بيتنا وفي غرفته من دون أن يكون هناك طريق يصل بينهما •

قال صاحب البيت :

— الحق معك يا سيدي ••

وشق طريقاً في حديقته •

أصبح الآن يفتخر أكثر بالبيت الذي ورثه عن أجداده وكانت  
عيناه تغرورقان بالدموع من الفرح عندما يقول : ••• بيتنا •

قال سكان البيت :

— لا تكفي لكل منا غرفة واحدة ولهذا نريد أن نستأجر لكل  
منا غرفة جلوس في بيتك •

— ولم لا ،••• يوجد في البيت غرف كثيرة على كل حال •  
وبعد مدة طلب المستأجرون طلباً آخر :  
— نريد غرف نوم •••

قال صاحب البيت :

— هذا حقكم ، اختاروا الغرف التي تعجبكم •  
— نريد مطبخاً •

— تستطيعون استعمال المطبخ •

لقد أصبح غنياً بعد أن سالت النقود بين يديه ، حتى أن زوجته  
وبناته كن يرقصن ويغنين من شدة فرحتهن • وكان باستطاعة  
الأولاد أن يتسلوا ، ويمرحوا كما يريدون ، كما أصبح باستطاعته  
شرب العرق في المساء •

وكان يزيد افتخاره كلما قال :

— بيتنا •

قالوا :

— إذا لم ترمم البئر سنبقى بلا ماء •

فقال صاحب البيت :

— أنا لا أملك النقود الكافية •

— نحن لا نفهم هذا الشيء ، إننا ندفع لك الإيجار بشكل

منتظم • ولهذا عليك ترميم البئر ، ولكن من الممكن أن نقدم لك خدمة ، سنقرضك نقوداً بالفائدة •

قال صاحب البيت :

— شكراً لكم ، لن أنسى جميلكم هذا ما حييت •

رمم البئر الذي كادت جدرانها أن تتهدم وبمناسبة ذلك أقام حفلة غداء ، ودعا المستأجرين إليها وبهذه المناسبة ألقى كلمات الترحيب من كلا الجانبين • ومع مرور الزمن ازدهم البيت أكثر ولم تعد مياه البئر تكفي •

قالوا :

— افتح بئراً آخر ••

— معكم حق ، ولكن لا يوجد لدي نقود تكفي •

— سنقرضك بالفائدة، كما أننا لا نرى أي حرج من ذلك ••

فكر صاحب البيت بالأمر : سيصبح البئر ملكه الخاص ، وستحيا حديقته عندما يزداد الماء ، ولهذا قام بحفر الآبار في الحديقة على الفور • وكان المشروع ينص على حفر ثلاثة آبار • ولكن لم يستطع حفر أكثر من بئرين وحفرة ، لأنه أعطى قسماً من النقود

التي استلفها لزوجته وبناته ، في الحقيقة إنه لم يعطهم النقود بل أجبر على إعطائهم إياها ، لأن زوجته وبناته عندما رأوا نساء وبنات المستأجرين ، أحبوا أن يقلدوهن ، فقال صاحب البيت لهم :

— إنهم أغنياء جداً ويملكون البيوت والحدائق ومع ذلك

استأجروا في بيتنا لأن بيوتهم لا تتسع لهم لكثرتهم •

ولكن كل ما قاله لم يجد نفعاً ، فأعطى قسماً من نقود الإيجار إلى زوجته وبناته وأبنائه • المرأة والبنات اشترين بالنقود حمرة الخدود والظل ، والمسكرة والدهون والألبسة الداخلية والأحذية وأشياء تقليدية ، وذهبوا إلى الكوافير لقص شعرهن •

بعد مدة قال أحد المستأجرين :

— الطريق غير صالحة ، ولذلك نريدك أن ترصفها لنا •

قال صاحب البيت :

— لا أستطيع رصفها •

فقال المستأجر :

— أنت مجبر على ذلك لأننا ندفع الإيجار لك بشكل منتظم •

— لا أملك النقود •

— نعطيك قرضاً إن أردت •

فرح صاحب البيت بذلك وقال :

— أعطوني النقود •

نحن لا نحب الهدر ، وأنت كنت قد أعطيت نقود القرض الماضي إلى زوجتك وأولادك لكي يشتروا بها أشياء سخيفة ، ولهذا قررنا أن نراقب كيف تصرف هذه النقود •

ليكن ... فالطريق الذي سيشق هو طريقه ، والبيت بيته ،  
ولهذا فقد كانت عيونه تلمع من شدة الفرح • وطرفا فمه يصلان  
إلى أذنيه وهو يقول : بيتنا •

قال المستأجر :

— إن السقف يرشح ، لم نعد قادرين على الجلوس تحته •

فكر صاحب البيت وقال :

— لا يوجد لدي نقود •

— أعطنا غرفة أخرى وبنقودها رمم السقف •

وبدأ صاحب البيت يقول لجيرانه المستأجرين :

— الله يرضى عنكم ، لولا وجودكم ما استطعت ترميم

السقف أبداً •

قال المستأجرون :

— إن الدرج يهتز أجّر لنا ثلاث غرف أخرى وبنقودها رمم

قاعدة الدرج •

قال صاحب البيت :

— بيتنا أصبح سليماً معافى •

قال المستأجر :

— ثقتب التمديدات الصحية •

لم يبقَ في البيت أية غرفة للإيجار ، فنقل أصحاب البيت

أمتعتهم إلى الطابق السفلي • وعندما أجروا هذا الطابق أيضاً

صرفوا النقود التي استلموها على ترميم التمديدات الصحية •

— طلاء البيت لم يعد مناسباً •  
طلب نقوداً من أجل الطلاء • لم يجد نقوداً • فالنقود التي  
يأخذها كانت تصرف على ترميم البيت ، ومصاريف زوجته  
وأولاده التي ازدادت بازدياد طلباتهم •  
بدأ موسم الصيف وبنى صاحب البيت كوخاً في حديقة البيت،  
وأقام فيه بعد أن أجر كافة غرف البيت ، وطلّى البيت فأصبحت  
جدرانه كالمرآة •

— الآن فقط أصبح بيتنا يشبه البيوت الرائعة •

قال المستأجر :

— يحتاج البيت إلى ورق الجدران •

لا أستطيع أن أعمل أي شيء •

— إن البيت بيتك •

— صحيح إنه بيته ولكن لا يوجد معه نقود ، وإذا لم يضع  
ورق الجدران ، فإن المستأجرين سيخرجون من البيت ويطالبون  
بديونهم الكثيرة •

بدأ المستأجرون بالمطالبة •

— إذا كنت لا تريد أن تجمل جدران البيت سنخرج منه • أما  
صاحب البيت الذي نسي تربيته القديمة وعاداته الأصيلة ، فقد  
قابل وقاحة المستأجرين التي بدأت تزدد بقوله : أرجوكم أن  
تبقوا في بيتي •

زوجة صاحب البيت بدأت تعمل طبخة عند المستأجرين ،

وأيضاً بناته وأبنائوه •• كلهم أصبحوا عمال مأجورين عند  
المستأجرين •

واشترروا ورق الجدران بالنقود التي حصلوا عليها لقاء ذلك •  
لقد أصبح البيت القديم جديداً ورائعاً وكعاداته القديمة كان  
صاحب البيت فخوراً ببيته عندما يدفع ضرائبه • كان فخوراً جداً  
بنفسه وهو يراقب بيته من بعيد •

كان المستأجرون لطيفين إلى درجة أنهم أنبوا صاحب البيت  
قائلين :

— أنت لا تعتني بزوجتك أبداً ، اشترِ لها حذاء جديداً ،  
واشترِ لبناتك جوارب جديدة بدلاً من جواربهم الممزقة ، فنحن  
لا نريد أن نرى هذه المناظر القبيحة أمامنا •  
قال صاحب البيت :

— معكم حق ولكنني لا أملك نقوداً •  
— هي الزوجة ، زوجتك والبنات بناتك عيب عليك ، ومع  
ذلك سنقدم لك المساعدة ••• شكرهم صاحب البيت •

وفي يوم من أيام الشتاء عندما كان صاحب البيت يجلس مع  
أحد أبنائه في الكوخ •• بينما زوجته وبناته وباقي أبنائه يلعبون  
طلبات المستأجرين في البيت ، نظر الرجل من نافذة كوخه إلى بيته  
المزين وقال لولده الجالس إلى جانبه :

— في الحقيقة لقد أصبح بيتنا جميلاً جداً • أنا فخور به •  
فسأله ولده :



— أي بيت؟! •• •  
 — وكم بيتاً نملك •• بيتنا الذي أمامك •  
 فقال ولده :  
 — على ما يبدو يا أبي أن هذا البيت لم يعد بيتنا •  
 وفجأة غضب الرجل وصرخ :  
 — ماذا تقول؟! •• ليس بيتنا؟! •• وكيف طاوعك لسانك  
 على قول ذلك؟! •• •  
 فقال الشاب :  
 — لدي إحساس بأن هذا البيت لم يعد لنا •• لا نجلس فيه  
 ولا نتنزه بحديقته ولا نتمشى بطريقه ولا نشرب من مائه •  
 صرخ الرجل :  
 — ولكنه بيتنا •• • إنه بيتنا •  
 وأخرج من جيبه ورقة مطبوعة وبدأ يلوح بها ويصرخ :  
 — انظر •• ها هو الطابو ، إنه باسمي أنا ، وأنا من يدفع  
 ضريته •• • اخرج من هنا أيها الولد الخائن • إني بريء منك  
 إلى يوم القيامة •  
 وأثناء خروج الشاب مطأطئ الرأس من الكوخ ، راح والده  
 يصرخ وهو يطوي الورقة ليضعها في جيبه :  
 — أيها الولد الخائن •• • إني بريء منك ، ها هو الطابو  
 في جيبتي •• •  
 عرفتم هذا البيت الذي نعيش فيه كلنا ، أظن أن هذا البيت  
 قد ورثناه عن أجدادنا •

## مواسير المياه

- لا تدخل هناك يا سيدي ، قف بالطابور •
- لقد أتيت قبلك •
- لا ••• أنت الخامس عشر وأنا الرابع عشر •
- ماذا يفعل هذا الرجل في الداخل ؟! ما هذه الوقاحة ؟•
- أقف هنا منذ ساعة •
- يا سيدي ، لا يمكن أن تُحل هذه الأزمة إلا بزيادة عدد المراحض العامة •
- هيه ••• أتمم ••• الذين في الأمام ، دقوا على الباب ، هل مات الرجل في الداخل ؟•• ماذا حصل له ؟••
- دق •• دق •• دق •• أسرع يا صديقي ، هل طوّبت المكان باسمك ؟•• ألا ترى الناس الذين يقفون بالطابور ؟••
- ستذهب الباخرة ••
- ألم يكن من الأفضل لك لو ذهبت بالباخرة ؟••
- وهل ترى أن وضعي يسمح بذلك ؟ إني أقف هنا بصعوبة •
- يا سيدي إن مأكولات هذا المطعم تفسد برنامج الإنسان •
- عفواً ، سأطلب منك طلباً ، هل تعطيني دورك ؟••
- آه •• يا صديقي ، ألا ترى وضعي ؟••

- أسرع يا صديقي .... هيا ..
- نرجو أن لا يكون هذا الرجل قد مات بسكتة قلبية •
- دقوا الباب ..
- انظر من ثقب الباب ....
- لا يرى شيء ....
- أسرع يا صديقي .. أسرع ..
- تفو .... هل رأيت هذا الرجل ؟ ..
- يا للوقاحة ....
- ألم يكن من الأفضل لو بنوا هنا مرحاضين أو ثلاثة ....
- يا لأزمة المراحيض ....
- يا سيد .... هل تعرف الأسماء التي تطلق على هذا المكان ؟ ....
- نعم ....
- إذا .... أنت ستقول اسماً وأنا أقول اسماً ولنرَ في النهاية من يعرف أسماء أكثر ، لنبدأ يا سيدي ....
- طريق القدم •
- مفسد الوضوء ....
- توالت ....
- يا سيد ، أنت أتيت بعدي ، عُد إلى الخلف ....
- كبّينة ....
- النمرة مئة ....

- ما هذا العمل؟ ••• لنكسر الباب •
- سُدَّت وراءه •
- دبليوسي •••
- كع •
- اسمعوا ••• إني أسمع صوتاً ما في الداخل ••
- إنه يخرج على ما يبدو ••
- يا سيد •• الدور لي •••
- إنه يفتح الباب •••
- حيرني هذا الرجل •••
- فُتِح الباب •••
- أف ف ف ••• على مهل ولك° ••
- إنه يهرب •••
- ابن الزانية ، لقد نزع مواسير المياه كلها ••
- إذآ ••• دخل منذ الصباح لهذا الهدف •
- إنه يهرب ••
- الشرطة •••
- أمسكوا به •••
- هرب •••
- رجاءً •• ادخلوا في الطابور •••

## لديه عمل مهم جداً

كان يركض مسرعاً في شارع الاستقلال اصطدم بأحد الأشخاص القادمين فقال :

— عفواً ...

ضرب بكتفه رجلاً آخر كان يمر من أمامه ، نادى عليه رجل " من الخلف :

— حسن بيك ...

نظر إلى الرجل الذي ناداه وقال :

— أنا آسف يا أخي ... أعذرني ... لدي عمل مهم جداً •

مشى وهو يشق طريقه بصعوبة وسط الزحام ، فقابلته رجل فاتحاً ذراعيه يريد احتضانه وقال :

— حسن !! أين أنت يا رجل لم أرك منذ زمن ... أين أنت ؟ ...

فقال الرجل الذي على عجلةٍ من أمره :

— اعذرني سأراك لاحقاً إنشاءً الله ، لدي عمل مهم جداً ...

سيؤثر على حياتي •

وتقدم بصعوبة وسط الزحام ، فقابلته امرأة شابة جميلة وأنيقة ، وقالت له :

— أوه ... حسن بك ... كيف حالك ؟ ...

تكلم الرجل بصعوبة :

— آه ... أنا آسف يا سيدتي .. اعذريني ، لدي عمل  
مستعجل ، استودعك الله •

لو كان طريقه خالياً لركض لأن عمله مهم جداً • وعندما قابله  
أحد الأصدقاء قال بأن عمله مصيري وسيؤثر على مستقبله ••  
وصل إلى التونيل : أمسك أحد الأصدقاء ذراعه بقوةٍ وقال:  
— آه ... جيبني حسن ...

فقال له :

— اتركني بحق الله • سيقتضى عليّ إن تأخرت خمس دقائق •

— قف لتكلم كلمتين على الأقل ••

— أنا آسف لا أستطيع •

— في هذا العدل حياتي أو موتي •• إنه عمل مستقبلي •

فقال صديقه وهو يحاول اللحاق به :

— ولكن هل تعلم ماذا سأتكلم ؟••

— إشرح ما تريد شرحه ، لا أستطيع أن أسمعك •

— هل تعلم ماذا حصل لفريق كلطا سراي في أنقرة ؟••••!

وقف الرجل المرتبط بموعد من أجل عمل حياتي ومستقبلي ،  
وعاد إلى الخلف قليلاً حتى وصل إلى صديقه ، شبك ذراعه  
بذراع صديقه وقال :

• بحق الله قل لي ماذا حصل ؟! ( بس ما يكون انقلب ) •

— ما هي النتيجة ؟••

• وتمشياً معاً ودخلا إلى أحد المقاهي •

## فرخ السمك السعيد

عندما رأى فرخ السمك ، الذي يحبه كثيراً يلعب في الماء  
قال : أعطني فرخاً واحداً •• وأخذ فرخ السمك الطازج ، الخارج  
لتوه من الماء إلى بيته وقال لزوجته :  
— يا امرأة ••• لقد اشتيت نفسي هذا الفرخ ، اطبخيه  
لنأكله •

عندما رأت المرأة فرخ السمك قامت قيامتها وقالت لزوجها :  
— ألا تعلم بأنه لا يوجد نقطة ماء في البيت ؟! منذ شهر لم  
تزر نقطة ماء صنبورنا ، كيف سأغسل فرخ السمك في الوقت  
الذي لا أجد نقطة ماء أغسل بها وجهي • فقال الرجل :  
— يا حبيبتى اغسله بماء الشرب •  
— ماء الشرب !! •• أين ماء الشرب ؟ •• لقد نشف حلقي من  
العطش ••• لو وجدت ماء الشرب لشربت أنا • منذ أسبوع لم  
يسر بائع الماء حتى في البقاليات •• لا يوجد ماء شرب •  
ولأن الرجل يحب فرخ السمك ، فإنه مستعد لقبول أي شيء  
ولذا قال لزوجته :

— لا تغضبي يا حبيبتى ولِمَ نغسله وهو قد خرج للتو من  
ماء البحر المباركة النظيفة ؟! •• اقله زيت زيتون دون غسيل ••

وعندما سمعت الزوجة •• هذا الكلام ركبت الشياطين رأسها  
من الغضب وقالت :

— هل تسخر مني ؟•• أين زيت الزيتون ؟ تتكلم وكأنك  
لا تعرف شيئاً ، منذ زمن لم أرَ نقطة زيت زيتون عند البقال •  
ماذا سيفعل الرجل ؟ يريد أن يأكل السمك الذي اشتراه مهما  
كانت الظروف ••• فقال لزوجته :

— لقد تراجعت ، لا تقلبه ••• اشويه فالشواء لا يحتاج للماء  
ولا يحتاج للزيت •  
اتنفضت المرأة وقالت :

— تتكلم وكأنك اليوم قد أتيت إلى هذا البيت •  
أين سأشوي السمك ؟ تتكلم وكأن الغاز متوفر لدينا •••  
هل تسخر مني ؟!•• على الأقل قديماً كان يخرج هواء من صنادير  
الغاز ، الآن حتى هذا الهواء لم يبق •••  
وهنا غضب الرجل كثيراً ، وأخذ فرخ السمك إلى شاطئ  
البحر ••• أمسكه من ذيله ورماه في الماء ، وبعد أن غطس الفرخ  
في الماء قليلاً قفز إلى الهواء وهو يهتف :  
— تحيا الحكومة ••• تحيا الحكومة ••• وغطس ثانية  
في الماء •••



## يقظة الناس

ثمة صعوبة واجهته حين خروجه من سجنه الأخير • ملّت روحه من المنفى في منطقة نائية بعيداً عن حياة المدينة • وعندما عاد من المنفى كان يجد نفسه وحيداً في زحام المدينة • حال دخوله إلى السجن طلبت زوجته الطلاق وحصلت عليه •

إنسان بموقف كهذا لاشك أنه سيصاب بالتشاؤم شاء أم أبى، خصوصاً عندما لا يملك نقوداً تكفي أجرة الطريق ، ما الذي كان يجب عليه القيام به •• أن يترك السياسة ويمارس عملاً ما؟! ••

في البداية يجب عليه أن يجد سقفاً يأوي تحته ، ولكن ارتفاع أسعار البيوت كان يشكل عائقاً أمامه ، وهذا الارتفاع في الأسعار زحفت عدواه إلى أطراف المدينة أيضاً ، ولأنه لم يستطع أن يدفع أجرة البيت الذي كان يستأجره جاء موظفو الحجز وحجزوا على آله الكاتبة وعلى عدة أشياء أخرى قديمة • بعد ذلك أصابه الملل والقرف خاصة وأن جيرانه بدأوا ينظرون إليه على أنه مخلوق غريب • لقد كره عيونهم الغريبة المخيفة وكره تلك النظرات العدوانية ولهذا بدأ يبحث عن بيت رخيص وهادئ خارج المدينة •

وجد بيتاً مؤلفاً من غرفة ونصف في منطقة مخالقات تبعد قرابة

الساعتين مشياً على الأقدام • المنطقة هنا عبارة عن حارة صغيرة مبنية من الخشب والتوتياء ومتربعة فوق هضبة ، ومن حسن حظه أن السيوت هنا متباعدة قليلاً مما يؤمن له بعض الراحة • لم يكن يجد في بيته سوى شوالين من الكتب وعدة أشياء أخرى قديمة • ووضع أوراق جرائد قديمة على النوافذ بدلاً من الستائر •

المهم أنه كان سعيداً بهذه الحياة الجديدة ، ولكن ما كان يعكر صفو سعادته هو أنه لم يجد عملاً يعمل به ولذلك كان البحث عن عمل من الأولويات ••

أمام البيت كان يوجد كشك سمانة • وعلى يساره وفي محل غير متناسق كان الخضري يمارس عمله • كان يتسوق من هذين المحلين ، ومع مرور الزمن أصبح صديقاً للسمان والخضري اللذين كانا يتذمران دائماً من قلة المراجيح حيث مبيعاتهما لم تكن كما يجب •• فلم يكن يدخل إليهما في اليوم أكثر من ثلاثة أو أربعة زبائن وهؤلاء لم يكونوا من جماعة الققط السمينة التي يمكن أن تدفع دون حساب وبسبب قلة رأسمالهما لم يكن بوسعهما التوسع في أعمالهما •

بعد مكوثه في منطقة المخالفات بعدة أيام جاء بائع كعك واستوطن في زاوية كان يأتي بعد الظهر من كل يوم ويبقى حتى غياب الشمس ، وتلاه بعد عدة أيام بائع البوشار •

وعلى زاوية دكان الخضرة جاء رجل على عربة للحلويات ، وبدأ يمارس عمله ، في هذه الأثناء جاء البويجي ، وبعده بائع

مشروبات متجول ، وتحت مظلة قديمة جلس كندرجي لتصلح الأحذية القديمة • بعد مدة قصيرة أقيم سوق " للبيع مقابل منطقة المخالفات ، وبعد ذلك جاء الزبّال وبدأ عمله بكس الشوارع من الصباح حتى المساء •

نستطيع القول إنه بعد مدة وجيزة أصبحت المنطقة مليئة ببائعين لكل الأصناف التي نرغب بها ، وقد أقيم مقهى ريفي بين الخضري والسمان ، وبدأ الناس ذهاباً وإياباً ، إياباً وذهاباً إلى الحارة •

أما بالنسبة للغرف التي كانت غير مسكونة فقد أجّرت جميعها • كان صاحبنا يشعر بالسعادة في هذا الجو المريح السعيد، ولكنه مع الأسف لم يزل بلا عمل مع العلم أنه لم يترك مكاناً دون أن يبحث فيه عن عمل ، ولكن لم يجد أي عمل ، وعندما كان يحالفه الحظ ويجد عملاً ما ، كانت عناصر الشرطة تسبقه إليه ويقدمون هويته لصاحب العمل فيطرده منه على الفور •

كان من الصعب عليه أن يستدين من أصدقائه وذلك لقلة نقودهم ، ولأنهم مثله أيضاً بلا عمل ، لهذا قرر أن يسكن مع صديق له يعيش في غرفة داخل المدينة وذلك على الأقل كي يتخلص من إيجار الغرفة التي أخذها في منطقة المخالفات • لقد عرض عليه صديقه هذه الفكرة وقبلها ولكن كيف سيخرج من هذه الحارة وقد غرق بالديون للسمان والخضري وعدة بائعين آخرين •••

أثناء جلوسه في إحدى الأمسيات يفكر بالأشياء التي يمكن

بيعها كي يسدد ديونه • دُقّ باب غرفته •• كان يقف أمام الباب  
ثلاثة أشخاص ، السمان ، والخضري وصاحب المقهى • وبكل  
خجل دعا ضيوفه الثلاثة إلى غرفته البائسة ••

— لا تؤاخذوني لن أستطيع أن أقوم بواجب ضيافتكم ،  
فليس لدي قهوة ولا أي شيء آخر •

ابتسم السمان وهو يضع الأكياس فوق الطاولة :

— لا تهتم كثيراً لهذه الأمور فقد أحضرنا بعض الأشياء •••  
قهوة وسكر و •••

في الحقيقة لقد أدهشه كثيراً ، لماذا أحضروا هذه الأشياء ؟••  
في البداية ظن أنهم أتوا إليه مطالبين بديونهم فماذا تعني هذه  
الهدايا ؟!!

قال الخضري :

— إذا كان ما سمعناه صحيحاً ، فأنت تريد أن ترحل من  
هنا ••• أليس كذلك ؟!

— نعم سأرحل ••

الآن فهم سبب مجيئهم إليه •• لا بد أنهم سمعوا برحيله ••  
ظنوا أنه يريد أن يرحل دون أن يدفع ديونه •

— نعم سأرحل ولكن من أين سمعتم برحيلي ؟••

قال صاحب المقهى :

— نحن نسمع ، ونسمع من المكان الموثوق •

— لا تخافوا ، لست من الذين يمكن أن يرحلوا دون أن

يسددوا ديونهم •

قال صاحب المقهى :

— لقد أخطأت بحقنا يا صديقي ، أتظن أننا آتينا لنطالبك

بشيء ؟ •••

وأردف السمان :

— وكم هي هذه النقود ، لا تستأهل حتى أن تتكلم بها ••

قال الخضري :

— أنا من جهتي لا أريد شيئاً ، حتى لو أردت أن تدفع فلن

أأخذ قرشاً واحداً منك •••

— ولكن لماذا ؟! ••

— عرفنا قيمتك يا سيدي ، ولن ننسى جميلك أبداً •

كأن لقمة وققت بحلقه فلن يستطيع أن يقول سوى :

— أستغفر الله •••

معنى ذلك أنهم يعرفونه ، ويعرفون أنه فعل ما فعله من أجل

الشعب الكادح •

إذاً •• ما معنى تشاؤمه من السياسة ؟ •• فمثل هؤلاء الناس

يستحقون فعلاً أن يضحى بنفسه من أجلهم •

قال صاحب المقهى :

— أرجوك أن تتراجع عن قرارك بالرحيل من هنا •

وتابع الخضري :

— نعم نرجوك أن تتراجع عن قرارك •

— ولكنني مضطر للرحيل لأنني لا أستطيع أن أدفع إيجار

البيت •

قال الخضري :

— نعرف .. نعرف كل شيء ولذلك قررنا نحن أصحاب  
الدكاكين بعد التفكير والتحصيص أن نجمع أجرة كل شهر وندفعها  
لك .. يكفي أن تبقى بيننا •

قال السمان :

— يكفي أن لا تفارقنا .. ولا تفكر بالإيجار •  
اغرورقت عيناه بدموع الفرح ولولا الخجل لسلّم نفسه  
إلى موجة بكاء عميقة • لأول مرة يحصد نتيجة نضاله من أجل هذا  
الشعب •  
قال :

— لا يمكن أن أقبل .. ثم ليس هناك فقط مشكلة الإيجار  
إنني بلا عمل والحياة هنا صعبة للغاية ، ولهذا سأنتقل إلى بيت  
صديقي ...

قال صاحب المقهى :

— منذ عدة أيام ونحن تجار هذه المنطقة نتحدث بهذا  
الموضوع • فكرنا بكل شيء حتى بأمور معيشتك وبالنسبة  
لمصروفك الشهري فسوف نشترك جميعاً ونقدمه لك مهما كان ..  
ولكن لا تخرج من بيننا ... لا تتركنا يتامى من بعدك •  
وبدأ الثلاثة بالتوسل •

بصعوبة منع نفسه من البكاء ، ومهما يكن من أمر ، ومهما  
قالوا عن هذا الشعب ، فلن أستطيع إلا أن أقرّ بهذا التطور الذي

لحق به ، وبهذا الوعي المنقطع النظير الذي عمّ المواطنين ••  
المهم إننا لم نناضل كل تلك السنين من أجل لا شيء • هؤلاء  
الناس — قديماً — لم يكن أحد منهم يرد علينا السلام •

— شكراً لكم •• لقد أخلجتموني وأثرتم عاطفتي ، ولكن  
لا أستطيع أن أقبل هذه المساعدة •

ومن جديد بدأت التوسلات •

قال السمان :

— هذا المكان لا يليق بك • وهذا البيت غير صالح للسكن ••  
وإذا كان هذا البيت لا يعجبك فإنه يوجد بالقرب من هنا بيت  
من طابقين نستأجره لك فوراً ، خصوصاً أن فيه حماماً رائعاً •

قال صاحب المقهى :

— كل ما نريده منك هو أن لا تترك هذه الحارة •••  
لا تباعد عنا •

بدأ تعجبه يزداد :

— نعم ولكن لماذا تريدون مني البقاء هنا ؟ ••

— السبب واضح يا سيدي فكل هؤلاء التجار ازدادت  
أرباحهم ومبيعاتهم بسبب وجودك بيننا •

— أستغفر الله ، ولكن أنا لا أشتري شيئاً يذكر •

— ليس ماتشتره هو مقصدنا ، بل القصد هو أن وجودك بيننا  
بركة لنا ، لقد جلبت السعادة لنا • قبل مجيئك لم يكن عدد  
زبائني أكثر من ثلاثة أو أربعة زبائن في اليوم وعندما جئت أسعدت  
المنطقة ، انظر ••• كل يوم يفتح محل جديد •

قال السمان :

— كل هذا بسببك •

قال صاحب المقهى :

— أرأف بنا ، إذا ذهبت من هنا ( سنأكل هوى ) بذهابك ،  
وفي المقدمة أنا سأكون مضطراً لإغلاق المقهى •  
— إذا رحلت عن هذه الحارة ستعود كما كانت قديماً ، وتموت  
الحركة والحياة فيها •• سيتفرق التجار في كل مكان وأطفالنا ••  
أطفالنا سيموتون من الجوع والبؤس بعد ذلك ••  
أضيفت الآن حجة إلى الحجج والتوسلات التي يقدمونها منذ  
الصباح • الأطفال يجب أن يرأف بهم • كلهم يعيشون هذه الحياة  
السعيدة بسببه •• حتى إذا أراد سيقدمون له راتباً شهرياً •  
— شكراً لكم •• ولكن لم أقدم لكم خدمات تذكر وما الذي  
قدمته لكم ولأطفالكم حتى تتسكوا بي ولا تريدون أن أرحل  
عن هذه المنطقة •

قال الخضري :

— ماذا يمكن أن تقدم بعد كل ما قدمته ؟•• نحن لا نستطيع  
أن ننسى جميلك أبداً •• عندما أتيت إلى حارتنا بعثت وراءك  
الحكومة المخبرين كي تبقى تحت الأنظار ، فجاءوا في أزياء  
البويجي والزبال ••• ومن أجل مراقبة هؤلاء المخبرين وضعت  
الحكومة مخبرين آخرين وأصبحت هنا حارتهم •

قال السمان :



— في البداية كان لابد أن يسألونا عن أخبارك وما الذي تقوم به •

وتابع الخضري :

— هؤلاء بدأوا يشترون من عندنا ، وبعدها جاء الكندرجي وبائع الحلويات والkek والمخللاتي وغيرهم •

تابع صاحب المقهى :

— وأنا يا سيدي وبسبب هذه التطورات قمت بإنشاء هذا المقهى ، يجلسون من الصباح إلى المساء يلعبون الورق والنرد ، على الأقل إذا شرب كل منهم ثلاثة أو أربعة فناجين قهوة أو شاي يكفي ...

نظر إليهم بحزن ...

— كل هؤلاء مخبرين ؟ ...

— منهم المخبرون ومنهم غير ذلك ، عندما يجتمع عشرة أشخاص في مكان ما يجتمع بجانبهم خمسون شخصاً .. والآن إذا رحلت من هنا سيعود كل شيء كما كان قديماً وسيذهب وراءك كل المخبرين ...

فقال السمان :

— ونكون قد احترقنا بذلك •

تابع الخضري :

— أرأف هؤلاء الفقراء ..

وأردف صاحب المقهى :

— على الأقل لا ترحل قبل أن نكون قد جمعنا رأسمالٍ  
محترم ...

فكر بكل ما قالوه ... عندما يرحل إلى مكان آخر سيحصل  
له ما حصل هنا :

— قبلت ... لن أرحل من هنا ولكن خذوا ما أحضرتموه  
معكم ... وأعطى الأكياس الأربعة التي كانت موجودة على  
الطاولة إلى السمان .

قال الخضري وهو يخرج :

— هل نبشّر بقية الأصدقاء؟ ...

— نعم لن أرحل ولن آخذ منكم شيئاً ..

فقال صاحب المقهى :

— الله يوفقك ...

## ما نهاية هذا الغلاء؟!

كان لي جاران لا يحب أحدهما الآخر .. أرادا أن يصبحا غنيين عن طريق العمل بالتجارة ، فأرادا توظيف المال الذي حصلوا عليه كتعويضٍ تقاعدي .. ولأن معرفتهما بالتجارة وأمورها كانت ضحلة فقد اتجه كل واحد منهما لمن يعينه ، فاستشار جاري الأول خبيراً في الشؤون المالية ، فأشار عليه هذا الأخير أن يشتري بكل النقود التي بحوزته ذهباً ، لأن أسعار الذهب سترتفع إلى الضعف بعد فترة وستحقق له أرباحاً طائلة •

أما جاري الثاني فقد استشار خبيراً في الاقتصاد ، فأشار عليه بأن يشتري بكل أمواله حديداً للبناء ، لأن أسعار الحديد سترتفع بعد فترة وجيزة إلى الضعف وتحقق له أرباحاً هائلة •

وقد فعل كلا الجارين بما أوصاهما به الخبيران ، فاشترى الأول ذهباً بماله ، واشترى الثاني حديداً •

واستشار الأول خبيره المالي بما يفعله بالذهب فأشار عليه بأن يبيعه ، ولما فعل حصده أرباحاً مضاعفة ، عندها أشار عليه الخبير أن يشتري بها كلها ذهباً من جديد، لأن أسعاره ستعاود الارتفاع، وفعل ، ولكنه هذه المرة رأى أن كمية ما يقدر على شرائه من

الذهب قد أضحت نصف المقدار الذي اشتراه سابقاً ، لأن الأسعار  
قد تضاعفت ...

أما جاري الثاني فقد باع الحديد الذي اشتراه وحصد  
الأرباح واشترى حديداً من جديد .. والكمية نصف كمية الحديد  
الذي اشتراه أول مرة • لأن أسعار الحديد قد تضاعفت كثيراً •  
ومن جديد باع صاحب الذهب ذهبه واشترى بالأموال التي  
جناها ذهباً بكمية أقل وأقل ، فالأسعار ترتفع بجنون ، وكذلك  
صاحبي بائع الحديد باع بضاعته واشترى بالأموال حديداً ، أقل  
مما اشتراه سابقاً ...

وتزايدت أرباح كلا الرجلين ، وخاصة صاحبنا بائع الذهب  
الذي قال في نفسه : لو أنني مارست هذا العمل منذ أيام شبابي  
لكنت الآن « مليارديراً » • وهكذا استمر في تجارته وأرباحه •  
ولكن في أحد الأيام وجد تاجر الحديد مشنوقاً بواسطة حبل  
معلق بمسمار حديدي غليظ مثبت بأحد جدران المنزل • ووجدوا  
بجانبه وصية كتب فيها :

« إن كل النقود التي جمعتها لم تستطع أن تشتري لي إلا هذا  
المسمار الحديدي الذي علقت به مشنقتي • لا يوجد أي شخص  
مسؤول عن حادثة شنقي • • • أما هذا المسمار وهو كل ثروتي  
فأوصي أن يوضع بشكل عمود في أسفل قبوري » •  
لقد شارك بائع الذهب في جنازة جارتنا بائع الحديد وحزن  
كثيراً وقال لي ودموعه تزرف بغزارة :

— إن جاري محظوظ لأنه على الأقل استطاع أن يشتري  
مسماراً يعلّق به مشنقته بما جمعه من أموال طيلة حياته ، أما أنا  
فماذا أفعل ؟!! لقد اشترت بكل المال الذي بحوزتي ذهباً وفي كل  
مرة كانت الكمية تقل إلى النصف وتصغر إلى أن اشترت في آخر  
مرة بكل المال كمية لا أتذكر أين وضعتها لصغر حجمها .... يبدو  
أن زوجتي ثرتها مع الغبار عندما كانت تكنس البيت والنوافذ  
مفتوحة • لقد اختلطت أموالني مع الغبار وطار في الهواء •  
لا أدري ماذا حصل لأموالي « فص ملح وذاب » •

## كلب من نوع ترونغ

كان علي أن أقضي أسبوعين في عاصمة دولة شرق أوسطية ،  
وعلي أن أنهى أعمالي خلال الأسبوع الأول والأسبوع الثاني  
سأقضيه بضيافة صديق لي يعمل سفيراً هناك •  
ونظراً لأنني كنت مشاركاً بأعمال القمة العالمية ، لم أستطع  
الذهاب إلى السفارة •

وفي المساء اتصلت زوجة السفير هاتفياً بالفندق الذي أقمت  
فيه • وفي صباح اليوم الثاني حضروا إلى الفندق وأخذوني منه •  
كان السفير وزوجته صديقين حميمين لي • وكانت علاقتهما تتميز  
بالبرود قليلاً كما أنني أحسست بوجود بعض التوتر الذي كان  
يسود هذه العلاقة مع أنهما حاولا ألا يظهرأ هذا التوتر ، ولكن  
لم ينجحا إذ أن أي زوجين لا يستطيعان إخفاء البرود في علاقتهما  
أمام الضيوف ، ولم يكن من الصحيح أن أسألها بشكل مباشر  
ولكن نظراً لقربي منهما فقد شرح لي الزوج بعض الشيء •••  
كانت زوجته تحب كل أنواع الحيوانات •• لقد تفهم صديقي هذا  
الحب واعتبره شيئاً طبيعياً ، خاصة أنهما لم يرزقا  
بأطفال • كان مبنى السفارة مليئاً بكل الأنواع الحيوانية ،  
القطط ، والكلاب ، العصافير ، وبعض هذه الحيوانات جلبت

من استانبول • لم يقل صديقي شيئاً ، ولم ينزعج من وجود هذه الحيوانات ولكن في يوم من الأيام جلبت زوجته كلباً وسخاً من الشارع . وأدخلته من باب السفارة وكان جلده ملتصقاً بعظامه وقد كان كلباً مريضاً متسخاً ، مجروحاً لا يليق بزوجة سفير محترم • كانت تمضي يومها كله خارجة إلى حديقة السفارة ، تطعمه لكي يشبع • وكان هذا الكلب القليل الحياء عندما يجوع يظل ينبح وينبح حتى يحضروا له الطعام • وكم مرة استيقظت زوجة السفير ، وغادرت سريرها لكي تقدم الطعام لكلب الشارع هذا ، حتى أنها لم تترك هذا العمل للخدمة لكي تقوم به بل كانت تقوم بهذا العمل بنفسها • أيمن أن توجد محبة بهذا النوع !! • ولم تقم الزوجة بهذه الأعمال فحسب بل كانت تلبس القفازات بيديها وتداوي جروح الكلب ، وتغسله بالصابون حتى أصبح هذا الكلب نظيفاً وجميلاً جداً • • • وقد بدأ جماله يزداد ، وبطنه يكبر ويتنفخ وتبين أن كلب الشارع هذا أثنى لذلك انتفخ بطن الكلبة حتى أصبحت ثلاثة أضعاف حجمها فأوشكت أن تلامس الأرض وهي تمشي • •

وهكذا حدث ما كان يخاف منه صديقي ، إذا ولدت الكلبة خمسة أو ستة جراء صغيرة وبدأت النباح عند باب السفارة • • ماذا سيفعل عندها؟ • • وإذا جاء إلى السفارة شخصية رسمية، وقوبلت بهذا العدد من الجراء مع أمهم !!؟ وإذا قوبل أي مبعوث دولة بهذه الجوقة من الجراء • • وقد كان حزن صديقي يزداد كلما اقترب موعد ولادة الكلبة خاصة وأن هذه الكلبة لم تعد تحب

مغادرة السفارة • وفي الحقيقة كان باستطاعة صديقي أن يقتل هذه الكلاب • ولكن إذا فعل كيف سيحل الأمور مع زوجته التي تعبت كل هذا التعب عليهم • وكلما اقترب موعد الولادة أكثر كانت الكلبة تحاول أن تدخل أي مكان مغلق كي تضع جراءها فيه ، ولهذا فقد حاولت الدخول إلى مبنى السفارة وفي هذا الوقت جاءت الزوجة ذات القلب الرقيق إلى زوجها وطلبت منه أن يسمح لها بإدخال الكلبة إلى السفارة أي إلى حديقة السفارة حتى إذا سمح بدخول هذه الكلبة فإن بقية الكلاب ستغار منها وتريد أن تدخل السفارة ، فقال صديقي :

— طبعاً سمحت لها بإدخال الكلبة وهل أستطيع أن أفعل شيئاً آخر حتى أنني وجدت أن وجود الكلبة داخل الحديقة أفضل من وجودها أمام باب السفارة كما أن هذا اللقاء سيكون لأول مرة بين الكلبة وصغارها الذين في الحديقة ، كانت الكلبة تلد مباشرة ولكن كم جرواً ولدت ؟ سبعة جراء • وبعد شهر واحد أصبحت هذه الجراء تلعب مع أمها في الحديقة حتى حولوا الحديقة ذات الأزهار الجميلة والأعشاب الخضراء إلى خراب لا يُطاق • كانت الجراء السبعة وأهمهم يركضون في الحديقة فوق الأزهار ويلعبون ، فماذا برأيكم سيحدث لهذه الحديقة ؟ • • لقد كاد السفير أن ينفجر غيظاً ولكن كل شيء يليه شيء آخر • فبعد عدة أشهر بدأ بطن الكلبة بالانتفاخ ووضعت تسعة جراء أخرى • قال السفير لي :



لقد حضرت في الوقت المناسب • فسألته :

– وأي وقت ؟!!

فقال :

أنت الوحيد الذي يمكنه أن يخرجنا من هذا المأزق • فلم يعد للراحة في هذا البيت مكان ، لا أعرف ماذا سأفعل ، يوجد الآن في الحديقة سبعة عشر كلب شوارع ، ولم يبق في الحديقة لا أزهار ولا أعشاب ولا أي شيء آخر ••• تخيل الآن ماذا سيحدث عندما تتكاثر هذه الكلاب السبعة عشر ••• ساعتئذٍ سأفجر حتماً • وعندما جلست مع زوجة السفير فتحت نفس الموضوع ، إنها تعترف بأن زوجها على حق فلا يستطيع أي إنسان أن يحتمل هذا الشيء • ولكن ماذا ستفعل هذه المرأة المسكينة ؟••• لقد ندمت لتلك الساعة التي عطف فيها على كلبة الشارع هذه فأطعمتها •• فلم تعد تحب مفارقة باب بناية السفارة بعد أن ألفته وألفت طعامه ••• ونتيجةً لإحساسها بالندم فقد حاولت التخلص من هذه الكلاب دون علم زوجها أكثر من مرة •• ففي إحدى المرات وضعت الكلاب في صندوق سيارة كبيرة ، وأخذتهم إلى مكان بعيد جداً ، ورمتهم فيه ، وسكنت وراءهم دموعاً كثيرة •• حتى أنها رأت هذه الكلاب في الكوايس التي أصابتها •• وفي صباح اليوم التالي رأت الزوجة الكلبة الأم في الحديقة ، وبعدها أتت الكلاب جميعها •• ما الذي يمكن أن تفعله الزوجة ؟•• إنها لا تستطيع أن تقتل الكلاب / عينك عينك / •

وبعد أن شرحت همها بقولها : لي عندك رجاء أرجو أن  
تحققه لي • فقلت لها : أستغفر الله ، وما هو ؟ • •  
هنا طلبت مني مثلما طلب زوجها ، وهو أن أجد حلاً لهذه  
المعضلة ، إذ أنني الوحيد الذي يستطيع أن يجد حلاً لهذه  
المشكلة •

ولكن ما أدراكم بأنني سأجد حلاً لهذه المشكلة فلم أدخل في  
حياتي مشكلة خاصة بالكلاب •

ومع ذلك فقد قلت الحل الذي رأيته صحيحاً • • بادرتها :  
معارفكم كثر في هذا البلد ، ولديكم أيضاً معارف من الوسط  
الدبلوماسي ، فلماذا لا توزعون لكل واحد منهم كلباً  
واحداً ؟ • • !

— آه • • • هل تظن أنني لم أفكر بهذا الحل ، لقد رجوت  
جميع الأصدقاء والمعارف ، حتى إنني توسلت إليهم ، ولكن لم يقبل  
أي واحد منهم أن يأخذ أي كلب •

ولأنني أحب الزوج والزوجة كثيراً ، فقد بدأت بالتفكير في  
حل وتسوية النزاع القائم بينهما • وفي الليلة التالية أقيم حفل  
تعارف في السفارة ضم أعلى الطبقات الاجتماعية في البلد ونخبة  
الطبقة المخملية ، وقد دعي المشهورون والتجار والدبلوماسيون •  
حاولت التقرب من أحد التجار الأغنياء الذين عرفوني عليهم ،  
وحاولت أن أوجه الحديث الدائر بيني وبينه ليكون حول الكلاب  
• • فبدأت بعدد أسماء أجناس الكلاب • في الحقيقة كانت معرفتي  
بأجناس الكلاب قليلة للغاية ، ولكن ساعدني في التمادي في

الحديث قلة معرفة التاجر باجناس الكلاب ، فقلت له : أنت تعرف  
طبعاً أن جنس الترونج هو أفضل أنواع الكلاب الموجودة حالياً •  
— قال : صحيح •••

ولكن مع الأسف لا يوجد من هذا الجنس في بلدنا •  
فقلت :

— السبب في ذلك أنه غالباً ما تكون الولادات كثيرة عند  
الكلاب •• ولكن نوع الترونج قليل التكاثر ، وذلك لصعوبة  
تهجينه •••

بدأ اهتمام الرجل بالترونج يزداد شيئاً فشيئاً ، وأنا بدأت  
أقدم خدماتي ومعرفتي حول هذا النوع •  
قال :

فعلاً ، إن أراد الانسان أن يقتني كلباً في بيته فليكن من  
نوع الترونج لا من نوعٍ آخر •  
قلت :

— يوجد عند سفيرنا كلبان ، وأنا واثق من أنه سيعطيك  
أحدهما إن رجوته ، وذلك لأنه يحبك كثيراً ، ولا أعتقد أنه  
سيعطي أحداً غيرك ، كما لن يستطيع أن يخجلك •  
وبعد ذلك وجدت مناسبةً لأترك الرجل ، وأقول لزوجـة  
صديقي : لقد سَفَرنا أحد الكلاب •

— يا إلهي لنعطهِ الأم إذاً ، لأنني أعتقد أنها حامل ، وكم  
أخاف أن تلد أحد عشر جرواً هذه المرة •

وفعلاءً هذا ما حدث .. فقد طلب التاجر من سفيرنا أن يعطيه  
أحد كلاب الترونج ، ولكن السفير دهش وقال :

— ماذا؟! ترونج !! ..

تدخلت مباشرة وقلت :

— لا تخف ما لديك .. هيا ، إن السيد يعرف بأنك تقتني  
ترونج في بيتك وقد قال بأنه سيكون مسروراً جداً لو أعطيته  
أحدها ...

وبعد انتهاء الحفل وضعنا كلبة الشوارع في سيارة التاجر •  
وبعد يومين دعونا الأشخاص لحفل جديد ، فقلت لقنصل  
اخترته منذ بداية الحفل : هل ذهبت إلى إسبانيا ؟  
فقال :

— كلا لم أذهب •

فحدثت نفسي قائلاً: « لقد أصبت الهدف » لأنني أنا أيضاً لم  
أذهب إلى إسبانيا ، وبدأت أحدث القنصل عن مزايا إسبانيا  
وخصائصها :

— أكثر شيء أدهشني في إسبانيا الكلاب التي تنتمي إلى  
جنس الترونج • طبعاً أنت تعرف كلاب الترونج !! ..  
فقال :

— لم أرها ، ولكنني سمعت بها •

— أنا واثق بأنك سمعت بها ، فهي من الكلاب المشهورة جداً  
ولا أرى عجباً لأنك لم ترها ... ذلك لأنها نادرة الوجود • إن  
إسبانيا تربح عملة صعبة من بيع هذه الكلاب ..

— هل تصدرها؟! ••

— كلا تباع الكلاب للسائحين فقط ، تقريباً هناك واحد من كل ثلاثة سائحين يشترون هذا النوع من الكلاب •• فما رأيك إن قلت لك أن الإسبانيين لا يبيعون أنثى التروغ مطلقاً ، إنهم يبيعون الذكر فقط • فكل ذكر تروغ يباع بمقدار ما بين مئتين وخمسمئة دولار ، ولكن لو دفعت لهم ألف دولار لا يبيعون أنثى التروغ ويحاكم كل رجل يبيعها •  
فقال القنصل :

— وما نفع الذكر بدون أنثى •  
فقلت له :

— يوجد عند سفيرنا اثنتان من أنثى التروغ ولا أدري إن كان سيعطيك إحداها إذا رجوته ، تفضل لنذهب إليه وأحدثه باسمك •

ذهبنا إلى جانب سفيرنا الذي كان يتحدث مع سفير آخر ••  
اعتذرت منهم وقلت :

— عفواً ••• سأرجوك باسم السيد القنصل وأطلب منك طلباً ••• إن السيد القنصل يهوى اقتناء الكلاب وخصوصاً الكلاب من جنس التروغ •• فهل تستطيع أن تعطيه إحدى الاثنتين اللتين بحوزتك؟ •••  
فقال القنصل :

— أنثى فقط •• والله حرام •• أتمنى أن تعطيني زوجاً من الكلاب أنثى وذكرها ••

فقال صديقي :

— بكل سرور •

فتدخل السفير الآخر قائلاً :

— آآآ • أنا أيضاً أريد واحدة •

يا إلهي ••• سنعطيك •

وبذلك استطعنا أن نوزع أكثر من سبعة عشر كلبة شارع قبل  
أن أترك العاصمة •• مع العلم أن كلاب الشارع الأخرى مازالت  
تبحث عن لقمتها في القمامة •

أتى صديقي إليّ قبل أن أغادر المدينة بيوم واحد وقال :

— ماذا جرى ؟••

اتصل بي هاتفياً أحد السفراء وقال : « سمعت أنه يوجد  
عندك كلاب تروتع •• أرجوك أن تعطيني واحداً منها •• » •  
فقلت :

— أعطه •••

— لم يبقَ لدي أي كلب فقد وزعتها كلها ، ولكن هل تدري  
أين تكمن صعوبة الموقف ؟•• إن السفير طلب مني كلب الترونع  
وسيأتي غداً ليأخذ الكلب وسيكون معيماً جداً إذا لم أعطه  
ما يريد •••

ليس عيباً أبداً ، ولكن عرفت السبب الكامن وراء إصرار  
صديقي على إعطاء الترونع إلى السفير •• إنه يريد إعطائه كلباً لأن  
كل الذين أخذوا الكلاب كهدية بعثوا إلى زوجة صديقي الهدايا  
وذلك كردٍ لهدية صديقي السفير ••

قالت زوجة السفير :

— عجباً لهؤلاء الناس، كم رجوت زوجة السفير الذي يرجونا لإعطائه كلباً كي تأخذ إحدى هذه الكلاب ، ولكنها رفضت ،  
والآن يتوسلون لكي نعطيههم كلباً •• طبعاً ، لأنها لا تريد أن تأخذ  
كلب شوارع ، فهي تريد أن تأخذ كلباً أصيلاً •• إنه كلب الترونج •  
والآن ماذا سنفعل ؟!! ••

قلت : سهل جداً ، لا تحزني ، سأجد حلاً لذلك •  
بعثت أحد موظفي السفارة إلى الشوارع وجلب لنا إحدى  
الكلاب ، وقد كان وسخاً للغاية •

اتصل سفيرنا هاتفياً مع الذي يريد الكلب وقال :  
— بقي لديّ كلب واحد ، وقد وددت أن أبعثه لك ، ولكنه  
في الحقيقة مريض جداً •

— ليكن مريضاً ، سيعالجونه في البلد الذي سيذهبون إليه •  
وبذلك اكتسب كلب الترونج شهرة عمت نصف العالم ، إن  
لم نقل كله • ها قد مرّ الآن أكثر من شهر على هذه الحادثة ••  
البارحة استلمت رسالة من صديقي السفير وباختصار يطلب  
صديقي « المساعدة » فهو يقول :

— إن زوجتي تقول مادام كلب الترونج نادر الوجود لهذه  
الدرجة ، فلماذا إذاً وزعنا كلابنا ؟!! ولذلك فقد ملأت بناية  
السفارة بكلاب الترونج ، ومعظم هذه الكلاب بدأت بالتكاثر •  
يعلم الله كم كلباً أصبح عندنا الآن •• إنني لا أستطيع أن  
أحصي عددها •• بعد فترة لن يبق لنا مكان في البيت بسبب  
ازدحامه بكلاب الترونج •

## المساواة بين عيدان الكبريت

فهمنا ••• لا يوجد مساواة بين البشر ، ولا يوجد مساواة بين الحيوانات ، ولكن ما لم أستطع فهمه هو عدم وجود المساواة بين عيدان الكبريت • إذا انعدمت المساواة بين البشر فلتكن على الأقل موجودة بين عيدان الكبريت •

مساء البارحة عندما كنت ذاهباً إلى « الكاظمي كوي » أردت تدخين سيكارة على ظهر الباخرة • ( شخطت ) عود كبريت ( بص ص ••• ) جربت الثاني ( بص بص بص ص ص •• ) حاولت بعدة عيدان أخرى حتى نزل عدد عيدان كبريتة بعشرة قروش إلى النصف أي رميت بخمسة قروش من الثروة القومية دون فائدة •

قال أحد خفيفي الظل :

— قديماً كانت الفتيات ينظرن إلى فألهن باستخدام وريقات زهرة الأقحوان وهن يقلن « يحبني ، لا يحبني » أما الآن فإنهن ينظرن إلى فألهن بواسطة الكبريت ، فهن ( يشخطن ) عيدان علبة الكبريت كلها ، فإذا اشتعل عود واحد كان الحبيب يحبهن ، وإذا اشتعل إثنان كان يحبهن كثيراً •

— وماذا يحصل إذا اشتعل ثلاثة عيدان !!! —



— لا تضحكني يا رجل ... وهل رأيت بحياتك ثلاثة عيدان  
قابلة للاشتعال في كبريتة واحدة؟ ...

لم يكمل صاحبنا حديثه حتى تناولت عود كبريت وشخطته •  
انفجر مثل الألعاب النارية التي يستعملها الأطفال في أيام الأعياد  
وبعد ذلك وقعت النار بكفي .. صرخت يا إلهي ...

اندهشت من هذا الاشتعال وقذفت عود الكبريت المشتعل  
من يدي فوق سيدة كانت تجلس على يميني ولو لم تتصرف هذه  
السيدة بسرعة فائقة ، وتقذف عود الكبريت على قبعة الرجل  
الجالس أمامها .. لاشتعلت تماماً وذلك لأنها طلت نفسها من  
شعرها إلى وجهها إلى أظافرها بالكريم وحمرة الخدود والمواد  
الزيتية وطلاء الأظافر ، المهم أنها رمت عود الكبريت من يدها  
واجتازت مرحلة الخطر •

كان الرجل الذي سقط عود الثقاب فوق قبعته قد دخل في  
نقاش حاد مع الرجل الذي كان يجلس بجانبه ، ولذلك لم ينتبه  
إلى ذلك العود الذي اشتعل فوق رأسه كالمشعل الذي صب فوقه  
الكاز والذي نراه في المسيرات والاحتفالات ، ولذلك نبهه  
المشاهدون وصرخوا مذعورين :

— إنك تحترق ...

ولكن أتنى له أن يعرف أن النار تلعب فوق قمة قبعته ، بدأ  
بالبحث في سرواله حتى ركض إليه أحد محبي عمل الخير وقذف  
قبعته عن رأسه ، فطار عود الكبريت في الهواء كالصاروخ ...

وكما الصباح رسم طريقاً له في الهواء ، فصاح المواطنون  
وتراكضوا وهم يقولون :

— إنه قادم إلينا •• إنه قادم إلينا •••

وتدخلوا ببعضهم ، وبدأ الضجيج والصراخ ، وفي هذه الأثناء  
أتى أحد المواطنين الشجعان ووضع رجله فوق عود الكبريت  
المشتعل وطحن رأسه كما يطحن رأس أحد الأعداء ، وبعد أن أعاد  
الضرب برجله فوق عود الكبريت عدة مرات قال :

— أحضروا الماء •

وعندما قلنا له :

— لقد انطفأ أخيراً • ارفع رجلك عنه •

صرخ بنا قائلاً :

— إنني أعمل في الإطفاء منذ ستة عشر عاماً ، فهل ستعلموني  
القيام بعملتي ؟

هذه العيدان إما أن لا تشتعل أبداً أو أن تشتعل ولكن  
لا تنطفئ قبل أن تحول كل شيء إلى رماد •

وبدأنا بعد ذلك بسكب زجاجات الماء التي اشتريناها من  
المطعم فوق عود الكبريت ، وبصعوبة انطفأ وهو يخرج أصواتاً  
كالصفير من أثر اضطرام النار فيه • بعد إطفاء عود الكبريت  
شعر المسافرون بالأمان وارتاحوا ، وبدأت كل أحداثنا تدور حول  
أعواد الكبريت حتى وصلنا إلى « الكاضي كوي » • استطعت  
أن ألتقط من الأحاديث ما يلي :

في كل علة كبريت عدد من العيدان • إن المعمل يضع كل معجون الكبريت المخصص للعبة فوق عود واحد ويترك بقية العيدان فارغة •

سألت الرجل الذي أعطى هذه المعلومة :

— ولماذا يفعلون هذا؟! أليس من الأفضل أن يضعوا على كل عود حاجته من المعجون وفي هذه الحالة ستشتعل كل العيدان؟  
— ولكن في هذه الحالة ستقل كمية علب الكبريت المصروفة، فإذا اشتعلت كل العيدان فإن باستطاعتك أن تشعل كل سيكارة بعود كبريت واحد ••

أما إذا احتاجت كل سيكارة إلى علة كبريت كاملة فإن مبيعات الكبريت وأرباحه ستزداد •

وبعد أن أنهى الرجل كلامه أخرج من جيبه حوالي العشرين أو الثلاثين علة كبريت •• وقال :

— كي أشرب علة دخان في اليوم فإنني مضطر لاستعمال هذه العلب كلها •

فقال أحد الذين لا يدخنون :

— ولماذا لا تستعمل قداحة في هذه الحالة؟ ••

فأجاب الرجل متسائلاً :

وكيف ستشتعل القداحة بدون كبريت؟ ••

ولكن إلى الآن لم أفهم سبب وضع مادة الكبريت المخصصة للعبة بأكملها على عود واحد وترك بقية العيدان بلا كبريت • وبما أن الأرباح تتم على هذا الشكل ، فلماذا لا يوزعون نفس الكمية

الموضوعة على عود واحد على بقية العيدان بالتساوي وبذلك  
تصبح كلها قابلة للاشتعال؟؟•

قال الرجل المهتم بموضوع الكبريت :

— لا يمكن ، ففي ذلك ظلم ، لأن شركات صناعة الكبريت  
تريد أن تظهر للناس أنها لا تحتكر مادة الكبريت ، ولذلك فهي  
تضع مخصصات العلبه على عود كبريت واحد ، وفي كل الأحوال  
سيقع اختيارنا على هذا العود ، وعندما نشعله يصبح كالأسهم  
النارية التي كانت تنطلق من السفن في الحروب البحرية القديمة ،  
أو مثل قطعة القماش المبتلة بالزيت لا تنطفئ إذا اشتعلت حتى  
تحول كل ما حولها إلى رماد •

إن مبيعات التبغ في تزايد مستمر ، وهل من الممكن أن  
لا تزداد والمواطنون اصطفوا وراء بعضهم كالسلسلة كل واحد  
يشعل سيكارتته قبل أن تنتهي سيكارة الذي قبله وذلك كي  
يتخلصوا من مصيبة الكبريت •

## الفئران تأكل بعضها

في زمن ما ... في بلد ما ..  
لا .. لا .. هذه الحكاية ليست من الأمثال الشعبية ولهذا  
أرى أن من الأفضل أن نذكر المكان ونحدد الزمان •  
الزمان : بعد الميلاد •  
المكان : مكان ما فوق سطح الأرض •  
والآن بعد أن أصبح المكان واضحاً والزمان محدداً ، لنروِ  
الحادثة :

في الزمن المحدد والمكان المعلوم كان يوجد مخزن كبير جداً ،  
ملئ بالماكولات والمحروقات والمنظفات والملبوسات وقد رتبت  
هذه الأشياء في المخزن بشكل منظم ، كل صنف على حدة ••  
البقول اليابسة مثل الفاصولياء والحمص والرز في جهة ،  
والحبوب مثل القمح والشعير والبرغل والجلبانة في جهة ثانية •  
أما الصابون والدهون ففي جهة ثالثة • بينما الألبسة والأحذية  
في جهة رابعة ، و و ••• إلخ •

في الزمن المحدد والمكان المعلوم كان يدير هذا المخزن الكبير  
رجل يتقن عمله بشكل جيد • وفي يوم من الأيام واجهت هذا  
المدير الناجح جداً مشكلة لم يجد لها حلاً • والمشكلة باختصار

هي امتلاء المخزن بالفئران ، وبسبب ذلك بدأت المأكولات بالتناقص يوماً بعد يوم ، وتحولت الجبنة والبسكويت إلى فتات •

من الطبيعي أن لا يتقف المدير الناجح مكتوف اليدين في موقف كهذا ، فبدأ متوتراً ، ولا يستطيع الجلوس أو النوم ، وبدأ يشن حربه على الفئران بكل الوسائل الممكنة ، ولكن كل هذه الوسائل لم تجدرِ نفعاً • وبدأت فتات الجبنة والصابون أيضاً بالتناقص يوماً بعد يوم • وقطّعت الملابس إلى قطع صغيرة ، وعششت الفئران في أكياس الطحين وأيقن المدير الناجح بأنه لا أمان مع هذه الفئران ، وكلما كانت هذه الفئران تأكل من الحبوب كان وزنها يزداد أكثر ، وكلما كانت تسمن كانت تتمشى وتخرب ما تراه بطريقتها في المخزن • ومع ذلك تكاثرت الفئران وازدادت حتى امتلأ المخزن بها ، واحتلت الفئران المخزن بشكل كامل وبدأ الأمر كأنه مستعص على الحل • حتى أن الخراب لم يقف عند تخريب المأكولات وأكلها وتفتيت الألبسة والجبنة والسمن بأسنان الفئران ، بل تعداه إلى تقطيع الأحذية والجلود والخشب بأسنانها وأظافرها • ومن كثرة ما أكلت الفئران بدأت تتضخم حتى أصبحت بحجوم القطط ، وتضخمت مع مرور الزمن حتى أصبحت بحجم الكلاب •

لم تكن الفئران تكف عن اللعب والركض داخل المخزن ، بل احتلت فوق ذلك أكثر الأمكنة التي تدخلها الشمس وأجملها وأرطبها •

استمر المدير الناجح بحربه الضروس ضد الفئران دون هوادة .  
في البداية وضع سم الفئران الذي يعتبر من أكثر السموم تأثيراً  
في كل مكان من المخزن ، ووضع السم في الجحور ولكنه لم يجنِ  
آية فائدة تذكر . وفوق ذلك فقد أصبحت هذه السموم بالنسبة  
للفئران من المكيفات إلى حد الإدمان والتي يشبهها إلى حد بعيد  
تلك السموم التي يتناولها بعض المدمنين من البشر . لقد أدمنت  
الفئران على هذه السموم التي يضعها المدير في كل مكان كي تقتل  
الفئران لدرجة أنهم بدأوا يلحون بطلبها يوماً بعد يوم . وعندما  
كانت تنقصهم الكمية كانوا يضجون وينتفضون حتى ليخيل للمرء  
أن المخزن أوشك على السقوط فوق رؤوسهم . وفي يوم من  
الأيام انتظر المدير الناجح حتى المساء ووضع في المخزن أقوى  
القطط الصيادة ، ولكن لم يجد في صباح اليوم التالي من القطط  
المسكينة سوى ( الوبر ) وعظمين أو ثلاثة عظام ، وبذلك أدرك  
أنه لا القطط ولا سم الفئران قادرين على التأثير بأدنى درجة على  
هذه الفئران ، وكانت نتيجة هذا التفكير العميق أنه بدأ ينصب  
الشراك ، وفعلاً كانت هذه الشراك تلتقط الفئران في كل يوم ،  
ولكن ما الفائدة إن كان يولد في اليوم عشرون أو ثلاثون فأراً  
بدل الفئران القليلة التي كانت تلتقطها الشراك .

وفي النهاية وبعد تفكير طويل وجد المدير الناجح طريقة تمكنه  
من القضاء على الفئران . لقد صنع ثلاثة أقفاص كبيرة جداً من  
الحديد وبدأ يرمي الفئران التي تلتقطها الشراك في هذه الأقفاص  
الكبيرة حتى امتلأت بالفئران . ولم يقدم المدير الناجح للفئران

أي شيء يؤكل • مرّ على ذلك يوم ، يومان ، ثلاثة أو خمسة أيام ، فلم تعد الفئران قادرة على تحمل الجوع أكثر ، فبدأت الكبيرة منها بانتقاء الصغيرة والضعيفة وخنقها وتقطيعها وأكلها • وبذلك أمنت غذاءها وشبعت • وبعد مدّة جاءت الفئران فبدأت بعض بعضها البعض وبنهاية هذا العض الدموي كانت الفئران القوية تخنق الفئران الضعيفة وتقطعها وتأكلها •• وهكذا بدأت الفئران الجبسة بالتناقص يوماً بعد يوم •

الأقوى هو فقط من يبقى على قيد الحياة ، بينما كان الأضعف يؤكل ••• لقد تحولت الأقفاص الثلاثة إلى ساحة حرب دموية ، وفي النهاية لم يبق في كل قفص من الأقفاص سوى ثلاثة أو خمسة فئران ، وفي هذه المرة لم تكن الفئران تنتظر حتى يفرغ بطنها بل كانت تنتقي واحدة من بينها تثب عليها وتقطعها وتأكلها ، وذلك لأن الفئران أدركت بغيريتها أن أفضل طريقة للدفاع هي الهجوم ، لأن كل فأر أدرك بأنه إن لم يأكل جاره فإن هذا الثاني سيثب عليه ويقطعه ويأكله •

وهكذا فقد أصبحت الوسيلة الوحيدة للدفاع عن النفس هي أن تستفيد بعض الفئران من نوم البعض الآخر أو من شروده فتثب عليه وتقطعها وتأكله • وعلاوة على ذلك كثيراً ما كانت تأتلف عدة فئران ، إثنان أو ثلاث وتختار فأراً ما تثب عليه وتقطعها • وفي نهاية هذا الائتلاف كثيراً ما كان يأتي الدور على واحدة من جماعة الحلف فتؤكل مثل غيرها ، وفي نهاية الصراع يبقى فأر واحد في كل قفص وهو الأسمن ، والأكبر ، والأقوى ، والأمكر •••



وعندما لم يبق في كل قفص سوى فأرٍ واحدٍ فقد فتح المدير الناجح أبواب الأقفاص الثلاثة واستخدم هذه الفئران للهجوم على فئران المخزن • ولأن هذه الفئران الضخمة قد تمردت واعتادت على أكل أفراد جنسها لذلك هجمت على الفئران الموجودة في المخزن عندما فُتحت الأقفاص ، وبدأت بخنقها وتقطيعها وأكلها • لم يكن هدفها من مثل هذه الفئران هو أكلها فقط بل كان الهدف بالإضافة إلى أكلها هو نوع من الاحتياط الأمني لنفسها ، لأنها أكدت أنها إذا لم تقتل هذه الفئران فإنها قد تتعرض لهجومها •

وهكذا ... في الزمن المحدد والمكان المعلوم وفي المخزن المذكور تنتهي هذه القصة بعد أن نكون قد علمنا بأن المدير استطاع أن يتخلص من كل الفئران ...

والآن سأسألكم سؤالاً : هذه الفكرة الماكرة التي لا تخطر على عقل إبليس ، كيف خطرت على عقل هذا المدير الناجح حتى استطاع أن يجعل الفئران تأكل بعضها ؟! •

الجواب : لأن هذا المدير الناجح طبّق أسلوبه في الحياة على فئران المخزن • فهو يشبه إلى حد بعيد تلك الفئران القوية المتمردة التي أكلت أفراد جنسها كي تبقى على قيد الحياة • لقد أكل وأكل وأكل من أصدقائه الكثير حتى أصبح مديراً لهذا المخزن الكبير جداً •

النهاية : الفئران تأكل بعضها •

## آه .. نحن معشر الحمير

كتبته هذه القصة في الأيام التي أصبحت فيها حرية الرأي والكلمة والصحافة جبراً على ورق • وفي الوقت الذي كُتبت فيه أفواه المثقفين • وكان الهدف من كتابتها هي ذم المثقفين السيئين الذين أوصلوا الشعب إلى ما وصل إليه ، لأنهم لم يكونوا ينتفضون أو يصرخون إذا كانت الكارثة لا تمس مصالحهم الشخصية الضيقة • ونشرت هذه القصة في ذاك الوقت •

آه منّا ! آه نحن معشر الحمير ، كنا نحن معشر الحمير في الأزمان الغابرة نتكلم مثلما يتكلم الآن معشر البشر •• كان لنا لغة خاصة بنا •• كانت هذه اللغة جميلة كالموسيقى تقع في الأذن فتطربها • كم كانت لغتنا جميلة • وكم كانت أغانيها رائعة • منذ أول يوم أصبحنا فيه حمير ونحن نتكلم باللغة الحمارية • ولم نكن نتكلم مثلكم باللغة الإنسانية ، لأن اللغة الحمارية كانت لغة حلوة •• غنية •• رقيقة ومتناسقة •

نحن معشر الحمير لم نكن ننهق مثلما ننهق الآن إذ أننا تعلمنا النهيق فيما بعد •

وكما تعلمون فنحن نحاول التعبير عن عواطفنا وأحاسيسنا

واحتياجاتنا وآلامنا وأفراحنا بالنهيق وذلك إن كان الحديث بيننا نحن معشر الحمير أو بيننا وبين أسيادنا البشر •

ما هو النهيق؟! إنه ذلك الصوت الذي يخرج بأحرف ممدودة وخشنة ثم تنتهي بأحرف متقطعة قصيرة كما يلي « عا اا ء ، عا اا ء ، عا اا ء ، عا اا ء ، اع . . ، اع . . ، اع » كما ترون لقد حذفنا وحذفنا من لغتنا حتى أصبحت عبارة عن كلمة مؤلفة من حرفين أو ثلاثة أحرف . كيف يمكن لمخلوق أن يعبر عن كل أحاسيسه بكلمة واحدة؟! . .

ما الذي حصل حتى ماتت اللغة الحمارية الغنية وبدأنا بعدها نحن معشر الحمير بالنهيق؟! •• ألا تتشوقون لمعرفة سبب ذلك؟! إن كنتم متشوقين للمعرفة سأشرح لكم : لقد شلّت لغتنا بعد حادثة مخيفة أودت بعقولنا •• ونسينا اللغة الحمارية إثر هذا الشلل •• ومنذ ذاك اليوم ونحن نعبر بكلمة واحدة عن كل أحاسيسنا •

• إن حادثة شلل لغتنا قديمة قدم التاريخ •

كان يعيش في إحدى الغابات حمار من الجيل القديم ، وفي إحدى المرات كان يأكل العشب وحيداً ويغني وفي هذه الأثناء شم رائحة ما • لم تكن هذه الرائحة محبة له ، إذ أنها كانت رائحة ذئب •• قال الحمار العجوز وهو يهدىء من روعه :

— کلا یا روحی .. لیس ذباً ، وعاد یا کل العشب ولكن

رائحة الذئب بدأت تزداد شيئاً فشيئاً •• من الواضح أن الذئب يقترب واقترب الذئب يعني الموت المحقق •

وبدأ الحمار العجوز يهدىء من روعه مرة أخرى :  
— كلا إنه ليس ذئباً •• ليس ذئباً • ولكن الرائحة ازدادت أكثر •• بدأ خوف الحمار العجوز يزداد ومن جهة أخرى تصرف كأنه غير موجود :

— إنشاء الله ، لا يكون ذئباً ، من أين سيأتي الذئب إلى هنا ، ومن أين له أن يراني؟! •

وهكذا وفي الوقت الذي كان يخادع فيه نفسه سمع أصواتاً معينة ، ولكنها ليست أصواتاً جميلة إذ أنها كانت أصوات ذئب • أصغى الحمار العجوز بدقة : نعم •• إنه صوت ذئب • ولأن قلبه غير راضٍ عن مجيء الذئب إلى هنا ، قال :

— كلا يا روحى •• إن هذا الصوت ليس صوت ذئب • إنني أتوهم ولهذا أحسبه صوت ذئب وعاد إلى أكل العشب • ولكن الصوت بدأ يزداد شيئاً فشيئاً •••

خادع الحمار العجوز نفسه :  
— لا ليس صوت ذئب •• لا يمكن أن يكون صوت ذئب • أصبح قريباً جداً هذا الصوت والحمار العجوز يحدث نفسه قائلاً :

— لا •• لا أرجو أن لا يكون ذئباً •• ثم أليس للذئب عمل يقوم به حتى يأتي إلى هنا ، ومن جهة أخرى كانت عيناه تفحصان المحيط من حوله من جراء الخوف الذي امتلك حواسه

وفجأة نظر إلى الأمام فرأى الذئب قادماً بسرعة من على قمة الجبل المقابل ضمن عمود من الغبار الذي يتطاير في السماء وكان صوته يملأ الأفق فقال :

— ( أ — هاء ) إن الذي أراه شيئاً آخر وليس ذئباً •

وضع رأسه بين العشب وتابع قائلاً :

— هكذا خيل إليّ على ما يبدو ، إن ما رأيته خيال • نعم ، نعم لا شك بأنه خيال وبعد قليل ازداد خوفه أكثر عندما رأى الذئب وهو قادم إليه من بين الأشجار ، ولأنه يتسنى أن يكون ما يراه ليس ذئباً عاد لخداع نفسه من جديد :

— أراهن على أنه ليس ذئباً ، لا يمكن أن يكون ذئباً ذلك المخلوق الذي يحرق ذيلي بلهيبه • وعندما لامس أنف الذئب الرطب مؤخرة الحمار ، كان هذا الأخير قد نفذت كل طاقته ، أدار رأسه إلى الوراء فرأى الذئب وهو يوشك أن يشب عليه ولم يبق للحمار أية طاقة للركض خاصة وأنه أصبح قريباً جداً من الذئب • أغمض الحمار العجوز عينيه كي لا يرى نظرات الذئب القاسية وقال :

لا •• لا •• ليس ذئباً ، إنشاء الله لا يكون كذلك ، ولم يكن ذئباً؟! ••

وفي الوقت الذي غرس فيه الذئب مخالب ذراعه اليمنى في مؤخرة الحمار ، قال الحمار :

— أعلم •• أعلم أنك لست ذئباً •• لا تلعب فوق ظهري ، إنك تدغدغني كما إنني لا أحب لعب الأيدي ••

عض الذئب الجائع ظهر الحمار بأسنانه فقطع قطعة كبيرة من اللحم وبدافع غريزة حب البقاء وقع الحمار على الأرض وشلّ لسانه ونسي اللغة الحمارية التي كان يعرفها • وبعد أن هاجم الذئب عنق الحمار بدأ الدم ينفر من كل أطراف جسمه ، وهنا أيقن الحمار بالخطر المحدق فصار يصرخ :

— عاء .. عاء .. إنه ذئب .. عاء .. عا اا ا .. إنه هو ..

الذئب يقطعه بأسنانه وهو يئن ويصرخ :

عا عا... إنه هو... عا عا... أو أو ای ای... أ أ أ ی ی •

وفي هذه الأثناء وصل صراخ الحمار الذي تفتته أسنان الذئب  
إلى آذان كل الحمير المجاورة : عا عا عا •• إي ي ي •• عا اا  
عا اا عا اا •• إي ي ي •

وبعد هذه الحادثة ، ومنذ ذلك اليوم نسينا ، نحن معشر  
الحسير الكلام وصرنا نشرح كل احتياجاتنا وعواطفنا بالنهيق •  
هذا الحمار العجوز الذي ينتمي إلى الأجيال القديمة لو أنه صرخ  
أو هرب عندما أحس بوجود الذئب أو باقترابه دون أن  
يخادع نفسه ، أه ولو أنه وجد وسيلة للهرب دون أن ينتظر حتى  
يكون قاب قوسين ، أو أدنى من الموت •

لكنّا ، نحن معشر الحمير ♦♦ حافظنا على لغتنا الجميلة ولكنّا  
تكلّم الآن بها ♦

آه نحن معشر الحمير ، آه نحن قوم الحمير \*\*\* آه آه ...  
عا ااا عا ااا عا ااا آه آه آه \*

## لا تتكلم كثيراً

ولد عام ١٩١٥ لم يكن باستطاعته البكاء في البيت لأن أمه كانت توبخه على الفور قائلة :

— أسكت •

لا يستطيع الضحك ولا الصراخ ، لأن أباه كان يؤنبه قائلاً :

— أسكت •

عندما يأتي الضيوف يقولون له :

— عيب عليك •• أسكت •

وعندما لا يكون في البيت غرباء كانوا يقولون له :

— نريد أن نرتاح قليلاً •

استمرت هذه الحالة حتى أصبح في السابعة من عمره ••



دخل إلى المدرسة الابتدائية ، عندما كان يريد أن يسأل أي سؤال في الدرس كان معلمه يصيح به :

— أسكت •

وعندما كان ينهض ليجيب على سؤال ما كان معلمه يقول له :

— لا تتكلم كثيراً ، أجب على ما سئلت عنه فقط •  
استمرت هذه الحالة حتى أصبح في الثانية عشرة من عمره ••



ذهب إلى المدرسة الاعدادية ، وعندما كان يريد أن يفتح فمه  
كان الكبار يقولون له :

— لا تتدخل فيما لا يعنك •  
وكان المدير ينصحه بحكمته المفضلة :  
— إذا كان الكلام من فضة ، فالسكوت من ذهب •  
ومدرس الأدب التركي كان يقول له :  
— اسمع مرتين وتكلم مرة واحدة ، ألا ترى أن الله خلق لنا  
فماً واحداً •• وأذنين اثنتين •

— أسكت •  
— إخرس •  
— لا تتكلم كثيراً •  
استمرت هذه الحالة حتى أصبح في الخامسة عشرة من عمره •



عندما ذهب إلى الثانوية خير ما تعلمه هناك حكمة مفادها :  
« السكوت خير من الذهب » •  
— لا تتكلم كثيراً •  
— أسكت •



— إخرس •

استمرت هذه الحالة حتى أصبح في التاسعة عشرة من عمره •



دخل إلى الجامعة ، خير مقولة تعلمها : « لا تتكلم أمام الكبار » •

وتقول أمه :

— الماء للصغار والكلام للكبار •

وقال البروفسور ذات يوم :

— أمسك لسانك •

واستمرت هذه الحالة حتى أصبح في الثالثة والعشرين من عمره ••



دخل إلى الجيش ، كان الرقيب يصرخ به قائلاً :

— أسكت ولك •

والمساعد يؤنبه قائلاً :

— لا تزعجنا •

والمقدم يقول :

— هس •• هس ••

استدعوه إلى المخفر فقال الشرطي :

— لا تتكلم كثيراً •

وقال المفتش :

— أسكت و°لك •

انخرط في ميدان العمل ، كان أصدقاؤه يضعون سبابتهم على شفاههم ويقولون :

— هس •• هس ••

يا إلهي أسكت ••••• ولك هس •• هس •• يا إلهي ستسبب لنفسك المشاكل •• اتبه لنفسك •

وكان الكبار يقولون :

— أنت تحشر نفسك في كل شيء •

— أنت لا تفهم •

— هل وقفت° عليك •

— أسكت •



تزوج صاحبنا •• كانت زوجته تقول :

— يا إلهي أسكت •• لماذا تتدخل في أمور لا تعنيك •

وبعد ذلك أصبح لديه أطفال وكبر أطفاله ••••• وبدأوا يقولون له :

— أسكت يا أبي أنت لا تفهم بهذه الأمور •



أحياناً أكون أنا وأحياناً تكونون أنتم مكان هذا الرجل وأحياناً يكون هذا الرجل مثلاً لنا جميعاً ، وحالتنا قد تكون كحالته تماماً •••••

قديمًا كانت النسوة يأكلن ويطعمن أزواجهن لسان الحمار  
وذلك كي يتخلصوا من عادة الثرثرة ، واستناداً إلى هذا الاعتقاد  
فإن الذين يأكلون لسان الحمار لا يخرج صوتهم أبداً •• ونحن  
أيضاً نعيش وكأننا أكلنا لسان الحمار •• ابحثوا أيها السادة في  
أفواهكم لثراً •• هل يوجد لسان ؟ •• لقد بلغنا ألسنتنا  
ووضعناها في أجوافنا ، لدينا فم ولكن لا يوجد لدينا لسان •  
والآن ••• إن هذا الرجل يشبهني أحياناً ويشبهكم أحياناً  
ويطالب بحرية الرأي ولكنهم يقولون له :  
— أسكت •

★ ● ★  
وأنا أحب أن أصرخ بكل قواي الصوتية •••  
— تكلم •• تكلم •• تكلم يا أخي •  
ولكن ماذا سنتكلم وكيف سنتكلم ؟! ••  
أين لساننا ؟! ••

## بين الراكب والماشي

### أحدهم يمشي يسير .. والآخر في السيارة

ركبت وأحد الأصدقاء سيارة أجرة من الكاظمي كوي ، أشار السائق الذي يتصب عرقاً إلى أحد المشاة الذين يمرون أمام السيارة وقال :

— انظر إلى هؤلاء الناس .. يا أخي إلى الآن لم يتعلموا السير في الطريق .  
أيده قائلًا :

— السير الصحيح في الطريق .. يا سيدي الكريم هو جوهر المدنية ، والمعنى الحقيقي لها ... بعد قليل نزل أحد الأشخاص من أحد الباصات من دون وعي فأوشك أن يقع تحت السيارة مما أدى إلى ضغط السائق على الفرامل .. فهضنا جميعاً واندفعنا إلى الأمام كمن يستقبل أحد الناس المهمين فقال صديقي مخاطباً الرجل الذي كاد أن يقع تحت عجلات السيارة :

— انظر أمامك .

وقال السائق :

— هـش •

أخذت سيارتنا طريقها ••

— ماذا باستطاعتك أن تفعله لهؤلاء الناس الذين لم يتعلموا  
إلى الآن السير في الطريق ؟!

وأكملت الحديث :

— لا خير يرجى لهذا البلد من هؤلاء الناس •

وقفت امرأة تمسك طفلاً على الطريق وقفة رومانسية  
مستعرضة جسدها كمن يريد أن يلتقط صورة تذكارية ، هذه  
الوقفة أدت بالمرأة إلى ( نطح ) السيارة برأسها •

تابع السائق قيادته قائلاً لصديقي :

— لا خير يرجى لا من الرجال ولا من النساء ، يا أخي لقد  
خصصوا طريقاً وأسموه طريق المشاة ، وخصصوا آخر  
للسيارات ، فما معنى وقفة هذه المرأة أمام السيارات •• لِمَ  
لا تذهب في طريق المشاة ؟!! •

أردت أن أقول فكرتي :

قبل كل شيء •• يجب أن تتعلم السير في الطريق ، أين نحن  
من الديمقراطية ، مازالت بعيدة عن بلدنا كثيراً •

قال أحد الركاب :

— يسلم فمك يا سيدي •• أين نحن من الديمقراطية ، ولم  
تتعلم السير في الطريق ؟!! ••

وقبل أن يكمل الرجل كلامه ، اصطدنا ببعضنا البعض من  
جاء ضغط السائق على الفرامل فجأة ، وذلك كي لا يدهس أحد  
العابرين للشارع • كان رجلاً أعرج يمسك فخذه بيديه ••  
مددنا رؤوسنا من النوافذ وبدأنا بالصراخ « يا حيوان » •••  
( انظر أمامك يا حمار ) • كدنا ننفجر من الصراخ على هذا الأحمق  
الذي لم يتعلم عبور الشارع إلى الآن •  
قال صديقي :

— هناك حل واحد لمشكلة السير •• ألا وهو أن لا يعاقب  
السائق الذي يدهس الناس •• وبعد أن يدهس خمسة أو عشرة  
أشخاص دون أن يعاقب ، ستجد كيف سيتعلم الناس السير في  
الطريق •

وقال راكب آخر :

يا سلاام •• فكرة رائعة ، خاصة وأن المدينة تغص بالناس •  
عندما يدهس قسم منهم ستصبح هادئة وأقل ازدحاماً •  
دخلت إلى الموضوع :

يا سيدي ••• كيف ستعطي الحرية لرجل إلى الآن لم يتعلم  
أصول السير في الطريق •• من يتكلم صح ، ومن يتكلم خطأ؟! •  
إذا كنت تركب سيارة سيكون كلامك صحيحاً ، ويكون  
عندئذٍ كلام الذين يسيرون على الأقدام هو الخطأ •• أما إذا  
كنت تسير على الأقدام فأنت على حق والذين يركبون السيارة  
على خطأ • إن الذين يركبون السيارة يمثلون السلطة ، والأحزاب

المعارضة تسير على الأقدام وكلاهما على حق •• هم على حق لدرجة أنهم يغضبون من الذين يركبون السيارة عندما يكونون في المعارضة ، والذين في السلطة يغضبون من الذين يسرون على الأقدام •

وهذا هو السبب الكامن وراء الصراخ القائم بين الرجل القادم من السلطة مع المعارضة • وعندما يصبح من المعارضة يبدأ صراعه مع السلطة •

يقول الشعب في سياق حديثه عن رجال السلطة :

- لم يفوا بوعودهم •
- ولكن كيف لهم أن يفوا بوعودهم وقد ركبوا السيارة •
- ويقول الشعب لرجال الأحزاب المعارضة :
- إنهم يتكلمون عكس ما كانوا بالأمس •
- كيف لا وقد أصبحوا ممن يسرون على الأقدام •

## الحرية

الفتيان يحبون الزواج من الفتيات اللاتي يحبونهن ، ولكن الآباء والأمهات لا يتركونهم يتزوجون ممن يختارون ، لأنهم يريدون أن يختاروا أصهارهم وكناتهم بأنفسهم •• وفي النهاية لا يستطيع الإنسان أن يتزوج بمن يختاره ، بل بمن يختاره الأهل له •

لو طلبتم ماءً من النادل وأنتم تركبون الباكسة متوجهين إلى الكاظمي كوي أو إلى الجزر أو إلى البوغاز • سيقول لكم النادل: — لا يوجد ماء •• يوجد كازوز •

اشربوا الكازوز بدل الماء •• فتشربون ما يختاره لكم النادل وليس ما تختارونه أنتم •

إذا اشتهيتم أكل ( شاورما ) فإنكم ستذهبون إلى المطعم ، فيقول لكم صاحب المطعم:

— لا يوجد شاورما •• يوجد كباب •

لن تأكلوا ما تشتهونه بل ما يشتهيهِ صاحب المطعم لكم • هل ركبتم السرفيس وذهبتُم إلى المكان الذي تختارونه؟ •• تقولون للسائق:



— إلى البيازيد •

فيقول السائق :

— كلا إلى الأمينيو •

يقول سائق التوكسي لا أذهب إلى مكان كذا بل أذهب إلى مكان كذا ، وتذهبون أنتم إلى حيث يريد أفضل من عدم الذهاب إلى أي مكان •

لن تذهبوا إلى المكان الذي تريدونه بل إلى المكان الذي يريده السائق •

إذا أردتم شراء قطعة قماش يقول لكم التاجر :

— لا تأخذوا القطعة الفلانية بل خذوا القطعة العلانية لأنها الأفضل •

ويقول الخياط :

— لا يناسبكم الموديل كذا بل الموديل كذا فهو أفضل بكثير •  
لن يحصل ما تختارونه، بل ما يختاره التاجر والخياط هو الذي سيحصل ... لنفكر معاً ، ما هي الأعمال والأفعال التي قمنا بها بمحض إرادتنا ؟ ... من نحن ؟ ... والإنسان هو ذلك المخلوق الذي يولد حراً ويموت حراً ...

إن كانت الحكمة صحيحة فنحن نريد الحرية :

يقولون لك :

— تفضل هذه هي الحرية ... لن تتزوجوا باختياركم بل بما يختارونه لكم • لن تشربوا ما تريدون بل ما يريده النادل • لن

تأكلوا ما تشتهونه لأنفسكم بل ما يشتهيكم لكم صاحب المطعم •  
لن تذهبوا إلى المكان الذي تختارونه بل إلى المكان الذي يختاره  
السائق •

الحرية •••!!؟

تفضل هذه الحرية •

انظروا بشكل عقلائي إلى هذه الحرية التي تعطى لنا •••  
هل هذه التي ترونها هي الحرية التي طالما طالبتكم بها ••!!؟

## القهوة والديمقراطية

القهوة والديمقراطية ، هما الشيطان اللذان لا يبتان في بلدنا •  
وكلاهما يأتيان إلينا من الخارج • تربة بلدنا على ما يبدو لا تناسب  
زراعة القهوة بأي حال من الأحوال • كما أن هواء بلدنا وماءه  
وتربته غير مناسبة لزراعة القهوة •

أما إذا جاء دور الحديث عن الديمقراطية • فنحن في هذا البلد  
لم نوفر أي جهد من أجل إنبات الديمقراطية ورعايتها ولو نظرتم  
نظرة سريعة إلى تاريخ هذا البلد لوجدتم أننا زرعنا بذار  
الديمقراطية منذ حوالي مئة عام • ومنذ سنين ولسان حالنا يقول :

— يا سلام •• لقد برعتم ديمقراطيتنا •

— ديمقراطيتنا الشابة •

— الحمد لله ، لقد أصبحت ديمقراطيتنا غرسة رائعة •

كل تعب تلك السنين الطويلة لم نستطع أن نجعل طول  
ديمقراطيتنا يمد أكثر من طول غرسة صغيرة ، مع العلم أننا لو  
صرفنا كل الجهد الذي صرفناه على زراعة الديمقراطية ، على  
زراعة القهوة •• لأصبحت بلدنا غابة كثيفة لاستطيع أن تدخلها  
رجل إنسان •

في زمن ما ، لم ندرك أهمية القهوة •• ولذلك وضعنا بذار الديمقراطية بدلاً من بذار القهوة والحمد لله النتائج واضحة  
أمامنا •

نحن لسنا مضطرين للديمقراطية إلى هذه الدرجة خاصة ونحن  
نعلم المعاناة التي نقاسيها دون قهوة •• هل نعاني من فقدان  
الديمقراطية؟! ••

عندما تفقد القهوة يصيبنا دوار ، ولكن لا يصيبنا دوار من  
فقدان الديمقراطية •• ومن ناحية أخرى فإن الديمقراطية لا تتمتع  
بتلك الرائحة المنعشة التي تتمتع بها القهوة • ضع قهوتك بالفنجان  
واشرب • ولكن الديمقراطية لا تؤكل ولا تشرب •• قولوا لنا ••  
ما هي إذاً فائدة الديمقراطية؟؟ ••

الديمقراطية تأتي إلى بلدنا بكميات هائلة ، ولكن القهوة  
لا تأتي ••• القهوة تباع •• والديمقراطية بالمجان •• القهوة  
تحتاج للعملة الصعبة كي نحصل عليها ، والديمقراطية لا تحتاج  
لأي شيء من أجل الحصول عليها •

انظروا إلى احتياجنا للقهوة قليلاً •• وفوق ذلك ألم ندمن  
على القهوة؟! ••

أصبحنا نعرفها جيداً من منظرها ••• ونعرف القهوة الطازجة  
من غير الطازجة •••

ونعرف تركيبها وبنيتها ، وكل شيء عنها •

الحمد لله .. لقد أصبح بعض المواطنين يغشون القهوة  
ويبيعونها ... في البداية ظهرت قهوة الشعير ولكننا لم نتذوقها ،  
وبعد ذلك ظهرت قهوة الحمص ولم تعجبنا ... والآن ظهرت  
قهوة الفاصولياء ... ولم نستطع ابتلاعها ..  
إن القهوة إدمان جماهيري في بلدنا .. إننا نبتلع غش أي  
شيء ولكننا لا نستطيع أن نبتلع القهوة المغشوشة .  
يا إلهي العظيم .. ماذا يحصل لو أننا فهمنا الديمقراطية كما  
فهمنا القهوة ولو بمقدار ضئيل ؟ ...

## المرأة أم الشرفة

كنت أكنن كل محبة وتقدير لصديق لي يعمل في سلك  
المحامة • كان يقيم سابقاً في الطابق الخامس من بناية أكثر ما  
يميزها هذا الموقع الرائع • فقد كان باستطاعتنا أن نرى من شرفة  
البيت بحر مرمرة ، والجزر ، والبوغاز •• ولم نكن نرتوي من  
رؤية ذلك المنظر الرائع لأضواء السفن المنعكسة على مياه البحر ،  
تلك السفن التي كانت راسية بالقرب من الشاطئ •• كنا نرى  
من الشرفة أيضاً ضوء القمر الذي يرتجف على مياه البحر ••  
ومن جهة أخرى كنا نرى قصر « سراي برنو » وميناء استانبول •  
كل هذه الأشياء كانت تشكل شيئاً يذكرني بالقصص الخرافية  
المثيرة للدهشة •

نصف ساعة فقط من الراحة التي تقضيها على هذه الشرفة  
تجعلك تعرف قيمة الحياة وتنسيك تعب يوم بأكمله •

كنت أسأله في كل أمسية :

— لماذا لا تتزوج ؟••

ولكنه لا يقول شيئاً •

في إحدى الأمسيات •• كنا جالسين على الشرفة ونستمع  
لضجيج الميناء وصدى أصوات الصيادين فسألته من جديد :

— لم أفهم إلى الآن •• سبب صدودك عن الزواج؟! •  
قال صديقي الذي ملّ من سماع هذا السؤال :  
سأ تزوج •• ولكن بعد أن أجد جواباً لسؤال مازال يحيرني ،  
وسؤالي هو :

المرأة التي سأ تزوجها هل ستقبل بي زوجاً من أجل شخصي  
أم من أجل هذه الشرفة •••

لا أشك مطلقاً بأن صديقي كان على حق في خوفه وتساؤله •  
مرّ على هذا الكلام سنون وسنون ، وحصلت لكليتنا تغيرات  
كثيرة في هذه الحياة ، ولما يزل صديقي يقيم بنفس البناية ، ولكنه  
اضطر لأن ينتقل إلى الطابق الأرضي •••

ماذا تتوقعون لو كان صديقي قد تزوج منذ تلك الأيام ••  
هل كانت زوجته سترك الشرفة وتنزل إلى الطابق الأرضي؟! ••  
ذكرتني هذه القصة بحادثة جرت الشهر الماضي في إزمير ••  
امرأة في إزمير طلبت الطلاق من زوجها وقدمته للمحكمة ••  
قالت للقاضي :

— زوجي لا يكسب نقوداً ، ولا يهتم بي ، ولهذا أرى أن  
أفضل حلّ هو أن يطلقني •

قال زوجها الشاب متوسلاً إلى القاضي :

— أحب زوجتي كثيراً •• لا أريد أن أطلقها •• سأجد عملاً  
وأكسب النقود •

في هذه الأثناء كان أحد الأمريكيين بين الحضور • عندما

سمع هذه القصة عطف على الشاب ووجد له عملاً براتب شهري قيمته خمسمئة ليرة ، بعد ذلك على الفور تراجعت المرأة عن طلب الطلاق •• وتقول الصحيفة التي نشرت الخبر إن الزوجين خرجا من المحكمة يداً بيد ، وكانا سعيدين بذلك •

في الحقيقة إنه لمن الصعوبة بمكان أن تفهم هذه الزوجة •• هل تزوجت الرجل أم الخمسمئة ليرة؟ •• لأننا نسمع أن كثيرين من اللاتي حولنا يتزوجن رجلاً من أجل خمسمئة ليرة وبعضهن من أجل خمسة آلاف ، وبعضهن من أجل خمسمئة ألف ، وبعضهن على أمل ميراث ما ، وبعضهن من أجل كرسي المسؤولية ، وبعضهن من أجل سيارة ••• وهكذا •••

والآن •• ألم يكن صديقي على حق عندما تساءل « المرأة التي ستزوجني ، هل ستزوجني أنا أم تتزوج الشرفة؟! » •• لا تظنوا أن النساء فقط على هذا الشكل •• إن الرجال أيضاً كذلك •• فكم من الرجال تزوج زوجته من أجل شرفتها ، أو من أجل سفنها الراسية ، أو من أجل أملاكها •

وعندما يتساءل زوجان ، يدرشان مع بعضهما :  
ما هي نسبة صحة وصدق الجواب على: لأجل ماذا تزوجتني ؟  
ماذا تقولون؟! ••



## هل تريد أن تصبح سعيداً

- هل تريد أن تصبح سعيداً؟ ••
- لا تضحكني يا رجل ••
- أقسم بالله أسألك بكل جدية ، هل تريد أن تصبح سعيداً ؟
- ومن لا يريد أن يصبح سعيداً ، ولكن كيف ؟! ••
- أنا كنت أفكر مثلك ، ولكن تعلمت كيف يمكن أن أصبح سعيداً ••
- قالوا قديماً : لو كنت تملك المرهم الشافي لمسحت رأسك به ! ••
- وأنت لو عرفت كيف يمكن أن تصبح سعيداً لأسعدت نفسك •
- جيد ، ألا ترى أنني سعيد منذ مساء البارحة ؟! •• والآن أريدك أن تصبح سعيداً ••
- منذ آلاف السنين والعلماء والفلاسفة يبحثون عن أسباب السعادة لكنهم لم يصلوا إلى نتيجة •• هل توقف عليك إيجاد سر السعادة ؟! ••
- وماذا تظن ؟ الحمد لله ••• اكتشفت سر السعادة قبل أن أموت •••
- جيد ، وما هو ؟! ••

— هكذا .. اسألني لأجيب • نعم كما قلت ، منذ آلاف  
السنين والفلاسفة يبحثون عن أسباب السعادة ، لقد حاولت  
الاستفادة من كل كلمة كتبوها حول هذا الموضوع •

— وهل أصبحت سعيداً ؟ ..؟

— اسألني كيف أصبحت سعيداً ؟ ..؟

انظر لقد بدأتَ تتشوق للمعرفة .. حتماً سأقول لك ، لأنني  
أريد لابن آدم أن يكون سعيداً .... وفوق هذا وذاك إن كل  
إنسان يريد أن يصبح سعيداً ولكن لا يكتب له النجاح •  
— وما هو سر السعادة الذي اكتشفته ؟ ..؟

— لقد أفنيت سنوات طوال من عمري في البحث ، وكما ترى  
الآن تكمل عملي بالنجاح ولا أريد الآن أن أدفن هذا السر معي  
في التراب ..

— فهمنا يا أخي • • قل لتعلم ونصبح سعداء مثلك •  
— إذا كان هذا ما تريد • • افتح أذنك إذاً واستمع جيداً • •  
السعادة ملك يديك • إنني واثق من ذلك تماماً لأنني أجريت  
التطبيق الأول على نفسي ، إفعل ما أقوله لك • • قطعاً ستصبح  
سعيداً • • • النتيجة حتمية •

— جيد وما هي ؟

— سهلة جداً • • ستطبق ما طبقته على نفسي لتصبح سعيداً  
وإذا لم تصبح سعيداً راجعني ويكفي أن تفعل ما أقوله لك •  
أنا لست حاسداً لأحد ، ولست أناانياً ، ومادمت قد

أصبحت سعيداً واكتشفت سر السعادة •• فلماذا إذاً لا أقوله  
للجميع ليصبح الجميع سعداء •• أليس كذلك؟! ••

— طبعاً •• ولكن اشرح •

— سأشرح •• خذ خمسة أو ستة أوراق وذلك بما يتناسب  
مع كبر وكثرة همومك • وإن لم تكف ستة أطباق خذ عشرة ••  
خذ كل ما تحتاجه وذلك بما يتناسب مع همومك •

— وما هي هذه الأوراق؟

— الورق العادي الذي نستخدمه للكتابة •• خذ هذه  
الأوراق وارسم خطأ في منتصف الصفحة من الأعلى إلى الأسفل •

— ولماذا هذا الخط؟

— ستقسم الصفحة إلى قسمين متطابقين ، وبعد ذلك سترسم  
خطاً في منتصف القسم الأيمن من الأعلى إلى الأسفل بحيث يقسم  
معك إلى قسمين متطابقين • ومن جديد سيصبح لديك ورقة  
مؤلفة من ثلاثة حقول •••

— جيد وبعد ذلك؟

— بعد ذلك •• ستكتب بخط واضح « أسماء همومي » في  
رأس الصفحة إلى اليسار ، أي في رأس القسم الأول من الصفحة ،  
إحذر يجب أن يكون خطك واضحاً جداً وإذا كان غير ذلك فينصح  
بالكتابة بأحرف الطباعة • أي الأحرف التي في الكتب •• هل  
فهمت؟ •••

— فهمت ••

— وفي الحقل الأوسط ستكتب « نوع همومي » • وفي رأس الحقل الأيمن ستكتب « مقدار همومي » ••

••• هل كتبت؟! ••• جيد إبدأ الكتابة ••

— ماذا سأكتب؟! ••

— يا أخي ، ألا يوجد لديك هموم؟! اكتب همومك ••

— من أي الهموم سأبدأ؟! •••

— ليست هناك أية أهمية للتسلسل ، إبدأ بالهم الذي يخطر بذهنك •• بالنسبة لي بدأت (بالكندرة) التي سأحضرها لولدي •

اسم الهم : مصروف البيت • أنواع الهم : كندرة للولد • مقدار الهم ١٩٠ ليرة ، وتحتها كتبت إيجار البيت وديون السمان •• وتصلح الصنبور •

— هل تعني أن كل همومك مادية؟! •••

— كلا يا جيبني ، لديّ أيضاً هموم غير مادية •• هموم الوظيفة مثلاً •• الله يقصف عمر المدير الذي رفض إعطائي إجازة مرضية مدتها خمسة عشر يوماً قدمتها له بعد انتهاء إجازاتي السنوية • وكذلك هناك هموم المدينة : الماء والكهرباء •• ورصف شارعنا ، ومن ثم هناك هموم البلد •• وهموم الدنيا •• الهموم كثيرة •••

— جيد •• وكيف يحسب مقدار هذه الهموم؟! ••

— هذه الهموم لا تحسب بالنقود ولذلك أعطيت لها أرقاماً من ( ١ إلى ١٠ ) وهكذا كما ترى الهموم الكبيرة جداً أعطيتها

الرقم عشرة والهموم الصغيرة جداً أعطيتها الرقم واحد وهكذا •  
كُتبت أسماء همومي ونوع همومي ومقدار همومي • بالنسبة لي  
لقد كتبتها على اثنتي عشرة طبقة ورق ولا أعرف كم طبقة تحتاج  
همومك •••

— وبعد ذلك •

— بعد ذلك يا سيدي ، هل كتبت كل همومك ؟! •• جيد  
ولكن هنا يجب أن تكون حذراً •• عليك أن تفكر جيداً بحيث  
لا تنسى أي هم من همومك مهما كان صغيراً أو كبيراً •• أما إذا  
نسيت أي هم حتى ولو كان صغيراً ، سأقول لك — وبكل أسف —  
إن سعادتك فسدت وضاعت كل جهودك هباءً منثوراً •

بعد أن تكتب كل الهموم ، سترسم خطأً في الأسفل ، وتكتب  
المجموع ، وتبدأ حسابك من الأعلى إلى الأسفل ، وبعد ذلك  
يا سيدي ستحصل على أسماء همومك وأنواعها ومقدارها ••  
إحذر هنا أيضاً •• فإن حصل أي خطأ مهما كان صغيراً ستفسد  
سعادتك •

بعد أن تقوم بهذه الأعمال •• ستضع أطباق الورق فوق  
بعضها البعض ••• اتبه إلى زوايا الأوراق يجب أن تكون مطابقة  
لبعضها وبعد ذلك إطور الأوراق في المنتصف •• ضع إحدى  
يديك على القسم الأسفل من الطية ، وامسك به جيداً ، ويدك  
الأخرى على الطية العليا ، امسكها بقوة ، والآن اسحب يديك  
باتجاهين متعاكسين ستتمزق وتسمع صوت ( ج ر ر ر ط ) وبعد

ذلك اضحك .. مزق الأوراق واضحك .. فرق .. اضحك ...  
وكلما كان صوت ال ( ج ر ر ر ط ) قوياً ازدادت سعادتك ..  
مزق .. اضحك ... أووووه لقد أنقذت نفسك من الهموم •

أما إذا كانت همومك كثيرة ولا تسعها عشرة أوراق يجب أن  
تزيد عدد الأوراق • ولكن هنا توجد مشكلة وهي أن تمزيق  
الأوراق سيكون صعباً غير أنني وجدت تسهيلاً لذلك ... يجب  
أن تختار أوراقاً رقيقة، ثم اكتب عليها..وفي هذه الحالة ستسمع  
صوت ( ج ر ر ر ت ) بدلاً من ( ج ر ر ر ط ) •

ها أنذا أمامك ولو لم أفعل هذا وأجربه على نفسي لكنت  
انفجرت وقرأت عن دخولي إلى مشفى الأمراض العقلية في  
الصحف ...

## كيف تكتب مقالة ؟

يوجد سلسلة كتب عند الغريبين، وكل كتاب من هذه السلسلة مخصص لعملٍ ما ، يعرف به ويشرح كيفية القيام به وهذه الكتب تعنى بإعطاء معلومات قيّمة وذلك بإشراف مختصين من الكتّاب العظماء • تبدأ هذه السلسلة من كيفية صناعة البللور والورق وحتى حروب الحرية وتاريخ الديمقراطية • وهي مكتوبة بلغة سهلة سلسة ، وذلك ليفهمها أكبر قدر ممكن من الناس • أما بالنسبة لي ، فالذي ألهمني كتابة هذه المقالة هي تلك السلسلة • كيف تكتب المقالة الصحفية ؟!

أعرف أن موضوعاً كهذا لا يمكن أن تتسع له صفحات قليلة كهذه ، بل يحتاج إلى عدة مجلدات • ومع ذلك سأحاول أن أوجز لكم ما أراه كافياً ومفيداً وفي الحاجة •

كيف تكتب مقالة ؟! أدرك تماماً أنكم ستحدثون أنفسكم قائلين : « كتابة المقالة أمر سهل جداً • • تأتني الفكرة إلى عقلك فتمسك قلماً وورقة وتبدأ بالكتابة » •

لا يمكن أن تكون كتابة المقالة سهلة إلى هذه الدرجة التي تظنونها • • •

اسمعوا • • الآن سأشرح لكم كيف أكتب المقالة وأقدمها إلى

الصحيفة دون كذب أو تزوير • • أقرأ الصحف كل صباح ، ومن الطبيعي جداً أن تثار أعصابي كما تثار أعصاب كل قراء الصحف • أكتب القضايا الأكثر إثارة لأعصابي وأضعها جانباً • وبهذه الطريقة أجمع كل يوم حوالي عشرة أو خمسة عشر موضوعاً وأضيفها إلى الموضوعات التي تراكمت لدي من الأيام السابقة وهي تقدر بحوالي الأربعين موضوعاً •

وفي النهاية أختار الموضوع الذي يسبب أقل الضرر للصحيفة ولصاحبها ولي شخصياً • وبدون أن أمس أصحاب المناصب • ولكن لا ينتهي عملي هنا لأن زوجتي تنتظرني خلف الباب فتقول لي :

— هل أستطيع أن أقرأ المقالة التي كتبتها ؟ • •  
لو قلت لها اقريها أو لا تقرئها في كلتا الحالتين لن أستطيع أن أنقذ نفسي ، في أغلب الحالات أخبئ مقالاتي أو أهربها من طريق زوجتي • ولكنها تجد طريقة وتقرأها • وبعد ذلك تسند خصرها بيديها وتقول :

— إذا كنت لا تفكر بنفسك ، على الأقل فكر بأولادك •  
— ماذا هناك ؟! • •  
— وماذا تريد أكثر مما كتبت ؟ في زمن كهذا كيف تكتب مثل هذا الكلام ؟! • •

— جيد • • وماذا سأفعل ؟ • •  
في البداية تهز المقالة بيدها وهي تقول : احذف هذه من هنا وتلك من هناك • وبعد ذلك تقول بدّل هذه واكتب تلك •



وبما أنني لا أقصد من المقالة الظهور بمظهر الشجعان لذا فإنني  
أفعل ما تقوله زوجتي لي •••

وبعد ذلك يأتي ولدي واضعاً يديه حول خصره وهو يقول :

— بابا •••

— ماذا هناك؟ •••

— أنت كتبت ••••

— ماذا كتبت؟ ••••

— كنت قاسياً بعض الشيء •

— ماذا سأفعل أو شكّ الولد على البكاء ••

— احذف الجملة الأخيرة يا أبي ••

— يا بني إن الجملة الأخيرة هي روح المقالة •

— ليكن ، احذف روح المقالة •

— احذفها ولكن هذه المرة تأتي ابنتي وتقول :

— بابا •••

— ماذا هناك؟ •••

— لو غيرت الجملة الأولى من المقالة •

— ماذا ••!! غيرت ماذا؟! ••!!

— احذفها •••

لا تظنوا أن العمل انتهى عند هذا الحد • عندي جار عزيز

وغالٍ على قلبي •• كان يعمل في القصر العدلي •• لاشك بأن

زوجتي أو أحد أولادي سيركض إليه قائلاً :

— يا إلهي •• كتب والدي مقالة خطيرة من جديد •

يأتي الرجل إلينا ويقول محاولاً عدم إثارة الجدل بيننا :

— إي ي ي ••• أقرئنا •• ماذا كتبت اليوم؟ ••

— أعطيه المقالة •• فيقرأها مصلحاً من وضعية نظارته عدة مرات وهو يسعل ، وبعد ذلك يخرج قانون العقوبات من جيبه اليسرى ، وقانون الطباعة والنشر من جيبه اليمنى ، ويقول :

— انظر ، هل ترى هذه الجملة؟!

— نعم •••

— انظر ، هذا ما يتعلق بها من قانون العقوبات حيث تبدأ عقوبتها من السجن ولمدة عام ••• ( وتحذف الجملة ) •

— انظر ، هل ترى معي هذه الجملة؟!

— نعم •••

— وهذه أيضاً مكانها هنا في قانون الطباعة والنشر تبدأ عقوبتها من العامين ••• ( وتحذف هذه الجملة أيضاً ) •

ويخرج جارنا العجوز من جيب سترته الداخلية القانون المدني وقانون الغابات ••

— انظر هنا أيضاً •

— هنا أيضاً نحذفها •

ومع ذلك كل هذه الصعوبات سهلة أمام الصعوبات التي تأتيني من والدي ، وعلى الأخص أنه لا يساره موجودة ولا يمينه •

يتصل بي هاتفياً طالباً مني الحضور إليه فوراً ، وأذهب إليه فيقابلني قائلاً :

- ماذا كتبت اليوم؟ أعطني لأرى ..
- أعطيه المقالة ، فيأشرنني بالقول :
- لقد تجاوزت سن الأربعين ، متى ستصبح رجلاً؟
- إذا انتهى لقاءنا عند هذا الحد أكون من المحظوظين •
- بعد ذلك يأخذ قلمه ويبدأ بالحذف من هنا ومن هناك ..
- وهو يقول :
- احذف هذه العبارات •
- يعلم الله أنني أخاف من والدي أكثر مما أخاف من قانون العقوبات .. وقانون الصحافة .. ولهذا أحذف كل العبارات التي وضع تحتها خط ، وبعد ذلك أذهب إلى الصحيفة .. وأعطيهم البقية الباقية من المقال •
- هل تظنون أن العمل انتهى عند هذا الحد؟! من أين يا حشرة؟
- يقرأ صاحب الصحيفة المقال ويقول :
- ألن تستطع أن تكتب بلينٍ أكثر من ذلك؟!
- فأقول له :
- يا إلهي .. إنها مقالة ألين من الراحة .. ألين من هذه تصبح (رخوة) •
- فيقول : لم لا تحذف هذه؟
- لنحذفها ...
- هل نغير هذه؟
- لنغيرها ...

هل أصبح كل شيء على ما يرام ؟ من أين يا حسرة ؟ لو كانت  
الكتابة سهلة إلى هذه الدرجة لكان كل إنسان أصبح كاتباً •

والآن يأتي دور رئيس التحرير •

— لِمَ لا تلين هذه الكلمة أكثر ؟

— نلينها •• ولكن لم تترك كلمة لينة ورقيقة في اللغة التركية

لم نستعملها •• ونبحث مع بعضنا عن أرق الكلمات وألينها ونضعها  
في المقالة •

— هذه الكلمة تفهم على أساس أنها كذا ، لِمَ لا تكتب

بدلاً منها ماذا ؟

— لنكتب •••

— عفواً ، وهذه النقطة أيضاً ••

— لنبدلها أيضاً ••

آه يا سادة آه •• تظنون أن العمل انتهى أليس كذلك ؟!

بعد ساعة يرن الهاتف :

— حسن بيك •••

— نعم ••

— ذكرت في مقالتك اسم رجل يدعى علي بيك •

— نعم ••

— إنه فلان يعمل كذا ••

— ماذا تفعل ؟! ••

— احذفه واكتب بدلاً منه مصطاً بيك •

— يا إلهي ، إن مصطاً بيك كذا في كذا •

— احذفه واترك مكانه فراغ ...

— حسن بيك ..

— تفضل ...

لقد ذكرت في مقالتك ( .... ) ونحن فهمنا على أنها إعلان  
عن شيء ما •

— إن كنتم تفهمونه كذا ، امسحوه أيضاً •

قصقنا أجنحة المقالة وتفننا ريشها حتى أصبحت كفرخ  
العصفور ...

يا سادتي القراء ... في اليوم التالي ستشر المقالة في  
الصحيفة • وأنتم تقرؤون هذه المقالة على أنها مقالة فعلاً • وإذا  
انتهيت عند حد قراءتها يكون حظنا من السماء لأنكم بعد قراءتها  
ستضحكون أيضاً ، فعلاً ألا تضحك مقالة كهذه ؟! حتى أنا  
أضحك عليها ... وكيف لا نضحك وأنتم ستجدون في اليوم  
التالي مقالة نشرت لتكذيب ما جاء في مقالتي ؟! ••

تعال الآن وامنع نفسك من الضحك إن أردت ...

## حببتي

أدرك تماماً أنها لا تحبني •• لكنني لا أستطيع أن أحب ••  
أن أعمل •• أن أفعل أي شيء بدونها • إن الذي بيني وبينها ربما  
يكون أكثر من المحبة ، لأنه قد أخذ شكل عادة لا يمكن الرجوع  
عنها •• لا أطيق البعد عنها أكثر من خمس دقائق • لا أعرف كنه  
هذه المحبة ولا تفسير هذه العادة التي تملكنتني • حتى في الليل  
لا تفارقني إذ أنها تدخل إلى أحلامي وتعيش فيها •  
لا أتذكر نفسي إلا معها • ولكن عليّ أن أعترف بأنني لم  
أكن أعرفها في سنواتي الأولى ••  
أذكر تماماً يوم التقينا •• كان ذلك في كازينو عندما عرفني بها  
أحد الأصدقاء ، وأنا لم أدخل عامي العشرين بعد •  
ومنذ تلك اللحظة إلى الآن لم تفارقني • مر على  
تعارفنا أكثر من اثنين وعشرين عاماً • وكل يوم يزداد تعلقي بها  
أكثر •• غير طبعي هذا التعلق الذي ألمّ بي •  
حببتي بيضاء •• نحيفة القدر طويلة • عندما أفارقها تبقى  
رائحتها عالقة بأنفي •• يا لرائحتها الرائعة الذكية •• عندما أقبلها  
ويسترسل شعرها الأشقر الطويل ويتطاير •• عندئذٍ •• عندئذٍ  
فقط أحس بكياني وبوجودي في هذه الدنيا •• أمريكية الأصل •

حببتي أتت من أمريكا •• لا أستطيع أن آخذ بديلاً عنها أية واحدة حتى لو كانت سمراء أو شقراء •• حببتي تحب الفتنة ولا تحب الحقد ولكني ودون النظر إلى سيئاتها الكثيرة •• أحبها بجنون ••

تقدم نفسها لمن يريد وتتمشى معه يداً بيد • ولكني مع الأسف لم أستطع أن أجعلها من أملاكي الشخصية الخاصة ، فهي لم تزل مشتركة يقاسمني عليها أغلب الناس •  
عندما التقت شفاهي بشفاهاها في المرة الأولى أحسست بأني كبرت ، أصابني دوار وتركنتني مع خيال من دخان وذهبت •  
والآن •• يحصل العكس تماماً فالدوار يصيبني عندما تفارقني ، تسودّ الدنيا في عيني ولا أستطيع القيام بأي عمل من دونها • فأنا لا أذكر أنني تعلقت بشيء في هذه الدنيا كما تعلقت بها •

استخدمت كل إرادتي لكي أبتعد عنها ولكن باءت كل محاولاتي بالفشل ، علماً بأني عشقت غيرها أكثر من مرة ، واستطعت أن أتركهن جميعهن ••• إنني متعلق بها كثيراً •• ومع كل نفسٍ أسحبه أعلق بها أكثر • وكلما غرقت بحبها أكثر زاد ظلمها لي •• سأعترف لكم بأني ذقت ألوان العذاب من جراء حبي لها لأنها محشوة بالشر •

حببتي تحب النقود كثيراً •• لقد أكلت الكثير من نقودي ولم تكتفٍ ، وأكلت من نقود الآخرين ولم ترتور • لقد حولت نقود البعض وثرواتهم إلى رماد ودخان يتطاير في السماء ، لقد

أكلت الملايين ، لا يمكن أن تصدق أن هذه أفعالها عندما تراها •  
إن النقود التي أعطيتها لها كان يمكن أن تكون لي ثروة  
طائلة ....

تقرب من الجميع دون تمييز ، فلا يهمها الجمال أو القبح ،  
يكفي أن تشم رائحة النقود بجيبك حتى تأتيك على جناح  
السرعة •• حبيبتى كونية عالمية فلها في كل قومية وفي كل عرق وفي  
كل طبقة أصدقاء وأحباء •• قد ثرى أحياناً وهي تمصّ شفاه  
مليونير وأحياناً شفاه متسول فقير • وأحياناً تجدها بين يدي  
مراهق •• لا تندھشوا من رؤيتها في كل مكان فهي خلقت كي  
تقدم اللذة إلى كل شخص • لا تفرق بين مسلم ومسيحي • يكفي  
أن تدفع ثمنها حتى ترى جسدها بين يديك • وكلما تقدمت في  
السن تظهر آثارها على جسدي • كنت كالقلعة في يوم من الأيام  
ولكن لم أعتقد بأنني سأتعلق بها كل هذا التعلق •

في الحقيقة كنت سأرضى لو أنها لم تأخذ مني سوى نقودي ،  
ولكن ضررها أصاب جسدي مثلما أصاب روحي • بسببها انقطعت  
شهيتي عن الطعام • اصفر وجهي ، وضعف قلبي ، وخارت قواي ،  
وأعتقد أن رثتي لا تتمتعان بصحة جيدة •• لا أستطيع أن أمشي  
طويلاً لأنني أشعر بالتعب الشديد عندما أصدق سلماً أو أركض  
قليلاً •• أدرك كل هذا ، ومع ذلك فإن حبها ووجودها شغل  
روحي ودمي وأعصابي ولا أعرف طعماً للحياة بدونها •

هذه هي حالتي مع هذه السيكرة التي لم أستطع الابتعاد عنها  
بأي شكل من الأشكال ....



## الفهرس

رقم الصحيفة	العنوان
٣	مقدمة
٦	حكاية صينية
١١	أو .. و .. وه يا سلام
١٥	آه .. يا ولدي .. آه
١٩	لا .. لن أقول اسمه
٢٧	لتنقذ البشرية
٣١	النمرة خمسة عشر
٣٧	إذا
٤١	تقبّل الله
٤٥	يا للرجل العظيم
٦٢	ييتنا
٧٢	مواسير المياه
٧٥	لديه عمل مهم جداً
٧٧	فرخ السمك السعيد
٧٩	يقظة الناس

٨٩	ما نهاية هذا الغلاء
٩٢	كلب من نوع ترونت
١٠٢	المساواة بين عيدان الكبريت
١٠٧	الفئران تأكل بعضها
١١٢	آه .. نحن معشر الحمير
١١٧	لا تتكلم كثيراً
	بين الراكب والماشي أحدهم يمشير يسير ..
١٢٢	والآخر في السيارة
١٢٦	الحرية
١٢٩	القهوة والديمقراطية
١٣٢	المرأة أم الشرفة
١٣٥	هل تريد أن تصبح سعيداً
١٤١	كيف تكتب مقالة
١٤٨	حببتي





Internationella biblioteket  
*Stockholms stadsbibliotek*

